婦女雜誌

第三卷

Vol. 3 No. 11 1917



The Ladies' Journal (Issued Monthly)

上海商務印書館發行

預約

定價八元
預約四元



期限

七年一月底截止

編輯時期

自前清光緒三十二年丙午開始編輯至民國六年丁巳告成前後共十有二年

特色

搜羅植物名稱術語。詳加解釋。列說附圖。全書載本國植物名稱術語共八千九百八十餘條。西文學名術語共五千八百五十餘條。日本假名標音之植物名稱共四千一百七十餘條。重要植物圖共一千零零二枚。用五號字排印四開大本。共一千七百餘面。用上等洋紙印刷。洋裝布面。訂一厚册。

編輯姓名

孔慶萊　吳德亮　李振軒　杜亞泉
杜就田　周越然　周藩　陳學郢
莫叔粲　許家慶　黃以仁　凌昌煥
嚴保誠　共十有三人

●中國圖書公司和記代售●

婦女雜誌第三卷第十一號目次

●圖畫
●三色版精印西洋名畫母之助
●新安程杏芬女士畫水月圖
●愛讀婦女雜誌者蘇州王迎秀女士遺像
●徐天若畫詞境圖

●社說
●治病捌　丁[illegible]生

●學藝
家庭藥物學（續）　宋參樵
●蟹之奇異生活狀態　[illegible]
●顏色影響於快樂論　[illegible]
●藝術論　[illegible]
●說蚊　[illegible]
●禁食療病說　[illegible]
●新食譜（物組二）　[illegible]
●夏日兒童之下痢　[illegible]
●說盜　[illegible]
●血液病者之狀態及其治療法　[illegible]

●家政
●兒童與不衞生法　[illegible]
●說紙烟之有害於衞生　[illegible]
●冬日襲衣之裝飾　天笑
●教育兒童之祕訣　西神
●培養天才之早教育法　王庭綸
●家庭中所以出不良少年之故　鶴鈞
●家庭栽花利益談　李淑璇女士
●妊娠診斷法之新發明　沈芳女士
●胎兒男女診斷法之新發明　沈芳女士
●育教芻談（續）　汪秉庭

●紀述
●歐美之女傑　文蕾
泰西列女傳（第六愛梨阿脫女士傳）　高君珊女士
●波斯後宮之迷信　林德育女士
●土國婦女之戰事消息　附圖九　[illegible]生

●文苑
譚母史唐兩太孺人讌集序　吳芸亭
慈利朱氏貞孝祠碑記　吳芸亭
●詩選四首　[illegible]

●小說
鳥類之化粧　附圖一　大臥生

仇心（附圖一）
霜猨啼夜錄（附圖）
●佐治絲傳詞（附圖）
●女小說家（續）
●雜俎
●閨秀詩話（續）
●王余鶴集（續）
●餘興
●通俗講演及游藝會最適用之幻術（續）
（七）紙牌遊戲（二）（附圖）
●家庭俱樂部
（一）家庭新科學
（二）美容術之談話
（三）海外異聞（附圖）
（四）新游戲 蔬籽（附圖）
（五）童話 漁人之妻（附圖）
●物理趣談
●風俗畫
（一）放河燈
（二）盜北瓜

（附白一）本期因材料過多論文紀作不克登載定下期補登

（附白二）本誌第七號謎畫懸賞現已截止投稿今案宣布十一號披露

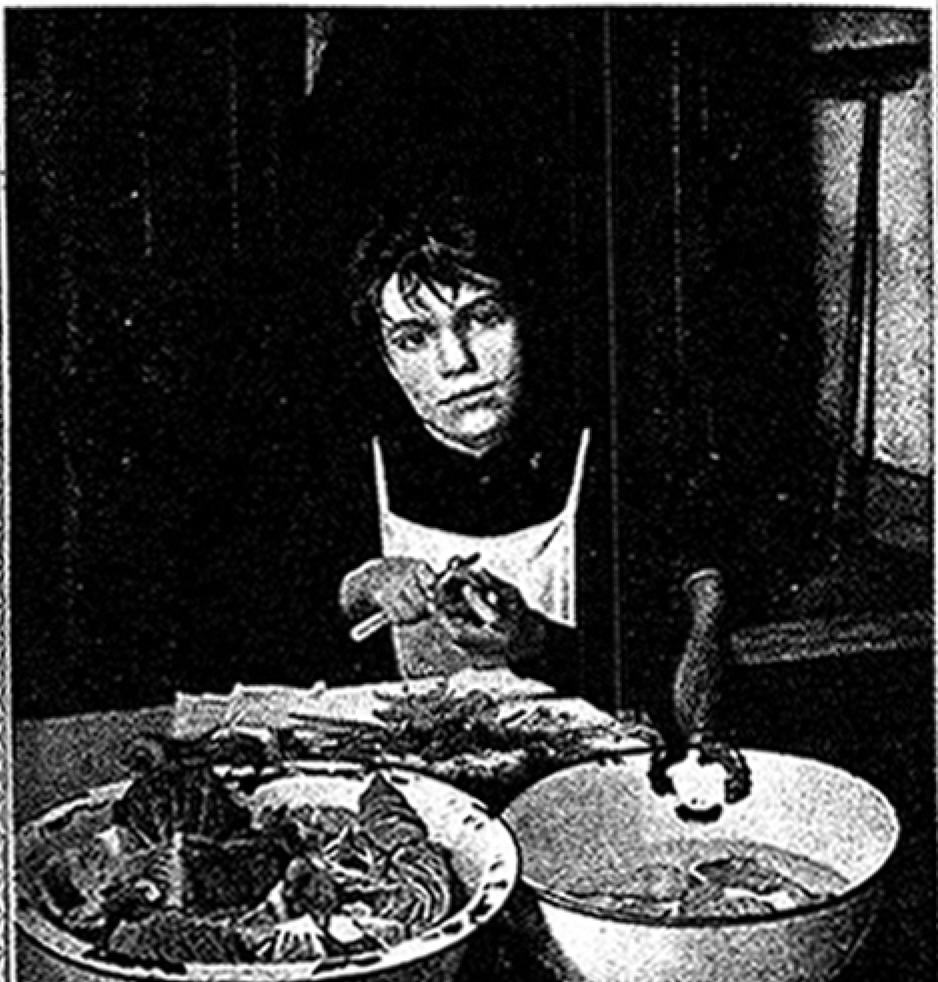
三卷第十二號要目預告

論男女宜從生理四質結婚說
白蟻之天下
長洲王君九先生訓女詞
家庭適用之幾何畫（附圖）
飲熱水之利益
明日其愈於今日乎
鐵血女兒（附圖）
女博士（附圖）
閨秀叢話
新胎教
陸上預習之婦女遊泳術（附圖）
胡四娘

本社緊要通告

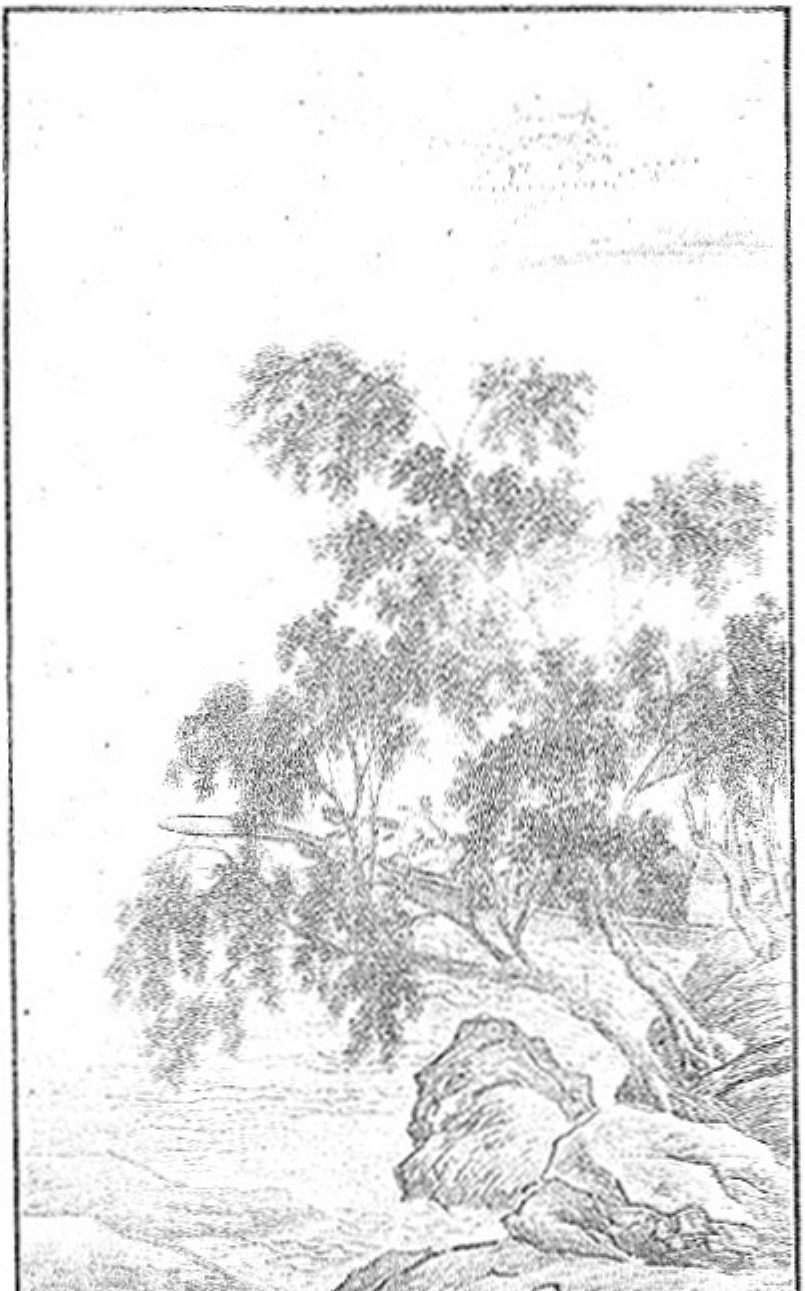
本雜誌出版以來辱荷愛閱 諸君子不棄許為改良社會之利器補助家庭之益友獎借過當惟有倍傳現正從事籌備自四卷一號起當更擴充材料刷新編輯以期仰副盛意伏惟 公鑒

西洋名畫



母之助

Helping Mother



洞庭秋月　瀟湘八景之一

新安杏芬女士吳淑娟畫

愛讀婦女雜誌者蘇州允迎秀女士近像



[illegible]



徐美若畫詞境圖



南朝姚筆

南朝有姥善作[illegible]蕭子雲嘗書用筆心用胎髮

録酉陽雜俎

竹大生

人人必備之書

資治通鑑

資治通鑑為人人必備之書坊間通行本有寒鄂官局本又滬上石印本然官局本卷帙浩繁石印本字跡細小不便於學子本館爰將胡註本不加刪節於讀時旁加圈點以俾讀者較便經數年點完竣始克成書用毛邊紙印刷誠通鑑中最佳之善本也

實價 四開本六十冊十四元 六開本六十冊七元 不折不扣 發售

四開本長十寸 四開本大字跡 六開本長八寸
十寸四分 相同惟六開本天地 稍狹五
六寸半 須較留特此聲明 分強

上海 商務印書館 發行

●郵費 ▲四開本 一元二角五分 ▲六開本 九角
●木箱 ▲四開本 一元六角 ▲六開本 九角

另印樣張奉贈



論族制

丁埜

西人之言國家學者。謂國家與個人之間。介以家族。是古代國家之性質。故家族者。社會自然上之感情也。顧論國家發達之起原。中國與西國同。論國家發達之趨勢。中國與西國異。西國統治之客體。以個人爲單位。中國統治之客體。以家族爲單位。故歐美人民直接以隸於國。中國人民間接以隸於國。孟子之言曰。國之本在家。大學曰。家齊而後國治。蓋在此種社會之下。非先搆造良好之家族。必無以建設良好之國家。細𢿫中國民治之一切制度。無不以族制爲之精神。就敎育觀之。傳曰。父兄之教不肅而成。子弟之學不勞而能。凡庠序學校。無不以養國老庶老爲最重之典禮。故可謂之族制的教化。就賦稅言之。上古井田之制。九家爲井。由井而通而成而終。並以家族爲綱。卽封建既廢以後。如漢有戶賦。以充郡國行政費。唐有租庸調三者。租課田。庸課人。調課戶。唐制戶籍法亦最詳。計其資產。定爲九等。每戶有丁中老小黃等名號。又有兩稅。兩稅不以丁第戶。而以丁從戶。明雖行一條鞭法。然仍有收戶解戶馬戶竈戶陵

戶閩戶海戶諸名。秦西之料民。但計口而中國則戶口並計。誠以戶也者。為中國所以搆成國體之要素也。觀其統計之小節。而立法之根本觀念可見。遜清掌財賦及民事者謂之吏部。亦根於家族思想也。故可謂之族制的財政。就刑法論之。罪人及孥。甚且夷三族。其風直至清雍乾間。猶未能革。故可謂之族制的法律。就兵役徵之。封建時代。邱乘與井田相屬。不待言矣。由戰國至李唐。每行三丁抽一之制。宋後行保甲。每十家籍二丁。故可謂之族制的軍政。外此種種制度。俱可類推。苟一一熟察之。則其立法之本源。皆有線索可尋。兩言蔽之。舍家族相維相繫外。無所以為治也。即如地方自治之法。所云甲首。所云保正。所云里長正社長者。均以一族之耆老為之。舍是則不能立自治團體也。故論者謂中國之人。有族民資格。而無市民資格。原市民與族民相異之點。則以市民之長尚賢。其任之也以投票選舉。族民之長尚齒。其任之也以年資洊升。投票選舉。則有競爭之心。而被選者自必本有責任之地位。年資洊升者反是。是以秦西之自治制度。為政治能力之濫觴。中國之自治制度。為政治能力之煬竈。在一鄉一邑間。尚或秩然有團體之形。一至城市。則有機體之發達。永不可見。

總之中國國家。無一不原因於家族。而家族之所以進行。則由於宗法。宗法何自起。曰起於三代以前。篤公劉之詩曰。君之宗之。周禮太宰六職曰。宗以族得名。則宗法者。乃當日最完全之制度也。禮曰。別子為祖。繼別為宗。繼禰者為小宗。有百世不遷之宗。有五世則遷之宗。是制也。一以維持天子與同姓諸侯之關係。一以維持諸侯與家族之關係。社會之團體。於焉結合。此實中國羣治大進之第一原因也。其所以維持此制者。則有二因。其一服喪。仁民原於親親。本生民固有之性。先王因其性善導之。制為喪服。有斬

衰齊衰大功小功緦麻之別。有父黨母黨妻黨之服。其所由如此者。不過順人民之情而爲之節文。使不逾越此正人羣之所爲結合者也。漢儒之說喪服。動費數千百言而服制之聚訟至爲後世治禮者之一大宗。亦可異矣。其二祭祀。民之初生。皆思報本而反祀。且有善疑之性。故鬼神之說。得而入之。先王知之。創爲尊祖敬宗之典。而建宗廟。立壇墠。行禘嘗之祀。定昭穆之制。祀鬼之禮。遂與祀天並重。商書曰。乃祖乃父丕乃告我高后。永降勿祥。乃斷棄汝。非三代以上信鬼神之證乎。當民智未開。聖人見其情之大可利導也。於以使善者知所勸。惡者知所懲。小民亦信其眞能降禍邀福也。由是祭祀之典。愈興而人之團體。亦因之日固矣。

具此二因。遂生二善。一爲通財。古人有收族之典。故周禮大司徒大行之條。曰時曰恤。所謂均無貧和無寡也。至角弓刺不親九族。葛藟刺棄其九族。觀大傳言尊親敬宗。而推之於萬民安財用正。可知宗法之立。所以養人之求而給人之欲。後世如范文正公之義田。能得此義。西人之論家族制度也。亦曰家族之產業。爲一家之公產。無各人之私產。則家族有通財之理。益可見矣。二爲省刑。顧亭林之釋爰百姓。故刑罰重句曰。一家之中。父兄治之。一族之間。族長治之。故宗法立而刑清。天下之宗子。多治其族。以輔人君之治。此實三代時之良法也。顧秦人之制刑也。罪及三族。亦以族長有治一族之權耳。三代省刑。而秦人不省刑也。此意也不僅中國古代如此。西國亦然。西人之言曰。古代國家之定律。認家族之存在。不認個人之存在。故古代國家之發令。於家族家長任之。以統治一族之權。可見中西最初之治法。固息息相通也。

宗法之利如此。雖然。天下無有利而無弊之事。中國盛行宗法。至今不衰。其結果。遂生二弊。一曰貴族。天

十有推恩之典。於是賜同姓者爲諸侯。諸侯有推恩之典。於是命同姓者爲世卿。世卿有推恩之典。於是賜同姓者以食邑。觀於春秋之際。單之劉尹召諸族。食采於周畿。國高崔慶熾於齊。欒郤胥原榮於晉。屈昭景之族盛於楚。戴桓莊之親盛於宋。推之魯有三桓。鄭有七穆。貴族專制。達於極點。平民永無參政之望。此孔子所由譏世卿也。二曰等級。當時所奉爲天經地義者。在嫡庶之分。庶子不得與嫡子齒。而一族之中。又以宗子爲最貴。觀內則言嫡子庶子。祇事宗子宗婦。雖貴富。不敢以貴富入宗子之家。又曰若富則具二牲。入獻其賢者於宗子。夫婦皆齊而私敬焉。終事而后敢私祭。而曾子問之言庶子主祭也。皆降宗子一等。則其同族之對於宗子。決無平等之對待。可以想見其弊也。遂釀成家族之專制。此與西人謂奴隸之專制。原因於家族者。正復相類。

吾國族制。原於宗法。其利弊之大略如此。積數千年之歷史社會幾經蛻嬗。不過家族團體。因君權之漸。重貴族之無存。其結合力較昔時爲薄弱。而實際則仍未有所演進者。宗法族制之效。按諸今日情勢。實有不得不變更之理由。以國情言之。族制適於專制時代。而不適於共和時代。伊古戴大君而爲宗子者。亦必舉其國人之心思耳目。禮教習尙。束之於一尊。故家有家督。族有族長。社有社正。持此以與主臣之分。相緣而並行。而所謂大君者。乃得爲所欲爲。民國方新。而仍限以族制。全國方謀和同。而一族各爲風氣。其不相宜可知矣。弊一。以國體言之。現行族制。稱族之界。失之太嚴。與五族共和之制。實相抵觸。弊二。以行政言之。族界繁衍。一村一社。各相雄長。與地方行政區域。及自治團體。輒生障礙。弊三。以人類天性言之。族統慣例。雖有非常之才。非附於族界。不能崛起於社會。甚者詭寄於螟蛉蜾蠃之列。以爲生長。而自由平等之天性全失。弊四。以社會情勢與生計進

行言之大小宗之分支庶之辨主祭則受仰食之累。析產則生鬩牆之釁。家族之間實多妨害。弊五有此五弊。故現今族制實有不得不謀變革之勢也。

雖然。吾人言族制有必須審愼者二。其一則超乎治制而言。其一則準乎治制而言是也。超乎治制而言。則莫如芟除氏族之階級。消滅宗法之名義。廓然以世界大同爲目標。其事至爲爽捷。然揆諸現社會之情狀。固有萬難施行者。次則卽所謂準乎治制以變族制。用種種轉移感化之法。一方面促進軍國事業之塗徑。一方面順應夫世界之趨勢。此吾人亟應研究之一大問題也。夫以數千年積重之宗法。久已成爲慣例。沿爲風尚。欲一舉而變更之。其事之不易。又奚待言。不得已而爲之設策。其道有二。一由法令變更之。如服制相續與民法訴訟法中之關涉族制。而畸重於君制時代之慣例者。或删除之。或改良之。次則於行政區域上。行釐訂規畫之手續。破其嗣祧村社之積習。使之重公民而薄宗子。再次則以市籍軍籍通之於本地居民。以革其子姓譜系之制。此以法令規定之而爲事實上之變更者也。其一則由宗教與教育變更之。吾國之宗教與教育。本不健全。獨至此族制之所定。以及人事國法之與宗法相關係諸義。則雖草野鄙人。亦奉爲金科玉律。不敢或背。自古相傳尊尊親親之聖訓。雖不家喻戶曉。其積之也深且久。則其轉移之也。亦不得不尋其源流。審其心理。而行之以漸。其方法則亦惟仍求之宗教與教育。由是說。則前此所持之家族倫理。與儒家一尊之學說。不得不有所割愛。以顧遠大。特其事斷非一朝一夕一手一足之烈所能奏效。其詳當具於宗教與教育。此則謀精神上之變更者也。

他山嘉言錄

（續前號）

詒癡

（三）關於夫婦

夫婦之間無子猶世界無太陽。妻爲最有眞摯愛情之友。無才能之夫。如無屋頂之家。夫之賢愚觀妻知之。善馭妻之人可宰天下。短別愛增久別愛殺。嫉妬深之夫爲無情愛之夫。良妻與健康爲世間最上之財寶。妻如奢侈則夫不能榮。妻爲一家之鍵。文明之果實由婦人之力而熟。良馬決不蹉跌良妻決不詬誶。不賢之妻如無味之酒。盲人之妻無化粧之要。長舌婦之口有鞭。富家寡婦其淚易乾。

（四）關於一般之婦女

婦女之髮長其智慮短。矯正罪過時男問諸腦女問諸心。有德之婦人爲良人之王冠。狡猾之婦女實爲有奸計之愚人。婦女之威權在舌。婦女之敵無婦女以外者。婦女之美德在謙遜在沉默。婦女之復仇心無涯涘。婦女爲人道之神經。婦女與金錢皆能支配世界。德義爲婦女最美之粧飾。未嫁之女帝王也已嫁之女臣僕也。一婦之舌能適用於兩人。無信仰之婦女猶無香之花。


供春壺
陽羨茗壺系
供春吳頤山家
青衣所製壺
神明垂則

商務印書館發行

清稗類鈔

清代故事之大類書

廉價　預約

本書九十二類總目

凡九十二類　一萬三千條　一百萬言

四十[illegible]冊　洋裝四十八冊

定價十四元

預約七元

先收四元

陽曆[illegible]月[illegible]日截止

學藝門

家庭藥物學（續）

朱夢梅

樟腦

樟腦之精製　樟腦我國及日本均產之而尤以產臺灣者爲最佳臺灣自歸倂日本後日人竭力經營產額既巨煉製亦精西洋各國皆仰其供給蓋是物在藥學上應用極多而工業上亦可以此製成人工象牙（有黃紅綠藍各色如洋傘柄木梳等各物均可以此製之）人工冰片（一名龍腦重要之香料也）等各質我國藥店出售之樟腦質粗色黃雜質未淨祇可包藏於衣箱中爲辟除蛀蟲之用不堪入藥由是可知藥業中人毫無科學知識與言改良正非易易也精製樟腦須向藥房中購之價值較粗製者貴數倍且內地藥房此等原料出售者少故爲家庭便利起見宜購一有蓋之鐵鍋將粗製樟腦五兩生石灰一錢和勻入鍋下用慢火炙之則純粹之樟腦昇至鍋蓋形如雪珠屢掃屢增如是可得精製樟腦若干藏於玻瓶用途極廣

樟腦之效用　樟腦有制酵防腐殺蟲興奮鎭靜五

大作用故爲回蘇劑可用於各種之虛脫症及解救痲醉藥之中毒爲鎭靜劑可用於癲癇疫咳氣喘神經痛各症爲祛痰劑可用於老人之肺炎爲鎭痛劑可用於挫傷脫臼筋骨疼痛各症樟腦用途如是之廣我國藥業中人亟宜改良其製法以供醫生及社會之需用也

樟腦之服法　如作丸劑每服五釐至十釐如製成樟腦酒（火酒十分樟腦一分溶化）每服十滴至四十滴滴於温水半杯中服之適宜服用功效極大惟多服則反有害耳

樟腦之處方（注意以下各方所用樟腦均須精製者我國藥店出售之品不宜內服）

（一）凍瘡未潰者可用樟腦二錢松節油十五錢混和取少許每日數次塗擦之

（二）齒蛀作痛先用温水洗淨其蛀孔以樟腦末少許塡入之

（三）感冒傷風鼻流清涕不止可取樟腦包於布片時時聞吸其氣

（四）用上法製成之樟腦酒可塗擦風溼骨痛跌傷（皮肉青腫而未破者）脫臼凍瘡（未潰者）各種神經痛或用樟腦一錢溶化於橄欖油九錢中塗擦以上各症亦佳（橄欖油可以蔴油代之）

（五）酒醉不醒人事用樟腦二分白糖適宜調和研碎（樟腦不易研細加火酒數滴可研之極細）分作十包每二小時服一包

（六）樟腦二分鴉片半分薄荷油一分火酒二十分溶化外用善治各種風溼痛頭痛內服十滴至二十滴加温水服可治霍亂吐瀉胃痛肚痛等症市上出售專治急痧之十滴藥水其成分性質與此方大畧相同若鴉片半分減去不用可再加薄荷油一分夏秋之間預製一瓶可醫各種急症洵家庭必備之良藥也

茶葉

茶葉之性質　茶葉性。微斂。能感動腦筋。作事。疲乏。時。飲濃茶一杯。令精神興奮。過服之。或竟不能安睡。中鴉片毒者。先服吐藥。使鴉片吐出。乃多服濃茶以提其精神。茶葉有數種。爲我國大宗出口貨。西人多喜用之。自奸商有作僞染色各弊。而中國茶之信用。一落千丈。印度茶日本茶。遂暢銷於各國矣。

茶葉之成分　茶葉。與咖啡。同爲興奮性嗜好品。其成分中含單寧酸約百分之十。揮發油約百分之一。茶素約百分之二（茶素英名 Theine 與咖啡精性質相同西醫治病。恆用咖啡精茶葉咖啡二物。本不入藥劑。茲爲便利家庭起見。祇收常人習見之物。以作藥品。其不常見者。概不採取。此編者之苦衷也）此爲其主要成分。蓋茶素有興奮精神。及恢復疲乏之能力也

茶葉之服法　用五分至一錢五分。沸水泡一大碗。凡酒醉昏迷及中鴉片毒者。可服此以解之。

（未完）

蟹之奇異生活狀態

壽白

蟹之爲物。種類繁夥。有美者。有醜者。有優雅者。有粗暴者。各具特性及異形。然不能以其爲小動物也。遂輕視之。而謂其必蠢劣。不知彼固亦具有蟹類相當之智識者也。人類而乏人類相當之智識者。反遠不如此蟹類矣。

博物學者「葛納特」氏曾見一種棲息海岸之

「葛拉西母士」Gelasimus 屬蟹類搆造其所居巢穴思一試其才智之程度遂拾介殼數個向穴擲去其一適入穴中而其餘三個則落於距穴口數英寸之地上厥後凡五分鐘該蟹竟將擲入穴內之介殼搬至穴外棄置於距穴約一英尺之處後見穴之近傍尚有三個介殼恐其復墮穴中亦畀至最初介殼之棄置地而並棄之此其自衞之智力不能謂不發達也

又蟹類亦與蜂類相若能識途而返故居西歷一千九百零八年英國之東海漁船曾於「約克西亞」洲「維算」海捕獲二蟹加以金屬足械攜至距離四十海里之深海投諸水中其後經幾許時仍檢視捕獲原處之蟹穴則見前此加械遠放之兩蟹仍歸原穴云夫區區蟹類耳無磁石之指南而竟能安還故土此四十海里之海底旅行在人類且非易易而彼乃繼續前進直抵故處不惟其智力之可驚卽其剛毅之概亦足令人起敬矣

此外蟹類之獵食狀態苟加研究亦覺大有趣味在琉球羣島有與寄居蟹相似之一種蟹類爲數甚多晝間潛活海中入夜則羣出發陸橫行於果林薯圃之間肆其剽掠甚有緣登榕樹及露兜樹而食其果實者蓋該蟹類有強有力之螯藉以剪取果薯爲人所獲以鉛筆竹枝投之立卽將其寸斷彼地土人往往足趾受其剪斷蓋蟹類中之最強有力者也

蟹類之能竊取果物者舍此而外「奇林」島及其附近之珊瑚島中又有其特產之盜蟹卽英語所謂 Robler crab 學名 Birgus latro 者焉該蟹大約一英尺左右原亦寄居蟹之一種後乃脫離介殼不負之以行遂漸移居海濱營陸上生活故其尾部之構造仍極薄弱此寄居介殼時代之遺跡也該蟹營陸上生活則穴地而處敵至則潛匿穴中藉以避難有時亦入海作水中生活故亦有鰓以便兩棲水陸而

其鰓之作用。則以上部呼吸空氣。以下部呼吸海水為此種蟹類。不惟水陸兩棲。當其營陸上生活時。往往且能昇木而其昇木之目的。有謂因採取椰子而然者。此說不足深信。則以椰子之實多落地上。蟹類固可坐享其利。無昇木採取之必要也。故此盜蟹之昇木行為。祇為一種游戲運動。亦無不可。

盜蟹之食果狀態如何乎。彼實利用其銳利有力之螯鉗。為食果之器械也。蓋盜蟹既拾椰子之實。立將其皮剝去。皮為纖維性。故先將纖維拆開。而此纖維彼卽運至穴中。鋪填底面。作為天然地氈。纖維性果皮既去。其中卽有堅殼包裹之實露出。於是盜蟹更用其螯且剪且叩。卽自果實之一端有三個眼狀凹陷之部。以螯破之。次將果殼一轉。以其身體後部之鋏肢掬取實內之蛋白性實質。於是遂達完全食果之目的。其動作之巧。有足令人驚嘆者矣。

夫盜蟹既好食椰子之實。故蟹體極富於脂肪。土人往往捕之。燻之以火。而取其油。蟹之大者。每一隻可得油六合左右。可見其脂肪之食量矣。

昔有船長名「摩勒斯氏」者。曾捕此盜蟹。錮之堅固之錫箱中。更以鐵線作網。數重封於箱外。一夜之間。竟為破箱逃去。檢視錫箱。則箱蓋被其打曲。其內面更有無數蟹螯之穿孔云。觀乎此則盜蟹之剛健倔強。可見一斑。況其破壞椰實之果殼。又何足異哉。

又盜蟹雖多營陸上生活。而其產卵則在海中。故該蟹之幼蟲時代。全為水中生活。固與他種蟹類。無以異也。

（完）

顏色影響於快樂論

天風 无我 同譯

美國紐約、費拉德費亞、華盛頓著名繪像家槐德女士。Miss H.Maynard White 研究顏色及其與快樂之關係。已歷二十年之久。嘗將其研究之心得供獻於世之已爲人妻將爲人妻者及一般人類。

女士嘗言曰。人所常言之顏色。無他。乃一種顫動之結果耳。而此結果之所以生。則生於各種長短不同。疾徐不同光浪之作用。當光浪顫動之時。首觸於眼之網膜。次由網膜間一種球莖狀之物。傳於視神經。次由視神經更傳於腦。其結果吾人遂覺此顫動之光浪爲所謂之顏色。

視神經者。係腦之一種球莖狀延長物。與腦之智能中樞有密切之關係。智能中樞者。凡人類之恩怨好惡喜怒哀樂種種之感情。皆自此出者也。而此高尙複雜之中樞。所受顏色之顫動爲特深。故由感覺而表顯爲行動。亦受強烈之影響。此槐德女士持論之大要也。

女士於費拉德費亞。夙爲社會所引重。其地有所謂三術俱樂部者。女士卽發起人之一也。問女士家世。則其王父爲賓色爾凡尼亞洲高等審判長湯姆槐德君。問女士學業。則嘗畢業於費拉德費亞大學及賓色爾凡尼亞美術學院。又曾往巴黎維也納羅馬。先後研究者六年。

距今二十年之前。女士偶覺七色中之各色。所影響於兒童者。各有不同。遂專心致志。研究顏色與心理之關係。旋發見某種顏色。能予桀驁不馴之兒童以良好之影響。深自驚喜。遂就顏色上發明一種自動教授法。集兒童以試之。其結果。凡男女兒童性質上之糾結。皆能理而解之。世之教育家始未深信。後卒有人就女士施教之兒童。依其特性。發達其特長。而成爲善良之公民。顧女士不以試之兒童者爲已足。進而研究其影響於成人者。又歷數年。遂以其結果。大白於世。

女士道其研究之結果曰。今世之人所遭之逆境。因於缺乏顏色之智識者。殊僂指不能窮矣。夫孰不知有七色者。然而七色之中。孰能辨其美惡乎。予嘗取而排列之。位紅色獨後。蓋紅色者。紛爭之所起也。憎怨之所與也。人類遇之。有誤解爲可欣者。而不知其若遇魔鬼然。古代脫勞哀之海倫。（譯者按脫勞哀、爲古代亞細亞一小國。其國王潑里姆之子巴里者、入斯巴達。掠國王米尼勞之妻海倫而去、兩國遂起兵爭。歷十年而後解、相傳海倫貌美而髮紅）埃及女王之克來沃派脫拉。皆紅髮也。而爲禍乃特烈。自此至今。凡數千年。紅色之爲物。乃成一種家庭之破壞者。乃成一種意見之激動者。乃成一種公平判斷之障礙者。乃成一種競爭之醞釀者。世之新嫁娘。凡見或深或淺之紅色。當視之若疫菌。避之若仇讎。不然。而其服御之中。苟有奇詭之製品。如以猩紅爲緣之冠巾。直不啻自闢其通離婚法庭之經途也。

丈夫青年。思想又未完備、類能植不歡之種子於家庭。其法至簡。即御一紅色之領結是也。其他糊牆之紙。敗地之氈。幕窗之帷。苟用紅色。類能使其家與其鄰居。時軋轢而不能安。我所見者多矣。故敢訟言紅色之於世界。其自開闢以來。所犯之罪惡。不知紀極。應爲社會所不容。

反之。若黃色。若紫羅蘭色。（即淡紫色）若綠色。則可名爲人類家庭之友。以其增人愉快之情。既足爲戀愛及信任之助長。又足鼓舞人羣。達於成功之域。古代埃及之民。有以顏色爲療病之劑者。而埃及古剎。每用黃色綠色。爲塗墁之具。此其證矣。

予有女友一人。其平生經歷。足供世之已嫁之妻、及將嫁之妻之研究。方其結褵以後。夫婦之間。恩情美滿者。逾年。日者忽造予室。喟然語予曰。姊聞之乎。我之弗朗克直似著魔。一反平時之心性。質言之。與一年前之弗朗克。判若兩人矣。初僅責我弗善於烹調。

昨宵乃作申申之詈。謂其與我結婚。大類笨伯。予指其帽答之曰。吉恩。爾戴此幾時矣。女友曰約一月。予曰。爾夫心性。變自何時。女友沉思有頃曰。亦約一月。予曰。予亦云然。以爾帽與予。女友不解。勉脫其冠。予乃爲之去其圍腰之紅羽。又爲之去其斜簪紅色之玫瑰花。又爲之去其緣邊之紅綢。女友目眙口哆以視予。旋啃曰。何事。何事。爾毀我冠矣。予正色語之曰。毀爾冠。恰完爾家矣。姊知之乎。此後爾夫遇爾。且如舊矣。唯其一日戀戀於爾裙下者。爾卽一日不可於服御陳飾之物。更與紅色爲緣。記取我言。可永爲快樂之人婦矣。吉恩爾時。未必不視予若癲狂。顧逾數星期。乃欣然履予室。又欣然語予曰。我感姊。淪浹肌髓矣。我初未解弗朗克之虐我。卽我帽之飾爲之媒。自姊爲我去之。我之弗朗克。又馴善若綿羊矣。昨日我遍相室中。凡紅色之物。去之不遺絲縷。卽餐室之外。一架之紅玫瑰。我亦不更留之矣。

吉恩之事。猶不若伯倫克夫人及其夫遭遇之可悲。之二人者。結婚五十周年之大禮。已行之有日矣。嘗自以伉儷之敦篤。五十年之間。未一反目詡於人。人亦交口羨之。予與夫人過從至密。亦絕不聞其有詬誶之聲。日者乃使予愕然出於意外。則夫人乃含淚而過予也。夫人旋告予曰。約翰之心變矣。厲色相向者。逾一星期。我事事皆逢其怒。食物也。屋宇也。有不滿於其心者。無一不以罪我。回溯五十年來。我兩人愛好爲何如。不解今日曷爲而驟變。意者年老血衰。故其心亦有異乎。予詳詰其由來。乃知一星期前。其子嘗以榻緣遺父母。式出東方。用深紅之料以織成。喜而取爲臥榻之飾。予乃屬其深藏於他室。不令爲其夫所見。夫人如言。而其勃谿卽止。

紅色之次有紫色。(卽青蓮色)其在七色之中。亦不爲友而爲仇者也。予聞中國當十八世紀之時。逮人入獄。往往幽諸紫色爲飾之室中。(譯者按傳之非

其眞也我中國却未嘗備此室於獄中）而由其顏色之陰沉恆令囚人自殺。蓋覩紫色久則血冷而失望之念。遂充滿於其胸中也。

顏色之足爲人類之友者。蓋莫紫羅蘭若。予非漫爲是言也。蓋嘗試之而收其效。予憶往時。遘一童子於途。其頑梗非可理喻。習爲穿窬。有若出諸生性。嘗擊一警卒重創之。兒時之暴已若是。其大可知。予乃設策誘之來。今於一星期之中。造予室者三次。其來也。予納之一室。四壁垂垂者。都爲或深或淺紫羅蘭色之掛圖。並授以紫羅蘭色之繪料。令其任意繪畫。其來之第一時。竊予袖珍小册及金表各一。至第二時將終。似已感受紫羅蘭色之作用。舉予所有者歸予。將及月。而此童子之性質。乃大異於從前。其父母胥驚喜以爲神。不知是由七色中之爲人類之友者。有以振其精神上之絃管。而又能以無聲之和聲。溶啓其靈台也。予之遘此童子。距今十八年矣。而此昔日之蕩子。今已爲美國畫家中大有希望之青年。顏色與心理之關係。有如是者。

予因童子之性質。既非一成而不移。而可以顏色改良之。遂發明一種顏色上之自動教授法。集童子而教之。其結果。則見七色之中。凡可爲人類之友者。於童子之生活上。皆有不可思議之效果。蓋由其使童子之感覺。日沉浸於溫和顏色之中。遂能範圍童子之品性。日進於高尚之徑途矣。

此稿甫付手民。而見九號東方雜誌所載顏色與人生幸福之關係一篇。與此正同。以兩稿詳略各別。且著者之意。重在造福女界。故仍披露以供衆覽。駢枝之誚。知不免焉。

西神附識

藝菊術

瞿宣穎

菊爲秋日名花。品高而色富。價廉而又易於藝植。有環堵數弓之地。卽不難闢作菊畦。方向以向南或西南爲宜。不須盆盎與籬落。自十月以至十二月。(言陽歷也下仿此)卽可延綿作花矣。

種法。每年春間。取舊種正發生者分析之。種於施肥之土中。近根處宜將土築緊。略澆以水。如種之牆邊路左。每本宜相距尺許。種類顏色。宜相間次。

自四月下旬至七月初旬。宜栽剪二三次。俾得茂盛。及至初秋。又宜將蓓蕾多者剪去。

播種法。十二月正月之間。爲割枝最佳之時。取健碩之枝。出自土中而連根者。約長三四寸。若不能得。則取自總莖近土處茁出之枝。又不能得。則盡去近根之葉。而就有節處將總莖割下。用半乾樹枝或瓦片墊於土盎孔中。實以略肥之沙泥。緊築之。插入五枝。以一枝居中。而四枝環之。然後置盎花房中。密排之。而襯以煤灰。煖以熱坑。俟根長成。乃分置之。俾多得日光與空氣。如無花房。則卽置於向南或西南之空地亦可。或並空地亦不能得。則製一寬十寸長二十四寸深六寸之木箱。鋪以鋸木屑約三寸。置盎其中。漑以水。覆以玻璃。位之於窗臺之上。亦可矣。

菊秧未長根以前。宜少蔭水。既長根以後。宜使空氣通暢。以助其茁長。及其根未蟠結以前。宜將菊種分栽於三寸缽。用沙泥四成。加篩過之爛樹葉泥一成。

移種大盆法。凡種菊作盆景。當將菊秧移種大盆。強茂者先移。細弱者後移。先從三寸缽移入六寸缽。次乃移入九寸缽。過弱者不可移。留爲點綴几案之用。移盆時土取較粗者。盆底墊煤煙泥。以防蟲之闌入。更覆纖維質土。以防水之滲出。移時須將根溼透。盆面留空約一寸。以備承水。但根未長入新土之前。亦不必多澆水。移盆後。須注意通風。始得茂盛。約至五月初。卽可完全置之門外矣。土面可加肥料。並澆以流質之肥料。俟其長成而止。

說蚊

漱石

蚊爲害蟲之一。其擾人淸夢。吮人膏血。人無不厭惡之者。不知此尙其害之小焉者耳。其害之最大者實爲傳播病毒。發生癘疾之根原。蚊雖微物。與吾人生命有極大之關係。可不一研究之哉。

蚊之發生　蚊之幼蟲曰孑孓。恆生於不潔之水中。上下倒跂。隨意游泳。其尾成管狀。時浮出水面。呼吸空氣。故滅蚊之法。第一宜將庭中陳放之缸甏等翻轉。傾去積水。以絕其根源。第二宜散布洋油於陰溝庭角等積存汚水之處。使孑孓浮至水面呼吸時。其尾管爲水面洋油所充塞。立時不能呼吸而窒息死於水中。

蚊之形態　孑孓蛻皮三次。乃變爲蛹。蛹隔二三日。遂出水面。羽化而爲蚊。蚊體分頭胸腹三部。頭部有觸角二。雌者之觸角。節長而毛疎。雄者節短而毛密。頭側有大複眼二。夜能見物。頭部下方有適於吸吮之口器。其狀如針。口之兩側爲二毒囊。中含毒液。當其口器吸收人體血液時。卽同時注射毒液入人體內。人被蚊嚙。皮膚腫脹。成小塊墳起。卽此毒液之所致也。翅本有二對。其後翅甚小。飛時發一種聲浪。卽由其翼振動空氣而成。足三對。前端有爪。體圓而多節。節旁均有氣孔。

蚊爲傳染瘧疾之病原　西歷千八百八十年。英醫羅斯氏始謂瘧疾一症。悉由某種之蚊身傳染。蓋是等發生瘧疾之微生蟲。或存於汚水。或生活於病者之血液中。一經此蚊類沾黏。卽附著蚊身。到處傳播。羅氏曾設法令此種毒蚊嚙小鳥。鳥果發

瘧疾而死。又有英醫名曼生者。曾至羅馬城之某地。見其地低窪多蚊。每值炎夏。人民恆患時疫。死亡頗多。曼生知由蚊類傳染。卽捕得毒蚊四十餘枚。細加考察。曼生之子。亦醫生也。素有好奇心。卽以此蚊嚙素無疾病之人。果皆發生瘧疾。繼取金雞納霜 Quinine 治之方愈。

食蚊之益蟲　蜻蜓性喜食蚊。每於黃昏時。襲擊蚊羣食蚊無算。此外蛙亦能張口吸蚊。捕食甚巧。

蚊之試驗

(一)取其觸角。在顯微鏡中觀之。可分別其雌雄。因雌者觸角如竹節而毛稀。雄者觸角如貫珠而毛極多也。

(二)取其口器在顯微鏡中觀之。可分別其爲上脣下脣大腮小腮舌各部。聯合成爲管狀。

(三)取孑孓在顯微鏡中觀之。可窺見其腹中有一黑條。漸縮漸短。卽其在汚水中所食之汚物。消化於腹中也。

驅蚊法

(一)燒硫黃薰之。蚊觸其煙立斃。惟燒疏黃時有奇臭。頗感不便。市售之蚊烟條。卽於木屑中和入少許之硫黃者也。

(二)時灑松節油少許於室之四圍。蚊不敢入室。因此油揮發成氣。蚊頗畏之也。

(三)燒除蟲菊粉薰之。亦能驅蚊。市上現售之驅蚊香。係東洋所製。卽用除蟲菊粉和香末二種合成。法甚簡便。吾國商人自製之驅蚊蝙蝠香以蝙蝠屎混入香中。毫無效驗。亟宜改良也。

(四)以西瓜皮及糖少許。置於一深口之器內。俟蚊羣集。乃以他物掩器之口而捕殺之。

(五)以樟腦溶化於火酒中。灑於帳上。蚊不敢近。若以此酒加松節油少許。擦於皮膚上。蚊不敢嚙。

(六)蚊螫家畜時。可用胡桃樹葉煎汁。加醋少許。塗於家畜之體。則蚊不敢近。或用烟葉一分。水五十分煎汁塗之亦可。

蚊類螫傷治療法

(一)以口唾塗之有效。其理因蚊之毒液爲酸性。口唾爲鹻性。酸性與鹻性相尅。故能去其毒也。

(二)以石灰水塗之。

(三)以阿摩尼亞水塗之。能消腫止癢。

(四)立以碘酒塗之。退腫消毒。能防蚊口黴生蟲侵入內部。

禁食療病說

William Eastman

惲代英

人能不食若干日乎

使吾人遇大饑之歲。無從得食。吾人至多能生存若干日乎。或使吾人漂泊大洋之中。而食糧適罄。雖衣服飲料。未嘗缺乏。吾人能忍死若干日。以待救援之至乎。今世界各國。皆有食物不足供給之憂。大饑之歲。如在目前。於是人能不食若干日。乃成一重要之問題矣。

自有人類以來。吾人居於食物豐富之世界中。苟非極窘於財者。從未罔憂食物之缺乏。且吾人之食物。亦因是每過於所應食之量。習慣既久。乃至一日二日而不得食。卽有餓死之憂矣。

雖然健康之人。皆能數星期不食。而無害其生存。蓋人身中固多可供自養之資料。而堆積之脂肪。大合自養之用。至餓死則爲日尚甚遠也。不食而能生存。其時日之長久。自隨人而異。如有百磅體重之人。較有三百磅體重之人。其能生存之時日自少。蓋肥胖

為養料堆積之現象。愈胖者其能不食之時日愈久。此理與蟄伏之熊。或沙漠中之駱駝之能不死同。說者謂大蛇能二年不食而不死。今胖人與體重較高者。能不食數月。亦此理也。

普通之人雖日食三餐。其結果與不食者亦相近似。何也。食物品質之劣。而消化力之不完全。不足以供滋養故也。故每有不食二三日。即昏憒欲死者。豈真二三日不食即足以死人。惟其常日所食。如精米及其他無益之食物。其結果與不食無異。故加以二三日之不食。即有不能支持者。然則欲決定人能不食若干日之問題。不但當視人之肥瘦。即以前食物之品質。是否可供滋養。亦大有關係也。

禁食非忍餓也

每有誤以禁食之義。即為忍餓者。此大非也。健康之人。其身體果有充量堆積之滋養料。雖禁食多日。常不覺餓。身體過重之人。能禁食。尤有增加氣力精神與工作能力之功效。此固與忍餓絕對不同者也。所謂餓者。即身體組織收縮至於極度。苟更不進食物。於身體即生何種危害之謂。然腦筋有調節全身之功能。此等狀況。非不食二三日者所能覺知。凡禁食之時。其初消耗脂肪組織。次乃及於筋肉組織。又次乃及於肝臟脾臟及其他諸器官之組織與血液。以維持其生命。然尚未及於腦與神經系之細胞組也。凡體中滋養料過多之人。有必需禁食之理由。短期之禁食。對於彼等常為有益之事。且不但有病時始可行之。惟有病時行之。亦足使身體日進良好。氣力日漸加增耳。禁食之後。如陡覺身體柔弱。心跳之度數與跳力。亦陡然變易者。則為由禁食入餓之狀況之徵候。普通良好滋養之男女。皆能禁食自四星期至六星期而不覺餓。其有過度堆積之脂肪者。禁食之能力。尤倍於是。惟開始為此等長時間之禁食者。不可不十分慎重。且此不過示人以禁食安全之

限度。未不謂一般男女皆當爲此等之長期禁食也。

何等人應禁食乎

禁食者。一種療治或清潔之方法。必有此等需要之人行之。乃最相宜。普通強健之人。而行禁食者。是無意識。亦無裨益之事也。故人能了解食物居住等保身之良法者。初無禁食之必要。惟能完全善於衛生之人甚少。如攝衛不周。體內組織。恆至爲數種污穢或毒汁所妨礙。於是體內清潔之需要以生。於是禁食之需要亦因之而生矣。禁食之所以能救濟此等污穢或毒汁之害者。以其既能使體內器官。不須分其力以消化不需要之食物。卽可使之專注全力於清潔及回復健康之作用故也。

食物之於人。如不能適當消化。其結果與毒物無異。如吾人食物無味。或甚至見食物卽欲作嘔之時。卽爲吾人不須食物之徵候。吾人苟能順天性者。自不肯進食物。如病貓或病馬。皆不食其常日之食料也。可異者。一般普通醫士。乃好妄作聰明。不順天常。每勸病人多進食物。而不顧其疾病與其對於食物憎惡之感情。豈非惑哉。

禁食之利益

吾人如經大病之後。身體不願承受食物。而食慾因以完全消失者。則此時斷以禁食爲宜。如勉強進食。不獨消化器官之累。亦全身之累也。凡食慾消失之人。能除飲水外絕對禁食者。食慾還復極易。然如勉強進食。則食慾還復極難。又禁食而食慾還復者。卽可以爲開禁之徵候。

禁食之利益有二。一直接目前之利益。一間接將來之利益。

禁食者。清潔之方法也。能以極速時間。掃除體內毒汁與組織之廢料。能使身體克服病患。有多數之病。用禁食療治者。其效速於他種療法數倍。且有數種病除禁食外。更無療法。此禁食直接目前之利益也。

禁食能建造新細胞與新組織。故禁食無異有改造全身之功用也。假如禁食之時。失體重二三十鎊。開禁後因合宜食物之力。得回復原重。或更加重焉。此不但二三十鎊之體重。爲新建造。卽全身組織。亦無一非新建造者。至新細胞。應在億萬以上。禁食之後。多覺清爽強健。與以前之身心。宛若兩人者。卽以此故也。此禁食間接將來之利益也。

且禁食最著之成效。爲非凡之清潔腦力作用。故多有以禁食爲鼓勵精神良法。而古人因以爲宗教中之儀式也。就生理言之。此等作用。完全由腹部空虛之結果。食物過量。多量之血。皆從事於消化作用。則易引起困倦欲眠之狀。故反之如腹部空虛。亦引起清潔腦力之作用也。

著作家何故喜於夜間作事乎。何故彼等終夜不息。亦不知困倦乎。或彼等日間。或作事過少。不能不賴夜間補償之。然最重要者。則夜愈深。腹部愈空虛。卽腦力愈清醒。愈活潑故也。然如人能實行禁食。卽不至夜間亦能有此同一之效。宗教家卽因禁食而得此活潑之精神。彼不知其所以然。因謂此上帝之啓示也。

醫士與禁食療病法

禁食療病之功效。旣如前述。然此法終不爲一般醫士所採用。何歟。禁食者。一非常有功效。而亦非常簡單之療病法。幾能使一般之病。皆得極速之療治者也。然醫士多不懽迎。殊不可解之事。或者彼等醫學界。向不輕於採用任何有價值之新說。必俟世人全體承認其價値。然後肯一硏究之耶。

用禁食治尿崩之功效。已爲世所承認。或此爲禁食療病法盛行之先聲乎。尿崩之症。昔時醫士皆以爲不治者也。彼等曾用各種方法治之。皆歸無效。二年前乃有羅克非院之醫士某。發明禁食三四日。足以掃除此病糖質之法。而舊時以爲不治者之說乃破。

彼謂此病稍愈可進少量之食物。如糖質又發現者。可再爲短期禁食以治之。以至於全愈而止。此法宣布於醫學雜誌中。後雖極端守舊之醫士。亦不能不贊同其說。此禁食療病法第一次之戰勝也。

應用禁食治療之病

禁食之法。雖不能治療一切之病。然可治之病。究在多數。如熱病或其他激烈之病。禁食尤爲合用。總之如食慾消失之時。即爲應行禁食治療之時。惟此時如對於果物有甚強之嗜慾者。則當爲果食而禁他項之食物耳。

腹部腸部之疾病。皆以禁食療法爲最佳。蓋禁食能使消化器官休息也。久瀉之病。當以禁食爲惟一之療法。重大之腎病或肝病。能爲合度之禁食。亦必有奇效。普通受寒之病。如人體強健。無論用何種方法掃除毒汁。皆足以療治之。惟病較重者。欲於短時間從根本上療治之。則惟有於起病時禁食二三日。或至食慾還復而止。爲可耳。

此外如肺炎感冒及各種熱病及發炎等病。皆可以禁食療治之。癬疱疹癩。及其他之皮膚病。亦以禁食治療爲有神效。乃至精神鬱抑精神衰弱及其他神經系病。亦惟禁食爲最易療治之法。

至久病之人。或有不宜禁食者。此則惟視其人重量與生活能力以爲斷。如重量過低。不及常度。則自以短期禁食爲宜。不可禁食過久。雖吾所見有重量低而禁食三十五日以療其消化不良之宿疾者。然此非有合當之指導。終非甚安全之方法也。

癆瘵之人。不宜爲長時間之禁食。至患結核症淋腺炎症之人。是否宜於禁食。殊爲疑問。蓋此等之病。需用良好滋養之食物。故精良之牛乳。每日以能飲六夸脫至八夸脫爲最良。然即於飲此項牛乳以前。能禁食一二日。亦足助消化系適應於此新食物也。

禁食之時限

就學理言之。禁食之時限。當以食慾完全回復爲斷。蓋此時身體乃還復於調適之原狀也。然就實際言之。此語亦不全然合用。如高度熱病之時。食慾恆隨病狀爲消長。則自足證此語之確。如各種痼疾。有時完全失其餓之感覺者。則雖數星期之禁食而食慾仍可以不回復。如必固執上說。則當禁食至舌苔完全消褪。呼吸酣暢。然後乃呈食慾回復之效。然此非有合當指導。不可行也。且行此法者。必停止工作。禁制煩惱。居於一切設備完善之衛生所中。此等禁食。有時非二三星期乃至五六星期不爲功。如人之重量及生活能力。足以勝此等長時期之禁食。固可以爲淸潔身體無上之良法。惟此非人人所能行耳。

痼疾之人。不能爲長時間之禁食者。以爲短期禁食爲佳。且短期禁食。有時爲極舒適而易有效力之方法。自若干重病以外。皆無長期禁食之需要者也。凡禁食一星期至十日者。皆可不待指導而自由行之。至普通失味及其他小病。能爲二日至四日之禁食。卽足供完全治療之用矣。

如不敢爲禁食治療法者。可以漸試爲之。如初則禁食一日而進食二日。次則禁食二日而進食四日。次則禁食三日而進食六日。如此行之。至於能禁食一星期以上而止。如此亦仍易得進食之良效果也。

巴黎之格爾巴醫士。法國第一學醫士也。常用短期之禁食三日進食三日法。治療各病。據其經驗。以此法治尿崩及其他各症。極有效力。

禁食期間之徵候

初試爲禁食者。每覺怯弱。蓋禁食最初之二三日。本爲最不舒適之日也。如人爲痼疾或皮膚症而禁食者。其食慾初未消失。則在最初二三日。常有饑餓之感。然此等饑餓。常至第三日而不復覺。如爲長期之進食。非舌苔消褪。眞正之食慾回復。而身體有需食物之必要時。不能覺之。

舌苔之存在。於禁食二三日後。最易觀察。至三四日後。呼吸常生一種臭味。此舌苔原係一種滋養料之通道。今則變為掃除廢料之途徑。至體內清潔之功完全告成而止。大功既成。此舌苔亦消褪。呼吸甘美。凡陳列之食物。皆覺其可口。而呈其滋養之功效矣。

每有多人謂一二次不進食者。即生頭痛之患。此患固禁食最初數日所常遇。而正所以表明滋養料通道之亟需完全清潔者也。蓋此等頭痛。明明因不消化之食物堆積而發酵。分解所生毒汁。羣聚於滋養管之故。故頭痛愈足證禁食之要也。

便祕之疾。常宜求所以防止之。即食物從滋養管通過。以為時愈速愈妙。然亦非謂應常用清腸之猛烈劑。以求便利也。但能飲合量之水。如熱水尤佳。則自有清腸之功用。即溫度之灌腸藥。於開始禁食時。能灌注一次。以後每日或間日灌注一次。其功效與飲熱水亦同。

有致瀉性之果品。於禁食之初食之。亦為有益。於一二次不進食即生頭痛之病者。尤以在禁食一二日中服食此等果品。而後為嚴格的禁食為佳。

禁食之後。滋養管缺乏其習慣多量之食物。故常致便祕之症。而以前剩餘之食物。亦因以停頓而發酵。為害甚大。故此時以飲瀉劑或盡量飲水為極要。如近日通行之礦物質油。如所稱俄羅斯油者。於此症最有益。

吾人當知禁食云者。只禁食物。非並飲水而禁之。且禁食之時。飲水愈多愈善。而飲熱水則尤善。即熱水能長體溫。亦其效益之一也。

普通之人。恆以禁食能使人失固有之重量。然所失重量。決不如彼等所想像也。如為二三日或一星期之禁食者。苟非運貨用力之人。皆當如常繼續其工作。此時之氣力雖似稍損。然實無異方在改造中也。

如非有大病者。禁食皆宜與體操並行之。更爲有益。蓋如此可增進血液之循環。及各種器官之活動。加增全身健康之狀況。且對於掃除廢料清潔血汁。亦與有力焉。至體操種類之選擇。則以各人之氣力與興趣爲斷。

開禁

禁食之最終一幕。亦非完全不重要者。如此際處置失宜。雖致以前全功盡棄。亦非不可能也。凡二三日之禁食。其開禁自易。若禁食至一星期以上。則以久未受食物負擔之腸胃。驟然開禁。每易有貪於多食。致使之過於負擔之弊。而致生疾病。此不可不知也。腸胃既經長久之休息。則吾人待遇之當極謹慎。如欲使其還復以前之狀況。必當以漸求之。方可。最良之法。吾人待遇此時之腸胃。與初生小兒之腸胃等。世未有使幼生小兒就食案而食成人之食者。卽吾人之自待。亦當體此意而行之。故此時最宜之食物。卽爲初生小兒所食之物。如牛乳及橘汁。卽其最良者也。最幼之小兒食少量之橘汁。亦力足消化之。故頗合用。其他合宜之果汁。亦多可用者。惟橘汁最易消化耳。且每食不可過多。每二三小時可進食一次。卽可逐漸加增其量。一日後則可進少許之牛乳。如半杯或不及半杯皆可。亦如上法逐漸加增其量。且以經長期禁食而腸胃柔弱。如能用冲淡之牛乳。如一般小兒所食者。尤有益也。

烹飪學

新食譜（續）

譯 Mother's Magazine

鴛湖寄生

以下數種。均爲通心粉。按通心粉者。爲外圓中空之粉條。質柔軟。形類雞腸。西人酷嗜之。若單純煮食。殊

無意味。猶我國之麪然。必佐以鮮品。乃成完味。通常所用佐品。要皆雞湯肉糜之類。如左所譯。乃著者謝爲推陳出新之食通心粉法也。

蛤蠣通心粉

原料　通心粉　四分之一鎊
蛤蠣　二打半
鹽及胡椒
牛油
醬油　半杯
乾酪

製法　將通心粉切斷。每條約長二寸。入水煮之。沸。復濾乾。此時粉條色白而潔矣。乃浸蛤蠣於酒中灼之。將酒濾去。置通心粉一層於鍋底。上鋪蛤蠣一層。布以鹽胡椒。及牛油少許。復鋪通心粉一層。蛤蠣一層。如前布以醬油及乾酪少許。加水放爐火上煮之。約三十分鐘竣事。

番茄通心粉

原料　通心粉　四分之一鎊
膠質　一調羹
冷水　二調羹
罐頭番茄　二杯半
葱頭　兩片
芹菜
丁香
乾酪



製法　通心粉切斷。入沸鹽水內煮熟。膠質則浸於冷水中使軟。番茄加水。與葱頭芹菜丁香等同煮十五分鐘。濾乾。將膠質加入。置通心粉於模印中。傾入凍凝物。取出放盆中。飾以芹菜。

潤以乾酪卽成。

玉蜀黍通心粉

原料 通心粉 四分之一鎊
玉蜀黍肉 一品脫
鹽及胡椒
牛乳 一杯半
牛油 二調羹

製法 將通心粉切斷每條約長一寸。入鹽水中煮之沸。濾乾調玉蜀黍以胡椒及鹽。加牛奶牛油。與通心粉混合和水。用磁罐置急火爐上煮之。

通心粉魚

原料 通心粉 四分之一鎊
冷熟魚 二杯
鹽及胡椒
濃質醬油
檸檬 一只
水芹
鹽橄欖 數枚

製法 將通心粉留全者三四條餘切斷。每條約長一寸。入鹽水中煮熟。魚骨盡檢去無遺。切爲薄片。加適量之胡椒及鹽等。與熟通心粉湯和合。潤以濃質醬油。將長條通心粉置鍋底。上傾短條通心粉魚片及雜物約煮一小時。取出放食盆中。旁飾水芹檸檬及橄欖卽成。

通心粉球

原料 濃質乳酪醬油 兩者調和而成
乾酪 二調羹
蛋白 四枚
冷熟通心粉
蛋 一枚
麵包屑

油(調鍋用)

番茄

製法　調乾酪蛋白於濃質乳酪醬油中。將通心粉切成細塊。和醬油煮之。俟其冷透。用手搓爲小球。拌以蛋及麵包屑。置冷處約一小時。用重油煎之。飾以番茄。其色金黃。其味鮮美。

以下數種。爲歐洲各國聖誕節之兒童食品。

法蘭西蜜餅

原料　蜜　四分之三磅

糖　四分之三磅

杏仁　一磅

蜜餞檸檬皮　四兩

鮮檸檬皮　數片

丁香　一兩

桂皮　一兩

所達　一至三兩

玫瑰露　半調羹

上等麵粉　一又四分之一磅

蜜餞櫻桃

製法　杏仁糖蜜三者。併搗爲糊。煮之。加蜜餞檸檬。鮮檸檬皮則切爲細片。與所達丁香桂皮等混和一起。傾入糊中而攪勻之。待糊冷透。乃將麵粉搓入。任意切爲何狀。置火爐上烘之。蜜餞櫻桃用爲飾品。

法蘭西糖栗

其原料與製法均極簡單。用栗子一磅。浸沸水中多時。置於醬盆中。浸以牛乳。煮熟。用調羹將栗子舂碎。加蜜約四分之一磅。調和後。濾以鐵篩。復置碗中。熱之。四圍置乳酪。

瑞士乳油餅

梨子一打。置醬盆內。每只切爲四叉。去心。浸水煨軟。用酒漏濾之。木匙碎之。加糖約等梨量之半。又加桂

皮檸檬及薑根少許。置醬盆於火上約八分鐘或至十分鐘。靜置使冷。加葡萄乾半杯。乃用麵粉一杯。白糖兩調羹。鹽半調羹。蛋兩枚。牛乳半杯。做成乳油餅。若銀圓狀。其半面塗以梨糊。用沸油煎之。灑以糖。飾以蛋白。

比利時薑餅

原料

炒麪粉	二調羹
麵粉	一鎊
蜜餞果子	六兩 任何種
薑屑	一兩
紅糖	半鎊
牛油	半鎊
蜜	兩調羹
蛋	一枚
牛乳	兩調羹
果子汁	二調羹

製法 炒麪粉、薑屑、及蜜餞果子。和入一器。果子須預先切爲細粒。另用一器。將紅糖、蛋、牛油、蜜等調勻。是則前一器爲乾物。後一器爲濕物。將果子汁與牛乳加入乾物器中。乃將兩器之物併合。放入牛油罐焙之。約一句鐘而成。

和蘭甜心餅

和蘭國聖誕節之兒童食品。爲蛋糕、炙鷄、葡萄乾、蛤蠣、查古聿等類。此外最爲一般兒童所歡迎者。莫如甜心餅。亦名聖尼古拉司餅。質言之。則亦薑餅也。不過做成男女兒童形狀。較爲可愛耳。

原料

麵粉	六鎊
紅糖	四鎊
牛油	二鎊
碎杏仁	二鎊
乾果子	四分之三鎊
米	一兩

雜質香料　　三兩

牛乳　　二兩

製法　牛乳和紅糖煮之至沸點而至將餘物加入。搓之滾之。切成任何形狀。置爐上烘之。

（未完）

夏日兒童之下痢

西神

幼兒之下痢。多因所飲乳汁在腹內起化學的變化。或黴菌由口內侵入所致。夏日爲黴菌猖狂之期。易侵入幼兒之口中。或混於牛乳中侵入。以害乳兒之胃腸。飛揚於空中之黴菌。雖不盡係病菌。然一入幼兒之腸內則起化學的作用而下痢。此外如多食果物。多飲牛乳。亦能起下痢。而食腐敗之食物。必起下痢。自不待言。

大腸加答兒。多發於春秋二季。如赤痢。然肛門附近疼痛。時時思便。及至便所。又不立時排泄。僅下少許之黏液及血便而已。在不知醫學之人。以爲下痢。僅設法使其不痢。卽足。不知腹內含有毒物。必使其悉數排出。否則甚爲危險。

近來多知患大腸加答兒時。行灌腸法。有效。法取硼酸水或食鹽水。自肛門注入腸內。以洗滌腸內之毒物。效力非常顯著。服藥兒童或拒不肯服。至灌腸則決不拒絕。

兒童患下痢而禁食食物時。卽乳汁有時亦當全禁。以湯或葛湯代之。否則亦須減少授乳之分量。總之兒童患下痢時。乳汁以不飲爲佳。

在急性腸胃加答兒。兼起吐瀉時。則因身體內之水

氣減少。致血液濃厚心臟衰弱。甚爲危險。其病原並不由於虎列拉菌不過其病狀酷似虎列拉（俗名霍亂吐瀉）耳是名小兒虎列拉。

小兒虎列拉自五月至七月爲最盛。患此者多爲二三歲之幼兒因此而死者頗多。本病以預防排出濃厚之血液爲第一要事。故當輸送水於體內以解淡血液如遇飲水卽吐時則注射食鹽水於皮下。食鹽注射。有增加血液之量強健心臟之效。

下痢而兼嘔吐。尤爲危險。當速治之。吐時。不論藥湯。宜用冷者因溫熱之物。反能誘起嘔吐也。牛乳萬不可飲。

幼兒之下痢。有因便祕而起者。蓋便祕因消化不良而起。遂漸變成下痢。斯時必減輕體量若多飲濃牛乳。則排石塊樣之大便。該大便置於水中則如溶解石鹼然有油浮起。味如曹達。是名石鹼便。當減飲牛乳。多食果物之汁。最好於便祕時先灌腸以通之。

說蚤

王傳英

蚤之形態　蚤爲齧人之小蟲。黑色善跳。頭小體肥。前後股退化作鱗片狀有六足。強而多力足上段有五節。頂端成鉤形。前部四足較短。後二足特長。蚤之能遁乎衣縫。匿乎敗絮。而跳躍不易被人捉摸者。全恃乎此口器發達。其兩側如刃旁有二針便於刺螫人畜之體。以吸食其血液。全體共分十三節。頭卽其第一節。三節爲胸。其餘節爲腹。每節叢生細毛。頭有小觸角二行時頻頻振動。靜止時則下垂焉。

蚤之舊學說　蚤生積灰中。雄小雌大。俗呼爲疙蚤。

或曰。蚤爲布谷鳥所吐。如蚊母之吐蚊也。（山堂肆考）或曰。蚤爲蟻化（格物總論）治蚤者以桃葉煎湯澆之。蚤盡死。（五雜組）以芸香置席下。蚤即去。（聞見錄）余按蚤爲布谷鳥所吐。或由蟻化成。萬無此理。惟蚤亦有寄生於鳥類之體。時取鳥之羽毛與皮內相連之部分以爲食。此爲動物學家所考得。古人偶見之。疑鳥體從無有生蚤類。故遂以爲所吐耳。至以蚤爲蟻化。亦係誤會。蓋蚤之產卵。常在地上及牀下灰塵堆積之所。因是疑爲蟻所化生。所謂想當然耳。至桃葉芸香二物。是否能去蚤類。余未經實驗。故置不論。

蚤之毒害　蚤之爲物。善於跳躍。不易捕捉。且易傳染病毒。故較他虱尤爲可惡。昔有作討蚤文者。頗能言蚤之毒害。茲節錄如下。文曰。造化至奇。生物不測。蠢茲蟲類。狡惟蚤虱。誰地不有。無間不入。何處弗到。爰求弗得。體細而輕。形矮而黑。去來無常。變幻無跡。顛衣倒裳。穿房度室。共枕同衾。臥牀越席。吹毛剝膚。吸膏飲血。病毒流傳。其惡已極。迸諸四夷。投之絕域。常離此鄉。永去是邑。爾其警諸。欽哉故檄。

蚤之跳躍　蚤之跳躍。全恃後部之長足。及胸部成鱗片形之四小翅。平時恆匿於衣縫被角之間。匍匐而行。一遇捕捉。即竭力跳躍。轉瞬不見。

蚤之體力　蚤之體力較蟻尤強。當其跳躍時。可知其後足之力極偉。法國動物學家某氏。以二釐之金製爲棍狀。繫於蚤之頷下。蚤即曳之而行。輕如無物云。

蚤之知識　蚤雖微物。性極機警。故比他虱不易捕捉。若捕而置於匣中。匣面嵌以顯微鏡。則可教以演種種之藝術。人從鏡中視之。頗爲可觀。英儒傅蘭雅云。法國有蚤戲者。能使蚤挽象牙製之小砲小車。及持小刀鎗作刺擊狀。列隊運動。步伐井然。

匣中製爲舞臺裝飾。極爲華麗。隔鏡窺之。恍疑置身劇場云。

蚤之產卵　蚤恆產卵於枕席牀榻之間。每次約產十枚。經一禮拜始孵化。而成幼蟲。初白色。後變赤色。經二禮拜成爲蛹。再隔二禮拜乃變爲成蟲。

蚤之種類　蚤之種類頗多。有寄生於貓犬身上者。謂之犬蚤。有寄生於松鼠等體上者。謂之利斯蚤。其他尚有寄生於鳥類及蝙蝠食蟻獸等體上者。形態既有不同。而性質亦各異。

蚤爲傳染鼠疫之媒介物　鼠疫一症。爲最可恐之傳染病。俗名黑死瘟。前清光緒二十年。此症流行於廣東香港之間。死者甚多。其發病之原因。實由鼠體生有特種之微生物。因成鼠疫。蚤吸疫鼠血液。其嘴上留有此微生物。再吮食人血。此微生物卽由鼠嘴傳入人之體中。立發疫症。由是互相傳染。死亡踵接。蚤虱爲害之烈。於此可見一斑。（無鼠疫時。蚤虱囓人皮膚上。祗留有紅色之小塊。而覺癢甚。此因由蚤虱口中注入一種微毒酸液之故。以阿摩尼亞水敷之。可使癢止腫消。其毒立解。）

蚤之驅除　驅除蚤虱。第一宜將室中打掃乾淨。務使其無藏匿之處。席下宜襯以舊新聞紙。多置小包樟腦。或撒布除蟲菊粉於枕邊牀角。蚤自避去。或謂以胡桃葉散置席底。蚤可絕跡云。

血虧病者之狀態及其治療法

譯美國家庭女報　宗良

血虧病（或稱貧血症）之名。幾人人所熟聞。然其病狀之眞相。究如何乎。請略述之。

據調查所得。婦女之患血虧者。較多於男子。殆無疑義。而性情躁急易動肝火者。尤不能逃避此病。卽男子身體衰弱者。大都亦由於血質之改變也。血虧病非成於一朝一夕。或數日之間。其來也以漸。病者常覺憔悴。作事無多。已疲倦。對於活潑之運動。毫無興趣。消化力薄弱。嗜慾極少。唇色灰白。下眼臉宕落。顯露其裏面之紅色。胃納不多。常患積食及大便閉結。（此病除注意食物限制食量外幾無治法）呼吸微而短。卽行動亦覺無力。譬如上梯亦氣喘不定。蓋其心房中無良好之血質。自不能完成其行動。脈息微弱。且參差不齊。病象旣夾雜如此。病者亦習以爲常。故身體雖日就衰萎。不覺其犯有何種專科之病也。

血質之不完全。病在血之本源。蓋血中含有無數之紅血球。球含鐵質。藉此鐵質連帶肺內之養氣。運輸全身而後有生活作用。若血球之量減少。或其成分改變。則其運輸養氣之功用亦薄弱。而血虧病成矣。須知血球之主要成分爲鐵。故吾人食物中之鐵。若供給不足以應需要。或吾人體力不能吸收多量之鐵質。卽爲血虧之病根矣。據此則患血虧者之唯一治療劑。莫過於鐵明甚。

鐵爲人身血中之基本。苟覺缺乏。不可不補足之。其理論固易明曉。然以何種方法使人能服鐵質。鐵爲堅硬之物。何以能吸入血中。發生效用。頗爲一般人所懷疑。故醫家咸研究以血補血之極適宜極便利之方法。經比較所得治療血虧之最完善最妥當之品。厥維鐵汁 Iron Jelloid 蓋以其流動溶解。無凝結生硬或渣滓之形跡。易於消化。便於吸入血中。取用最便。而收效最宏也。惟市上各種補血鐵汁。良劣不一。是在病者之識別。並望藥商精其製造。俾絕無流弊。庶乎可矣。

他山嘉言錄

（續前號）

諭癡

（五）關於婚姻

早婚爲後悔之種因。

取葡萄擇其地娶妻擇其母。

匳金爲荊棘之臥榻。

貧人娶富女名雖謂妻實則迎其支配人也。

貧女嫁富人是自賣其自由也

（六）關於經濟

負債者以自由之人變爲奴隸也。

負債爲憂愁之階。

不負債之貧人較王侯亦貴。

有錢則智無錢則愚。

富者之酒爲貧人之血液。

貧困可試驗親友。

貧窮爲怠惰所產之利息。

奢侈爲貧困之基。

富人不知其友。

心富爲眞正之富。

節儉爲莫大之歲入。

（完）



顧二娘硯

蘇州專諸巷顧二娘善治端硯

見春闌瑣筆　象晨

研究　師範講習社　畢業

教育部批准有應檢定試驗之資格

欲任**小學教員**須受**檢定教員之試驗**但有志教育者或以地方僻遠或以職務關係不能入師範學校及傳習所肄業致無受試驗之資格者殊有向隅之憾本社特編師範講義並呈准教育部凡**本社畢業生一律得受檢定教員試驗**有志教育者請**從速報名入社**並將教育部批詞摘錄於下

呈悉師範講習社研究既有一年畢業試驗又以論文為證所請予以試驗檢定一節核與檢定小學教員規程第十五條第四項尚屬相符應即照准

[illegible]

師範講習社謹啓

商務印書館發行

A (1493)



兒童齒牙衛生法

壽白

諺云病由口入。又曰、口為衆病之門。語雖簡單。却含至理。而自醫學方面觀之。此語亦不無價值。然口腔之第一門戶實為齒牙。齒牙苟能健全。則對於食物自能細嚼而不至發生疾病。否則食物不消化。兒童之胃腸至弱。往往因之釀成病變。一面齒牙自身不健全。則必生齒科的疾患。更無論矣。故齒牙之衞生。在兒童尤為重要也。

人類口腔中之細菌共有百餘種。其中病原細菌、在齒科較有價值者。為化膿性連鎖狀球菌。而尤以呈短連鎖狀者為多。往往為齲齒、口腔膿瘍、口腔潰瘍之原因。此外在寄生蟲方面。則往往有一種原生動物之「阿米巴」Amoeba 寄生其間。美國人 Johns 氏曾於齒槽膿漏患者之病部。發見此種「阿米巴」甚多。凡此皆齒牙衞生不完全。而病原微生物。乃得乘間發揮其毒害者。小兒齒牙抵抗較弱。其衞生法可不加之意哉。

凡幼兒初生齒牙時。為母者往往以其嫩弱。多擇柔軟食物與之。此種方法。其實殊不甚宜。蓋初兒之齒

猶麥芽也。麥芽蒙雪。則其根固著地面。以其受相當之壓迫也。小兒之齒牙亦然。得多少之壓迫。則齒根漸易堅固。觀彼二歲左右之幼兒。對於無論何物。必置口中亂嚼。又往往有咬乳頭之癖。此皆因欲強固齒根而發揮其自然的本能之表示。當此時期。設以硬度適當之物。使之咀嚼。或有益於齒牙之發育。亦未可知。但易被汚染。當時時消毒耳。

又母親或乳母授乳後。最須切記不可忘者。爲幼兒齒牙之消毒。其消毒法亦甚簡單。記得我國習俗。有以綢塊蘸濃茶爲小兒抹口者。此亦甚合學理。蓋茶中含單寧酸（Acidum Aannicum Tannin）呈收斂作用。而絲綢質滑。以之揩抹幼兒之齒牙口腔。其黏膜不爲所損也。醫學的消毒法。最好於授乳後用2－3％之硼酸水 Borwasser（製法每水九十七分。配硼酸 Acidum boricum 粉末二或三分。但水須淸潔者方可。最好用蒸餾水。否則用淸水滾後濾過供用亦佳）蘸於消毒棉紗布 Gase 或脫脂棉花 entfettete Watte 上。使母親親爲淨拭齒牙口腔全部。便可殺菌消毒。所費無多。爲益殊大。願一般家庭中仿行之也。

兒童稍長。既達學齡。卽六七歲左右。漸生大牙。卽所謂六歲血齒者。此時期之兒童齒牙衞生。尤宜注意。蓋此六歲血齒。實爲永久齒。不若其餘齒牙。尙有新陳代謝之日。故世之育兒者。苟不注意。以爲是可復生而忽之。往往發生病變而成齲齒。（齒蛀也）既成齲齒。則此血齒不惟毫無用處。且多爲齒槽化膿之前驅。又可爲傳染健齒之病源。一面齲齒生則咀嚼運動必受影響。使其數少尙無大害。多則食物不便。猶其餘事。往往以咀嚼不完全之物質輸入胃腸。引起種種疾患。累及全身健康。發端甚微。結果可慮。故欲保護兒童之齒牙。此六歲血齒之發生期。實一緊要關頭。切勿輕輕看過。致貽後憂也。

然則在此時期。宜採用何種衛生法乎。曰、其法亦至簡而易行。卽朝起夜眠之際。務使兒童以牙刷掃除齒牙是也。雖然、因牙刷用法之不同。其效果亦復大異。蓋齒牙琺瑯質之構造。其紋理皆縱行。故刷牙之時。必須以牙刷作上下摩擦運動。方爲合理。世人多用牙刷橫摩齒面。似不可謂得當也。又刷牙之目的。不僅徒冀外觀美潔。實在企圖齒牙之健全。故齒牙之裏面。亦必使兒童同時洗刷。否則表面雖似清潔。而裏面之齒隙。或咀嚼面內。尙有食屑堆積。其能呈醱酵或腐敗作用。爲病原微生物之培養基。固無以異。刷牙之目的。仍不能完全達到。卽謂爲無意識之舉動。亦無不可。是切宜注意者也。

又所用牙粉。亦一問題。普通廉價者。往往有玻璃粉或細砂混雜其中。用此往往爲奸商所害。使齒牙琺瑯質蒙莫大之損傷。是亦不可不注意愼擇之。

一面督令兒童洗刷齒牙。一面尤須注意食物。多食糖類而不洗刷。則殘糖在口內或齒隙醱酵。漸使齒質損壞而成齲齒之誘因。此在一般家庭。大抵爲共同之經驗。其原理卽如是。可不戒哉。

關於兒童齒牙之保護。不惟家庭方面應十分注意。卽小學校亦可勵行。在歐美各國。且作爲一種社會的公衆事業。如美之 Boston 德國 Strassburg 皆有兒童齒牙檢查醫療所之設備。不收醫費云。

說紙烟之有害於衛生

漱石

煙草、毒物也。製成紙煙而吸之。嗜之者取其氣之芬芳。以爲可辟汚穢。可提精神。而不知其傷腦傷肺。實

甚。近年以來。外人施用其種種廣告手段。無論城鄉市鎮。莫不有各種紙煙之招貼。其餘若報紙之登載。標包之送吸。運動不遺餘力。風氣所趨。上至官紳。下至苦力。幾無一不以紙煙爲嗜好品。甚至名媛淑女。年幼兒童。亦人手一枚。呑吐自樂。習俗移人。烟毒入體。初不自覺。久而久之。口唇受其燻灼而致失紅潤。腸胃受其餘毒而有礙消化。肺管受其刺激而時發咳嗽。腦筋受其痲醉而失其明敏。他若煙之毒能傷耳。吸煙者時有耳鳴之患。煙之毒能傷目。吸煙者時患眼昏之病。煙又能敗血。使血質變稀。煙又能害心。使心臟衰弱。總計紙煙之毒害。實駕鴉片而上之。乃鴉片之毒初去。而紙煙之害又來。海上衛生家知紙煙之害極深。故創立不吸紙煙會。逢人勸戒。余謂吸紙煙者。大抵皆以爲此消遣之物。可增人興趣。初未知其害之烈若此。吾人苟以顯明之學說。證實其害。使人人知紙煙爲毒物。則人豈有不自愛其身體。又誰甘吸此毒物以爲樂乎。

(一)紙煙之普通成分　爲炭質、輕氣、養氣、淡氣、油質、膠質、纖維質等。其燃餘之灰中。含鉀、硫、鈣、鎂、等各質。

(二)紙煙之有毒成分　煙葉中所含炭、輕、淡、各原質。組成多種之有機物質。存於紙煙中。性極毒。幸所含不多。故吸紙煙者。不覺其有害。惟久吸多吸。終受其弊。玆將紙煙中各毒質。分舉如下。

(甲)尼古丁　Nicotin　爲無色油狀之物質。性易揮發。與空氣接觸。則呈黃褐色。味頗辛辣。有大毒。以一二滴與犬食之。不久卽死。每紙煙一百分。約含此質一分。

(乙)尼古低尼　Nicotianin　味芳香。而形與油類相似。易揮發成氣。若與鼻接觸。則發生噴嚏。性頗劇。吸入一二釐。立時眩暈。及嘔吐。不吸紙煙之人。連吸一二枚。立時頭眩惡心。卽係感受

此毒惟習慣者不覺焉。

(丙)西立丁 Pyridine 及西克林 Pyeoline 此二質之性亦極猛烈。吸煙者之腦筋受害大半因此二質有麻醉性之故。味甚苦。均爲揮發性無色液體。紙煙燃燒之際始起化學變化。發生是質。

(三)吸紙煙之害

(甲)吸紙煙時吸入各種氣質之害　紙煙一經燃燒。即發生炭酸氣、炭養氣、(炭酸氣之分子式爲 Co_2 炭養氣爲 Co 並非一物)阿摩尼亞氣、及尼古丁等毒質揮發之氣。不知此等氣質均係有害之物。吸入炭酸氣。則易頭昏頭痛。吸入炭養氣則使心跳不勻。吸入阿摩尼亞氣。則激動腦筋。驟覺興奮。吸入尼古丁等揮發之氣。則內部受害更大。特於下節詳言之。

(乙)毒質吸入體中之害　尼古丁等毒質一經吸入肺中。肺管及肺膜劇受刺激。痰液愈多。肺之容量。因是減小。不能多吸新鮮空氣。故肺中之氣。愈爲汚穢。呼吸急促。遂爲肺部致病之源。及毒質徐由肺部入於血液。血輪受損。入於胃部。胃經不安。入於心部。心力減少。入於腦部。腦即麻痹。吸煙愈多。則受害愈烈。煙口愈短。則受毒愈深。吸煙者可不早戒哉。

(丙)幼童吸紙煙之害　未成丁之幼童。吸食紙煙。其害較成人尤烈。蓋幼年之人。身體尚未發達。一吸紙煙。從此身材體格。不能完全長成。故德國定有條律。凡男子年未滿二十者不得吸食紙煙。

(丁)婦女吸紙煙之害　西俗下等女子。偶或吸食紙煙。若上等女子。極愛清潔。從未有吸食紙煙者。即來客欲在室中吸煙。必先求主婦之允許。可見西俗女子之自重。至我國上等婦女近

來吸紙煙者日多一日大半未知此禮以爲偶爾消遣有何妨礙然在西人視之幾疑爲非上等之婦女矣故女子吸食紙煙不啻自貶其品格也且女子神經較敏吸紙煙者易發心病腦病又哺乳時多吸紙煙毒入乳汁害及乳兒有紙煙癖者宜亟戒之

(四)中紙煙毒者之實例

(甲)某姓之二歲小兒誤以香煙爲食品於遊戲時連食數枚忽然中毒及家中人覺而救之已無及矣

(乙)某姓三歲之小兒以舊香煙口吹肥皂泡嬉戲誤吸煙口中毒質忽然發病隔二日死

(丙)西人孫納慶 Somenschein 謂某人服紙煙之煎汁五錢遂不救

(丁)英國某化學家屢謀自殺厥後從紙煙中分析得尼古丁若干服之未至十分鐘卽死

(戊)德國化學家赫師德謂常人吸食紙烟每日自十枝至十五枝尙無妨再多則易中毒大約服尼古丁至六釐以上卽呈極危險之徵候

(五)吸烟與銷耗金錢之關係　吸食紙烟費錢事小傷身事大然卽以此瑣屑之消耗費一爲核算亦頗饒趣味譬如日吸紙烟一匣價洋五分一月共一元半一年共十八元十年則一百八十元矣以吸剩後擲去之紙烟頭計之每頭約値錢二文每月卽棄去六百文每年棄去七千二百文十年卽棄去七十二千文矣况吸紙烟者每日固不止僅吸一匣也操家政者奈何忽之

(六)戒吸紙烟法

(甲)思吸紙烟時卽吸水烟以代之水烟宜用皮絲他烟較烈如是由漸減少以至不吸爲止

(乙)日人有製成薄荷烟者形與香烟口相類中置薄荷精吸之氣味芬芳若用此以代紙烟不

久卽可戒去。

(丙)若思吸紙烟卽食果餌少許以代之蓋吸食紙烟。不過習慣。初非如鴉片之有癮也。

冬日褻衣之良箴

美國約翰霍潑根大學講師 Leonard Keene Hirshberg. 著
天風 无我 仝譯

前此朔風乍起。寒威欲來。人各就其衣囊。或卽置有樟腦之衣橱。取其曾滲紅色藥粉之褻衣。如厚法蘭絨或毛織物之屬。今則此風已稍衰矣。人之知識亦較進矣。應知人體之畏寒。爲厚重之服所致者多。而爲輕薄之服所致者轉少。爲法蘭絨或毛織物所致者多。而爲棉織物或絲織物所致者亦少。前此醫學家每謂衣服之於人。能保持人體之溫度。人之信其說者不知凡幾。然今已有科學上無量數公認之事實。足證其有大謬不然者。蓋人衣厚重之衣。於其身之氣力溫度。及對於疾病之抵抗力。不見其增。反見其減。而若毛織物法蘭絨之褻衣。尤足聚非必要之血液。於人體皮膚之下。一與體外寒涼氣候相接觸。則其血液亦必變而爲寒涼。離皮膚之表面。復回內部。於是寒氣立布於全身。而寒顫卽由之起矣。反之若衣較薄之褻衣。其袖短。其下裳亦短者。苟非體衰年老或夙爲病軀。則殊足保護皮膚。使表面因收縮而堅密。以資自衞。且除榮養皮膚一部分必要之血液外。其血之流行於皮膚之下者。卽絕少。而大部分之血。依然流通於內部。可保持其體溫。不至接觸體外之寒氣。於是感寒發顫之象。亦鮮見矣。

由是觀之。終歲之中。幾無一時得以厚重之褻衣爲適宜。換言之。在氣候溫和之地。苟非氣體素衰。則衣

厚重之褻衣。終爲有損無益之舉。所謂氣體素衰者。不止一端。失眠過久者。一也。嗜飲酒精者。二也。工作或游戲過度。以致勞倦者。三也。大凡人類食物不豐於滋養。或夜睡不能寧靜。其體卽弗強。卽不能抗抵病菌之侵襲。故晝夜二十小時之中。人必能得八小時之酣眠。而食物之成分。其分配尤宜均勻。如穀類。如雞子。如魚。如水果。如蔬。如牛乳。如糖。如肉類。不可偏廢。亦不可偏重。而尤宜戒者。飲酒也。遊戲也。治事也。皆不可或過常度。人苟能用此言。則盡棄厚重之褻衣而無傷矣。

獨至孩提。則有不可一概論者。時際嚴冬。非令得充分之保護不可。自來多謂兒童遇冬。其衣不可過多。乃足堅強其體質。孰知斯言之謬。已有多少之兒童。爲所犧牲乎。度爲斯言者之意。第倖其不死以自誇。其他卽置諸不問。不知兒童而呈臃腫之狀。誠屬可憎。而裸其四肢於風雪之中。寧不足以致病。其幸而未至夭殤者。異日每有節骱傳染。鼻管傳染。及一切喉病之患。顧予又非謂兒童應以毛織物爲衣也。以毛織物而附身。譬之經火烘發之唐花。見風卽萎。兒童則亦受風而感冒矣。蓋兒童在肌肉活動時代。所足以保其體溫者。體操也耳。運動也耳。唯當游戲乍止。體操方過。汗液大流之際。爲之父母者。宜加注意。此則其尤要者。就衣論衣。如於其時。畀以一襲輕便之外衣。如汗衫。如背甲。卽足爲之保護。不至有感冒鼻塞。或骨節痠楚之病。反較毛織物或法蘭絨爲合宜。蓋毛織物與法蘭絨。能使汗液留浸於肌膚。歷數小時而後已也。

人或以皮領及圍巾。保持頸部之溫度。亦足以爲致病之因。蓋喉痛也。喉管發炎也。卽頸部溫度保持之代價也。可知矯揉造作。繁重堅實之掩護。使皮膚漸養而漸嬌。必喪失其對於冷空氣天然之抵抗力。人或疑我言乎。須知人類之肌膚。能天然適應寒煖之

變化。猶之腸胃天然有消化食物之能力。若損傷皮膚。對於氣候之抵抗力。無異損傷腸胃對於食物之消化力。斯眞其可已者矣。論其首。除禮節所必須。與習慣所不可缺之時。自當整冠而出。不則亦無須以帽爲矣。蓋頭部之皮。猶之其餘部分之皮膚。亦自能抵抗寒氣而無畏。若本有髮以覆其首。則帽也者。更非必須之物矣。世有謂帽所以保頭部之溫度。不知正以帽故。將使保持頭部溫度之髮。由漸而少。而溫度乃不可保矣。

教育兒童之祕訣

西神

古來之所謂偉人。大抵皆由賢母教育而成。蓋兒童成長後之善惡。全基於幼時所受之家庭教育。故爲母者而注意教育兒童。則兒童成長後。無有不發名成業者。家庭教育之祕訣。在知兒童之天性。自由教育之法國盧騷則主張「歸於自然。」力斥法國當時教育之不合。並立說以譬之。謂植樹於路傍。凡行人之經過該樹者。悉用手搖之。則該樹萬無成長之理。甚或枯死。兒童自社會上受種種之惡影響。遂致不能自由發達。其理與此同。推盧騷之意。非使兒童完全脫離社會不可。此論固屬太過。然謂教育兒童。不可害其自然。實爲千古不磨之名論。兒童最富於活動性。此性質至誕生後一年半始發現。兒童至一歲半時。多喜搬弄茶碗。母親及乳母多視爲一種之惡戲而禁止之。實則兒童因搬弄茶碗而知實際之感覺。茶碗之輕重形式及其質地之粗細。必經實際搬弄後。方能知之。生後七八月之嬰兒。

不知兩手之屬於己身。及搬弄茶碗後方知手爲己身之一部分。始知手可以取物因搬弄茶碗而腦筋中。始知物與己之區別。年幼之兒童不知所謂距離。其證據爲兒童見距離甚遠之物。亦欲用手取之。甚或欲伸手以捉月今欲養成距離之觀念。非使兒童與物接觸不可故兒童見遠處有茶碗欲取時與其代爲取至。寧抱其往該處。使親自取拿。

兒童至某歲時則喜投擲物件。此事不特能活動兩手並能練習目力此時當購皮球與之取其隨處可擲且不易壞也。蓋擲物固於兒童有益。然遇物即擲。亦當禁止。兒童又喜用剪刀剪物。大人多以其危險而禁之實則兒童之力甚弱。萬無剪斷手指之事。至多不過擦傷皮膚。而其益處爲能發達手指。將來入小學校時有助於習字圖畫及手工不淺。兒童之天性喜彫刻及劈削木片。在外國則有專供兒童用之木工器具。又喜繪畫手握筆一枝。隨處亂塗。此時當購雜記簿一冊。五色鉛筆數枝與之。惟當戒其不得隨處亂塗。年齡稍長則可購一習畫帖與之。令其影寫。

兒童均當於園藝趣味。如善利用之。則能練習兒童之心思。此事在美國名自然教授。在德國名實感教授。凡學校及家庭中均當行此法。法覓土地一小方。使兒童種植植物。以所種植物成長後之情形及利益。詳語兒童。其結果不特可使兒童得種種之智識。並能養成兒童研究事物之心。如能於盆中蓄金魚數尾。使兒童按日飼之。尤能養成兒童之美感心。吾國大發明家所以較歐美各國爲少者。皆因人民缺少研究故也。

凡兒童對於事物追究其所以然時。大人當詳細告之。決不可以「絕樹討根」斥之。蓋兒童能追究事物之所以然已具有研究事物之心也。

培植天才之教育

日本文學士木村久一原著　王庭榦譯

(一)自二三歲施以早教育

近時心理學家有早教育造就英材之說。所謂早教育者兒童二三歲教以語言時卽施以正當教育之謂。百年前獨逸牧師維智臺氏其人雖非博學家。然平生所信謂「兒童當旣生智慧時卽須開始教育。大抵幼兒皆係非凡之人」。旣確信此說。故昌言人前。謂己若生子。必亦一非凡之人。當卽施以教育。未幾果生一子。名加阿爾。加阿爾方在懷抱中。維智臺氏忽曰「余身不知犯如何之罪。上帝竟授以愚癡之幼兒」。是時鄰人均來慰藉。謂「不必爲此遠慮」。然其心中皆以爲加阿爾將來必成一白癡之人。

(二)十六歲爲大學教授

雖然。維智臺氏並不失望。卒能如其計畫。施以早教育。當開始教育時。雖在維氏之妻。亦謂「如此兒童。卽施教育。亦屬徒勞。耗費心力。終無效果耳」。對於其夫種種熱心教育。終不肯表以同情。

而豈知疑爲白癡之加阿爾氏。自受此早教育。九歲入大學。十四歲爲哲學博士。十六歲爲法學博士。任伯林大學教授之職。其近鄰諸人。從前疑加阿爾爲白癡者。至是遂驚愕不已。維時維智臺氏將對於加阿爾施以早教育之顚末。繕成早教育法一書。公之於世。其事係在百年以前。此早教育法一書。係極厚一冊子。而且論旨亦頗新奇。所以當時之人。皆相屏棄。不欲觀覽。蓋當時雖公認加阿爾與維智台之材略。然均謂出自天稟之材。決非早教育之結果。維氏此書。當時旣不推重。今日亦遂無存者矣。

（三）應用早教育法之人

豈知獨逸本國雖無是書。而亞美利加之哈阿白獨大學圖書館中。今尙儲存是書。藏在貴重品室中。前維那阿博士爲該大學教授時。於塵埃中檢出此書。伏而讀之。非常佩服。將此教授法。應用於自己之子女。其長男十歲入大學。十四歲卒業。四年前係十八歲。已爲哲學博士。又其妹四年前已入女子大學。又其次妹去年十三歲。亦已入女子大學。

希臺依司博士。係哈阿白獨大學中有名之心理學家。讀維智臺氏之書。亦將其教育法。應用於自己之子。其子十一歲入大學。四年前係十五歲。已畢業於大學。現已得博士學位。蓋熱心研究。效力有如此者。

他呼知大學教授白阿爾博士之長女與長男。數年前一係十五歲。一係十三歲。同時入大學。照普通修學程序四年畢業者。竟能於三年畢業。故該長男之弟及妹。一則十四歲。一則十二歲。又入大學。白阿爾博士。亦係研究維智臺氏早教育法。以教育其子女者也。

（四）早教育係希臘人之習慣

早教育法。並非新發明品。古昔希臘。已盛行之。希臘歷史上稱爲天才者。代有其人。皆以受早教育之故。現時他國之人。因早教育而成奇材者亦甚多。如英國開爾平卿。自牛腃氏以來。稱爲物理學大家。而其人所以成此大學問。全受早教育之賜。開爾平卿兄、其威歷斯氏、特歷遜氏。皆爲偉大工學家。蓋亦如加阿爾之於維智臺。早歲受父教育。一則八歲入大學。一則十歲入大學。成爲大學問家。

大哲學家米爾氏。亦係受早教育者。觀其自敍傳記曰「余自何時始習希臘語。蓋不能記憶矣。據所聞約自三歲始。」蓋其本國語言。當在三歲以前已學之矣。米爾氏方七八歲。希臘語及拉丁語等難讀之

書能朗朗誦讀云。

(五)證明其子當爲特待生

獨逸大詩人開威臺氏亦受早教育者。八歲時本國之獨逸語不必論此外如佛蘭西語、意大利語拉丁語英語。皆能一一誦讀二十三歲爲大藏大臣二十四歲爲總理大臣英國大政治家比智特氏亦係受早教育者。又英國大裁判官惠斯得倍里卿當十四歲入牛津大學時其父挈之至學校校長謝絕之謂「本大學並無許可兒童入學之例」其父曰「且爲試驗。余兒決非如普通兒童者苟經試驗當爲特待生。」其後果爲特待生而惠斯得倍里卿亦係受早教育者。

(六)早教育無害於健康

或謂早教育有害於健康此種議評自古有之。如加阿爾之父開爾平卿之父米爾氏之父皆曾受此種非難。然加阿爾身頗壯健係一活潑兒童。開威平卿兄弟。與開威臺氏亦然米爾與比智特氏、體雖稍弱。但係稟質使然。並非由於早教育維那阿博士希臺依司博士之兒童。亦非常壯建活潑

加阿爾享壽八十三歲。開爾平卿亦八十三歲。希惠歷斯七十歲米爾六十七歲。開威臺八十三歲惠斯得倍里卿七十三歲蓋皆享有高年者。此足證明早教育決非有害於身體之健康。

(七)早教育非學校教育

自昔以來。皆謂能受早教育者。必係非常健康之國民其體格一若可以用圖畫描繪之用肖像雕刻之。此亦僅爲理想之談與所謂早教育有害於健康者。皆屬無根據之說。

凡謂早教育有害健康者。必係未知早教育之人此種思想大抵疑早教育係二三歲兒童施以學校中之教育果如此說則於兒童健康上自然有害但徵

之實際。並非施以學校之教育。

（八）四歲能讀經書之學者

自昔偉大人物。成於早教育者甚多。然在恆人。均謂出自聰穎天材。並不注意於早教育之點。日本明治時代大學問家中村敬宇先生。三四歲能讀四書五經。然先生亦係受早教育之人。早教育可以培植天才。其說極有根據。但若施以無益之早教育。反足以害兒童健康。所以人欲將自己兒童。施以早教育。須先研究兒童心理。而後定其實行方法。又必須讀維智臺氏之書。及參考白阿爾博士之書。苟博覽此類之書。對於早教育。自無誤解。而能實收其效。又希臺依司博士之書。亦頗有趣味。

家庭中所以出不良少年之故

西神

不良少年之種類甚多。或游蕩不務正業。或盜竊他人之物件。推究其故。皆由於家庭教育不良所致。此外或由於血族結婚。或由於遺傳。而其中幼子又往往較長子次子爲多。此因父母多溺愛幼子之故。又都市之中。較鄉間爲多。此因住居於都市者。多飽食暖衣。逸居無教。於是兒童遂不覺流入淫奢之途。而成不良少年也。故家庭中不管束兒童。甚爲危險。然管束過嚴。亦有偏激之弊。

父母或家長之行爲不端。不知教養兒童。往來之親朋。多放僻邪侈之人。兒童耳濡目染。則廉恥心漸泯。亦易陷於罪辟。此種不良少年。多出於衣食豐足之中等家庭。或父母家長之管束不良。致兒童日與頑童爲伍。近朱者赤。近墨者黑。遂收此種結果。若父母及家長無不端之行爲。家庭中之管束。既不失之過

寬。亦不失之過嚴。則兒童無有不良者。

教育兒童甚難。教育小學時代之兒童尤難。兒童詢問一事。不能與以滿意之答復。或賞罰不公。均能見輕於兒童。兒童心目中既無父母尊長。於是行爲日漸放肆。而成不良少年。

凡見兒童愛衣華麗之衣服。喜往各處遊覽。浪費金錢。違背父母及尊長之言語者。卽爲成不良少年之第一步。此時當速設法矯正之。

家庭栽花利益談

李淑珩女士

花卉之於吾人。性質最爲相近。自來異草名花。人無不喜觀。及時之佳卉。投吾性之所好。文人愛之。隱士賞之。婦女珍之。兒童玩之。花固未有不宜於人者。人亦未有不愛於花者。良以花有色有香有品。能引人之歡愉也。是以性之所近。愛情遂生。或折供於齋頭。或移栽於盆中。或定植於園內。而花亦應時開放。以邀其主人之歡心。名花怒放。逸興橫生。花之於人。其性質詎不宜耶。雖然奇花異卉。舉世所珍。卽平常草本。購亦需貲。似於經濟上有所不利。且人之愛花。各有所鍾。售者無多。豈能俱備。每未能得合購花之旨。而盡愛花之情。則欲避此困難。而達吾目的。自非自栽於庭院不可。且其利益所在。猶不僅賞心悅目而已也。茲率舉之如下。

一關於衛生之利益　人類呼炭吸養。植物吸炭呼養。此爲同化作用。人所共知。吾人於侵晨初起。或傍晚閒餘。一吸新鮮之養氣。則精神爽快。匪可言喻。一切採薪微恙。得以毫不沾染。卽病瘥之始。若常步芳園。亦能早日復元。有益於衛生者如此。

一關於研究之利益。植物學分類繁多萬千種別。浩如烟海往往不能辨其屬族。家植花木則可依據學說察別其各種之何所統屬且其生長之狀況。花葉莖各部之形態組織。以及各種生理作用。大可供研究之資而易爲科學知識之增進。

一關於裝飾之利益。花卉有色有香有品既如前述則以之爲璇閨飾品。書齋清供自覺芳芬燦爛。四壁生輝且足以舒暢心胸。增人雅興倦讀拋針之候其趣自知。

一關於教育之利益　凡兒童在家。或初入小學。大都知識幼稚未辨粟麥。於各種植物茫然不曉雖諭以名稱形態領悟亦難。故惟多種花卉使孩童愛其美麗之色芬芳之氣乃得引誘其興味而證明實物於家庭普通教育利益不少。

一關於農業之利益。　鄉間民智錮蔽農業驟難發達欲從事於改良進步事甚爲難若有近郊居家。於院舍牆籬之畔多植花卉則不特自可娛樂且可使附近及往來鄉民於觀賞之際有所興感熱心農業者能語以作物改良之法則農業進步潛移默化有不期然而然者矣。

一關於經濟之利益　禮尙往來。酬應必不可少。若以及時之名花相贈送則受者得爽心悅目之品。自較俗禮爲歡迎又於築葺庭園之際朋儔讌集之時席間簾外必須名花點綴方可生色若處處以重金購覓於經濟大生不利故以自植爲宜普通民家更可培植多花作爲副業本小利大栽易業簡甚屬相宜邇來愛花者多栽花者少而價格日貴每有鮮花一盆售價至一角數角或數元者獲利之豐又何待言考泰西諸國本以種花爲一種技藝極爲重視致富者極多吾人於此當如何興感乎。

姙娠診斷法之新發明

沈佩芳女士

比年來科學昌明。醫術因以日進。昔之診斷姙娠也。僅恃一般之徵候及各種之診察法。但非歷三月。不能下精確之斷語也。今者德國醫學大家亞勃臺爾哈爾登氏發明姙娠診斷法之後。復有日本木乃氏製出一種姙娠診斷藥。（日名センゼリン。木乃氏姙娠尿診斷藥及器械一具價日金六元上海藥房售價英洋九元）於受胎十日即起反應。蓋受胎後姙婦血中有一種胎兒產出物存在。故診斷時。祇用姙婦之尿。加此藥。如尿漸變紫紅色者。爲受胎之證。如尿不變色者。爲疾病。此藥行世。造福女界。實非淺鮮。因婦女受胎之初。有疑其月經不順。或係疾病。自信受胎。醫者不察。藥劑雜投。流產墮胎。時見時聞。幸閱者勿以爲平淡而忽之。

胎兒男女診斷法之新發明

沈佩芳女士

漢醫診斷胎兒之男女。以脈之性質而定之。自科學進步後。已無有信之者。西醫則用聞症筒聽胎兒之心音而區別之。若男胎每分鐘有一百二十二至一百二十四跳。女胎一百三十八至一百四十四跳。但非有四五月。不能聞。即聞之男女之區別。亦非易易。故研究醫學者。無不以爲憾事。今有木乃氏發明診

斷藥二種。受胎兩月。即得區別男女。男胎診斷藥曰Sexin（散克新。）在姙婦尿中現紫紅色者爲男胎。女胎診斷藥曰Parasexin（派拉散克新）在姙婦尿中現紫紅色者爲女胎。且此等診斷手續簡單。無不便於女身。誠可爲醫學上放一大光明也。

母教叢談（續三卷九號）

集庭

愼選對話材料

吾前言文字非知識之自身。誠以幼兒於甘旨且莫辨。遑論文字。腦力之負擔。宜以年齡爲標準。天才神童之說。尙可研究。普通教育以適於一般人爲主。是故用淺易之言詞以啓發幼兒知識。在今日仍可認爲適宜。唯對話之際。有須注意者。即材料選擇問題也。世人往往好與幼兒談積產方法。其方法又不甚正當。斯眞無謂之極。宜力避之。他如消極之訓話。不道德之暗示。皆在可避之中。等而下之。則怪力亂神。奇異不經之雜說。日日耳提面命。以爲童話。此種知識。挑撥惡念與不適宜之欲望則有之。若言有益。未之敢信。或則矯枉過正。襁褓中即與談忠孝節義之故事。其爲無益也同。是故對話材料。不可不愼選。大概取自然事物。可以直觀。且有興趣者爲宜。換言之。即不妨偏於理科知識也。如能借圖畫以爲助力。尤易有効。母之愛子者。盍一試之。

母之模範影響極捷

幼兒未入學校或幼稚院之前。其惟一信仰者。不爲父而爲母。因與母接觸之時機較多。故母之示範。不可不審愼。勤敏之母。其子女恆勤敏。奢惰之母。其子

女恆奢惰。吾儕常於此調查學童家庭狀况。百無一爽。此於女兒影響尤捷尤確。吾於此節外生枝得一新研究。即「夫婦衝突是否不必避其子女」少年夫婦。盛氣虎虎。意見一有齟齬。即反目隨之。雙方無知識。決裂至不可收拾。幸而男子或少有涵養。且多能憐愛其耦。往往引咎負荆。自請息爭。此爲夫婦間别一問題。然如此示範子女。亦奚怪子女多誑母而輕視其父。吾今敬告爲母者。無論夫婦詬誶。殊非上流風範。即此和氣藹然之家庭。而以蔽於一時之怒。演此脫幅怪劇於子女之前。過後思之。能無愧悔。嗟乎。世間夫婦因多無理取鬧。互相指摘以爲快者。其是非曲直。姑不具論。惟示此種惡模範於子女。殊多貽害其品性。而失父母之威信。則有可必者也。後雖欲苦心敎導之。恐亦終於無濟耳。

附夫婦相敬格言

自重。

寡言語。

愼動作。

多商量。少任氣。

兒童欲望之指正

欲望之奢儉。爲文明與野蠻之所由分。是故欲望者亦即爲社會進步之原動力。據此似宜極力使兒童之欲望奢大爲當然。而今日日耳曼人之野心進取。攪亂和平。恐亦此欲望過奢之故。敎育正軌。在養成社會有益人物爲主旨。兒童不知利害。譬如農人之子。羨爲官。不加阻止。其危險爲何如。是故欲望須恰與一己之身分、境遇、才力相當。始有如願以償之一日。誠以欲望發生時。大概爲直線的。一分秒間。毫無險阻。即已達的。試實行之。則迴環曲折。艱困萬狀。非有毅力。竟無成功希望。或一念之誤。鑄成大錯。豈不惜哉。是故保育子女者。宜知欲望指正之法。天下事固不可因不能副其思想而中止。然率意徑行。非知

者所爲兒童判斷力尙弱而欲望發達極早爲母者苟無適當之指正坐視成敗豈其所宜兒童欲生之研究頗有興趣後當別著爲文茲略述十二歲以內男女兒欲望之種類以供研究

一歲至五歲間純爲飲食玩好之欲望男女兒無甚區別

六歲至七歲之男兒已稍稍有所表示大概極盼望將來爲學校教師由其與社會尙少接觸除父母外覺舉世無如爲教師之可愛者女兒則亦有此種欲望不過好技能科如圖畫手工唱歌之類吾嘗聞一七歲之女生曰我將來必爲唱歌教員洵明證也

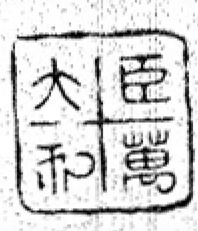
八歲至十歲則男女兒之欲望已大有分別男兒或志爲軍人志爲公司經理人志爲各種高尙人物然亦有因家世關係而異是者女兒則漸有自高身分企人尊敬之欲望誠能利用之自立不賴人之說大可於此時灌輸之

十歲以後男兒漸趨欲望現實時期好用武力干涉人以小試其手段吾意此時苟能善教之則成就未可限量否則不幾成爲強徒行爲耶女兒在此時期已有社會所謂小姐習慣其欲望在能省力而有名譽且求經濟富裕可以實行理想此非吾之讕言今日時式女郞致男子極感困苦者皆當時無人指導欲望趨正軌也今之髫齡女兒安能將來盡爲紳士夫人此而不注意噬臍又奚及十二歲後無論男女兒已有機械心觀察不易當俟有得再述之

（未完）

鈿閣圖章





周亮工云鈿閣女子鐫圖章得梁
千秋傳如優鉢羅花偶一示現

英語週刊大刷新

敬啟者英語週刊出版已達一百零一期自本期始放大版式分三行兩行一行諸排法其用三行排者左爲英文中爲註解右爲譯文其用兩行排者左爲英文右爲譯文一行排者其[illegible]插入[illegible]之中以便讀者對照

增加[illegible]時事[illegible]

精選妙[illegible]讀本　會話　文法　[illegible]之研究　尺牘

作文　翻譯　大版　商業常識　科學　故事　謎語　笑林

格言[illegible]繼續刊載[illegible]民國之重要公文及其譯文[illegible]應用文[illegible]新[illegible]隨時選用

以註解及[illegible]教育家[illegible]南洋

日美[illegible]良[illegible]每期得洋四分[illegible]紙張[illegible]大洋五分[illegible]一百零一號以前定閱[illegible]概[illegible]

概照新定價目[illegible]

商務印書館謹啟



歐美之女性

日本中根滄海著
艾耆譯

第一章　緒言

有天卽有地有陰卽有陽。有男子則必有女子。乃必然之理。世界人口十六億男子居其半他半數之必爲女子。亦自然之理。社會決不能僅恃一方而成立。必兩者相合始能完成。然一方常爲社會所重視。他方常爲社會所輕視。遂致社會宛如男子之社會。國家宛如男子之國家。女子雖有若而無完全爲社會所壓制而成男子之玩物。人格剝喪。惘乎痛哉。

然其中有一極大之原因。所謂女子者。其性體甚不明了。爲難解之物。如肅洛孟王。蓄有姬妾八千人。爲有名之研究婦人者。亦嘆女子爲不可解之物。論者遂謂因女子爲不可解之物。而社會上始輕視之。其實女子常隱於帷幄之中。暗行規畫。一切具有翻弄男子。動搖社會之魔力。其威勢實能風靡天下。左右豪傑。一笑傾人城。一顧傾人國。使志士之淚。忠臣之血。其價値曾不敵女子之一顰一笑。疑獄之中。多隱有婦人。陰謀之間。多潛有女性。女子蓋無往而不爲男子之主宰者也。

孔子聖人也。乃有惟女子與小人爲難養也之嘆。大慈悲之釋迦。亦謂婦人罪業深重。難於超度。哲學家叔夸拉岱司氏亦以婦人與木偶同視。世界之聖人君子。均以女子爲惡物而痛斥之。以殺其勢力。而女子亦自知事事不及男子。遂絕對的服從一切。然男子猶設種種之方法。以虐待之。束縛之。

虐待女子。束縛女子。其結果。對於所謂女子之觀念。非常冷酷。女子宛如男子之娛樂品、附屬品。故無論講道德。制法律。或行教育。均以男子爲本位而定其方針。此今日所以只有女子問題而無所謂男子問題也。

偶有關於女子之教條者。曰三從。卽在家從父。出外從夫。夫死從子是也。極力排斥女子之權利。強制其義務。甚至有所謂七出。不順父母出。無子出。淫出。有惡疾出。多言出。竊盜出。視女子如家畜。不認其人格。稍不利於男子。則驅逐之。加以一二淫惡女子。不無菩薩其面。夜叉其心者。男子乃益張其焰。或名之爲惡魔。或名之爲十惡不赦之罪人。於是而所謂三從七出之教條。益以嚴密。使男尊女卑之風。日甚一日。而世界全成男子之世界矣。

然社會日夜進化發展而不已。決不能墨守舊態。吾人至今日稍悟其有背天理。又女子亦自覺己之人格。如仍順奉昔日之女教。依從昔日之習慣。其國必至滅亡。於是乃主張女權。盛行女子之教育。擴張女子之服務範圍。使其於經濟上能獨立。甚有主張女子當有參政權。欲壓倒男子者。吾人始知惟女子與小人爲難養也一語之不謬。實則女子問題。乃一極難之問題。此今日一般識者所以埋頭沈思而研究之也。著者因此次歐戰。各國之婦人。竟能使戰場之男子無內顧之憂。乃搜集關於歐美文明國婦人之事。分析之。解剖之。評論之。以供研究婦人問題者之參考。一以促婦人之自覺。一以破除歷來關於女子

之偏見養成健全之婦人思想。區區苦衷。如是而已。

第二章　歐美之國民性與女子之性格

第一節　地方不同則品性不同

歐美婦人。大抵較東洋婦人色白而身長。鼻高而眼窪。作事抱積極主義。勇於進取。敏捷而活潑。易爲感情所動。善笑善泣。善於表情。常識發達。善於辨別事理。爲工於心計之人種。此可視爲歐美各國婦人共有之特性。

雖然。世人既爲境遇所支配。爲宗教所支配。又爲風俗習慣等所支配。又隨國風之不同。政治之不同。而其國之人情。乃爲特殊之發達。於是此共有之特性之中。又分爲各個之特性。爲英國人有英國人之性格。德國人有德國人之性格。其性格決不能隱沒。又有此特性。始能謀其國是。促其國之進步發達。苟爲一獨立國。而無其國之特性。則其國雖曰存在。與滅亡而爲他國之附屬國者將毋同。

然則各國婦人。各有其特性。隨其國情之不同而異其性格。自不待言。茲就歐美各國婦人之特性。而述其大概於下。

第二節　自由主義與活潑之美國婦人

美國之爲殖民地。爲各國國民之集合地。爲人種之博覽會場。盡人所知。右隣移往者。則有德國人等。左隣移往者。則有法國人意大利人等。各國人列屋而居。以謀生活。雖萃聚此雜種之人於一處。然僅圖一已之利益。妨礙國家之發展。如奧大利者。殆絕端無之。美國吸收各處移來之人。使悉同化於美國。以統一其思想。然則用何法以統一之。此卽美國魂是也。美國魂者。既不屬於土地。亦不屬於人民。爲關於社會之一個思想。而養成善良社會自治之精神。美國人因欲達此自治之意義。乃不惜犧牲一切之事物。同心協力。努力奮鬭。不達目的不止。美國之有識者。近來更思設法獎勵全國人民之公共心。使各爲美

國盡力。無論在學校、在教會、在劇場。使知亞美利加國旗光威之偉大而尊敬之。無論在何處。凡爲美國人則歡迎之。敬服之。俾能爲美國排除種種困難。而謀其無疆之利益。簡言之。即使僑美之人。皆同化於美。而共致福利於美國耳。

然多數之移民中。亦有一二異分子。不同化於美者。就著者之意。亦深願此一二之異分子。不復同化。此類人中。以中國人及日本人居多。而法蘭西人、西班牙人、意大利人等之羅馬尼咨夯系之人種。亦較日耳曼系之人種。難於同化。然美國之感化力。至可驚人。凡至其地者。易受美國魂之薰染。彼等之觀念。以謂與其跼蹐於閉塞之天地中。毋寧向自由之新世界。謀其生活。故多捐棄故鄉。入美籍爲美人。鼓舞勇氣。同心協力。以一致之精神。造成較故鄉爲善之社會。故美國不特爲雜種族之新進國。並將進而爲世界第一之富強國。

各國移居美洲之民。年多一年。因之異種人之結婚。亦日盛一日。產出之混血兒。日多。美國遂日以隆盛。何則。血族關係之結婚。能使人種頹廢。已爲今日一般學者所共認。而異種人之結婚。其結果實能發揮各個之特長。而改良其人種。使產出優秀的人物也。

美國人富於獨立自營之精神。腦中充滿『自已之事當自已爲之』之思想。不恃先人之財產。不依賴家勢。不望高官。以血汗發揮已之天才。講自立之法。故美國人自小兒以至乞丐。莫不富於獨立之性質。某時母親給銀幣一枚與已子。其子認爲無可取之理由。則拒而不受。後見園中落葉甚多。掃除之。乃向母親索取銀幣一枚。以爲掃除費。至國中之乞丐。乞食時多先代人掃除庭園。又有殘疾者。則立於街心。售賣靴紐及鉛筆。以餬口。總之不論兒童或乞丐。決不無故受取他人之物。凡卑屈之行。嗟來之食。美國人決不肯出此也。

美人於獨立思想。既發達如此。而又最重自由平等。四民不平等。則不能得自由。有貴族有平民之國。則仍不能得眞正之自由。蓋有貴族與平民之階級。則平民雖有天才。亦不得不服從貴族。不能自由發揮己之天才。故美國人最不喜者。爲貴族政治、軍政主義、階級制度、及表號制度（爵位、勳位、功級等）等。彼等對於獨立自主之意旨。已共認爲分內應爲之事。決不委諸他人。萬事皆爲自導的自決的。決不盲從他人之意志。美國立國之精神。實在於此。

建造美國之淸敎徒。始離英國而至美國者。因欲脫去本國宗敎之束縛。享信仰自由之樂。設立質樸之自治團體故也。故彼等之自治決心甚強大。當時英國之貿易公司。欲脫離帝制而開拓殖民地。占領美國之土地。以從事殖民事業。然遠隔大西洋。不能受英國之保護。遂根據淸教徒之意志。自己處理自己之事。於是遂與淸敎徒同趨重自決之精神。養成自治之慾望。開拓自由獨立之天地。努力發達之。以成此亞美利加之精神。換言之。自由之精神。即亞美利加魂是也。

故所謂美國之純粹陽克尼茲讀（解見後）者。不能求諸於英國系統之安夸洛撒夸松人。然品性隨地方而變移。安夸洛撒夸松人一入美國。即具有美國特有之殖民的性格。其性格即陽克尼茲讀是也。陽克尼茲讀。亦可名爲亞美利加魂。但非直指自由之精神而言。因欲得自由而努力犧牲一身。含有殺伐性質。略與日本武士道、或英國武俠道之一種特有之主義相同。

初自歐羅巴移來之民。因欲開拓自由之新世界。永住該處。勢不得不與猛烈之自然戰。與獰惡之猛獸戰。又與勇敢之土人戰。其結果遂產出一種帶殺伐氣象之陽克尼咨讀。年月既久。漸失眞意。至名婀娜之風爲陽克尼咨讀。今唯

絡機山脈西南之卡鹿間有之。尚留有建國時之遺風。

美國素取開放主義。觀其國中公共之建築物可知。市公所郵務局學校圖書館等。均四面有門。可以隨時出入。並能直達市長辦公室。知事辦公室。與市長知事等面談一切。若康奈耳大學校內。並通行電車。然關於個人之事。則又變爲非常之閉鎖主義。例如公共的建築物。雖取開放主義。而在個人的住宅。則取閉鎖主義。卽在日間。每室亦必加鍵。雖父子兄弟亦不能互相出入他人之室中

由此觀之。則美國人對於社會的事業。雖取開放主義。對於個人的事業。則取閉鎖主義。故美國自社會的本位言之。並不欲排斥他人。然自個人的本位言之。則固未能免此。此可考諸彼等之日用而知之。彼等自個人本位言之。爲金本位。爲黃金萬能主義。肯爲黃金犧牲一切。有金則行。無金則否。雖若遺一小兒。亦必先言明報酬若干。純係現金主義。卽以火災而論。在吾國則言燒去若干間。在美國必言損失若干元。蓋若干間。其意義不甚明瞭。往往屋僅燒去一間。而損失乃在十間以上。間數決不能表示火災之大小。如言損失若干元。則火災之大小。可以想像。觀此而美國人之爲金本位。不言可喻。

然使謂美國人純係崇拜金錢主義。則又不可。彼等自社會的本位言之。決非專事積蓄不顧公益之人。彼等乃以所積之金錢。悉捐助於慈善事業者。美國第一之有名大學校。全恃個人之捐款而成。公共的事業及慈善的事業。亦均恃彼等之捐款而成。而捐助於宗教的事業者尤大。自牧師之修金。以至教會之經營費。無論矣。卽今日基督教徒在中國及朝鮮傳道之費用。亦全恃彼等之捐款。故美國人者。關於社會的事業。則取開放主義。關於個人的事業。則取閉鎖主義。

此兩主義貫徹於美國人之天性中。美國之婦人長於社交。與人談論。隨機應變。專迎合對談人之意志。決不發表自己之意見。如貴婦人往飯店。侍者適不在。面上毫無不悅之色。靜立於入口處以待之。故美國人在社交場中決不露圭角。然謂美國婦人爲附隨的人種又不可。蓋美國婦人個性甚發達。自我觀念甚強。爲世界各國婦人所不及。遇有關己之利害者。決不肯退讓一步。無論對於男子、對於主人。均不顧利害。努力主張自己之權利。

某時主婦給工資與女僕。並褒之曰。汝乃一馴良之女僕。該女僕聞之。則忿然而去。以爲余非女僕。乃被僱人。卽此觀之。可知美國婦人個性之發達矣。蓋美國爲平等主義之國。無主僕之分。僅有僱人與被僱人之別。僱人對於被僱人之勞働。給以工資。乃權利義務之關係。非東洋的主僕之關係。對於工資而勞働。對於勞働而給以工資。雙方對待。苟缺其一。則兩者之關係破壞。此彼女僕之所以不肯放棄一己之權利也。

美國婦人發達其個性。如此主張其自己之權利。如彼較諸他國婦人。自必精神活潑。感情甚強。善笑善泣。又善於表情。其顏面不若東洋人之扁平。鼻高而眼窪。兩腮突出。額部廣闊。凸凹殊甚。心中稍有不樂、或稍覺可樂。悉現於面上。不若東洋人之深藏喜怒哀樂之情。毫不外露。

美國婦人性極驕奢。日夜出沒於交際場中。昨夜跳舞會。今夜俱樂部。明夜劇場。衣美麗之衣服。以誇耀於人前。服裝悉仿巴黎式。較英國及俄國婦人爲尤甚。每年必往法國購買衣服帽子一次。此爲美國中流以上婦人之狀態。然近來則中流以下之婦人。亦多感染此風。凡在公司及商店中服務之婦人。往往因無力置備衣服。乃於暗中操汚賤生活。博取置備衣服之費。令人聞之不勝浩嘆。

故彼等之選擇良人第一注意者爲財產及每年收入之多寡。地位人格尚在其次美國素無華族與平民之區別有金錢卽爲華族爲貴族故婦人愛有金錢之男子亦非無理蓋黃金實爲彼等之生命也因之專走入實利一途無暇從事高尚之態度與優美之風致但美國婦人酷嗜音樂愛藝術雖中等家庭亦多備有鋼琴蓋競爭激烈汲汲於實利生活之餘藉此以安慰心身爲精神的調和者也。（未完）

泰西列女傳

Girls Who Become Famous By Mrs. Sarah K. Bolton （續）

高君珊女士譯

愛梨阿脫女士傳

亞莫斯巴頓（Amos Borton）女士所編敎士之生活（Scenes of Clerical Life）劇本中之一齣也女士既成一章因讀示柳活司柳活司曰君之說白及詼諧工夫已到深處但未識能作酸楚動人之作否某日柳活司外出女士獨留伏案疾書立成一齣中演密利彌留時之慘狀悽惋欲絕及柳活司歸卽讀示之讀時兩人不禁淚隨聲下柳活司曰吾今方知君於悲劇工夫尤勝於喜劇也柳活司因以劇本寄示某書肆主人白來克烏得署其下曰喬治愛梨阿脫著喬治從己名愛梨阿脫則爲女士所喜者故用男子之名以邀時人之一盼也柳活司謂白來克烏得是劇爲某友所撰而諱其爲女士之作且謂自威克非而特之副牧師（Vicar of Wakefield）一書後世之著述具詼諧之語調富感人之至情而又描摹入理措辭得當者當以此書爲最矣

白來克烏得雖采錄女士之作而評騭之語亦甚平平女士大失所望不願更執筆爲文矣柳活司陰語

白來克烏得以批語之影響乃取消其批語以二百五十金爲酬且請女士時惠佳什以爲其所創辦書肆光寵云云女士聞言復形踴躍立成二書一爲及而非而之情史（Gilfil's Love Story）其一則曾納脫之悔過（Janet's Repentance）也書甫出版大爲社會所歡迎時衆口紛紛欲追究著者之眞名卒不可得或謂爲包而活（Bulwer）之手筆或稱非是議論不一英國大文家塞克來（Thackeray）讀之讚美不絕口合而泊斯（Arthur Helps）曰著者之眞姓名雖不可知然必爲當世之大文學家無疑矣其傾慕如此時女士所著劇本裝成一巨册名之曰牧師之生活出版後分致弗老得（Froude）迭更司（Dickens）塞克來（Thackeray）丁尼生（Tennyson）拉司肯（Ruskin）弗來帝（Faraday）諸文豪迭更司尤爲心折謂其中滑稽之吐屬至情之言語尤爲全書特色讀時頗疑其爲女子之作也

卡來爾女士曰是書可稱爲人類之奇書著者實用其一生之精力以成之非僅費心思腦力而已也其中措辭委婉而動人然又無一語作眷眷之情話說理明瞭而眞切又無偏見獨斷之惡習敍事誠懇而眞摯又無狂妄可嗤之囈語讀之者自不期深入其中而常覺與書中人日夕相接也卡來爾女士又曰是書之著作人必爲一中年之男子其人愛妻在室稚子滿堂書中所敍兒女子事獨能體貼入微蓋自其妻子而得也

栁活司見女士文名漸著深自欣喜女士素性易於喪氣一聆貶抑之辭卽已頹然不振今者美譽盈耳亦不覺爲之開顏女士常曰世人之於將來往往有美滿之希望而余獨否終日惴惴然似覺失意之事瞬息且至故余之所謂將來者殊可畏也今者少有所成中懷竊慰或者余之著述竟足以流傳亦未可

知。自去歲以來。余之思慮日就深遠。覺於道德學問上頗有所進。知既往之非愈明。而冀來者之補救愈切矣。

僅教士之生活一書。女士已得酬六百金。其後各書出版。獲利無算。已而女士復構成一長篇小說曰埃丹姆比特。(Adam Bede) 是書取材於丁那毛利司之遭遇。女士姑氏所口述者也。丁那毛利司者。一無知之女子。手刃其所生而不服其罪。女士之姑業傳道。與罪女同居處。累日。為之祈禱。勸之懺悔。殷殷不倦。已而罪女忽豁然開朗。自承罪狀。痛自悔過。婉轉悲啼。如摧肺肝。姑氏惻然心動。臨刑之日。與之共載以往。俟其畢命始返。憐其無知獲戾也。埃丹姆比特甫成一章。即寄示白來克烏得。頗蒙稱許。於是女士偕梛活司遊妙立克特納司教、未思那諸名勝。以蘇其積困。遊覽餘閒。作其新著。書既脫稿。白來克烏得以四千金市四年之版權。出版之時。人爭購讀。一時女士聲譽蓬勃。聲價十倍。文學界中人皆為心折。歎賞不已。謀來 (John Murray) 歎曰。是書之佳。世無其匹矣。利得 (Charles Reade) 曰。書中超絕之處。舍沙士比亞外。無能與之比肩者。時一勞動界工人某豔是書而弗能購也。因寓書肆主曰。埃丹姆比特一書。賤子垂涎久矣。未審貴肆可否以賤價見售。俾得恣情一讀。如蒙見允。所惠實多。鄙人本能工作。以博微利。今不幸抱採薪之憂。無能為力。惟心豔是書。幸憐而許之也。包克司教於下議院中演說之時。嘗引用書中之語。至再至三。而埃丹姆比特一書之價值。遂日以增進矣。

女士對於眾論。殊慊於懷。時經濟上日就豐裕。因貸精舍於溫特哇斯。移居其中。自是而後。似不復有憂貧之日矣。女士居新屋。頗享人生清福。此時心身俱泰。環顧左右。似無缺憾之事。嘗聞人曰。世之著作家書成名顯之日。其得意之狀。亦若我否耶。吾自髫齡

卽已懸想成名時之樂。今宿願幸償。吾無遺憾。蓋埃丹姆比特一書。頗蒙當世稱許。謂爲可傳之作。然此書實一時妙手偶得。此後恐未必有得意之作若此者矣。女士之著述。皆借用男子之名。讀之者惟知其爲喬治愛梨阿脫之作。然終莫知喬治愛梨阿脫爲何如人也。已而有人曰利金司者。自稱爲是書之著作人。求貸於書肆白來克烏得。否弗與。且告以著者之姓名。以破其奸。而女士之眞名遂暴露矣。

埃丹姆比特出版甫旬日。而銷售之數已達五千。第一年中共售萬六千部。書肆中獲利無算。故白來克烏得又以四千金爲女士壽。無幾何時而德法匈牙利之譯本已風行於世。時栁活司所撰之生理學亦已出版。惟銷售之數。遠不若女士耳。女士雖已成名。然昕夕攻苦。猶不少輟。其時所讀之書。列表如下。

司蒂芬生傳 (Life of George Stephenson)

衣納克脫拉 (Eleetra)

著者騷夫克利司 (Sophocles)

阿格孟朗 (Agamemnon)

著者衣司開拉司 (Aeschylus)

印度之英國領土 (British Empire in India)

著者馬汀奴 (Harriet Martineau)

三十年之平和史 (History of the Thirty Years' Peace)

近世之畫家 (Modern Painters)

著者貝倫卷 (Beranger)

弗勒得立克傳 (Life Frederick the Great)

著者卡來爾 (Carlyle)

種族之原起 (Origin of Species)

著者大威音 (Darwin)

文化史 (History of Civilization)

著者白克爾 (Buckle)

其他如希臘哲學家迫來土 (Plato) 阿利司託脫

爾（Aristotle）等之傑作。亦不憚一一研讀。雖學富五車。亦不過此也。

時美國某書肆願以六千金求女士之著作。惟女士方著河旁之磨車（Mill on the Floss）一書。匆匆無餘暇。不得已而卻之。是書第一版銷售後。白來克烏得書肆分其餘利十千金。以上女士。哈迫兒兄弟書肆分售是書。以千五百金爲女士壽。德國某書肆亦以五百金上女士。女士曰。余得有今日。固屬可喜。但余行將與是河長別矣。余居此歷有年所。淙淙流水之聲。已聞之有素。一旦舍之而去。能不黯然。蓋余將於名勝之區。遊覽一週。以收羅小說之材料。勢不得不行也。於是女士偕柳活司遊意大利弗老倫司梵利司羅馬諸勝地。每處皆作數月之勾留。在弗老倫司時。女士構成落莫那（Romola）之古事。未下筆之前。先飽讀名家著述。以備參考。其所取材之書。列表如下。

意大利共和國史（History of the Italian Republics）著者屑司孟蒂（Sismondi）

哲學史（History of Philosophy）
著者呑納孟（Tenneman）

比亞他（Beata）
著者脫落羅迫（Trollope）

中古時代羅馬法律之研究（Study of Roman Law in the Middle Ages）
著者海蘭姆（Hallam）

希臘學術之復興（Revival of Greek Learning）著者及本（Gibbon）

塞芬納羅拉傳（Life of Savonarola）
著者栢蘭馬豈（Burlamachi）

宗教上及神怪之美術（Sacred and Legendary Art）
著者哉姆遜夫人（Mrs. Jameson）

近世哲學史 (History of Modern Philosophy) 著者勃爾 (Buhle)

羅馬 (Rome) 著者立得爾 (Liddell)

羅馬史 (History of Rome) 著者莫姆遜 (Mommsen)

欲詳悉十五世紀時代之民風俗尙備考之書。不勝枚舉。以上所載。僅百之一二耳。書成後。女士歎曰。余下筆作落莫那時。青春正好。而書成之日。則雙鬢欲斑矣。足見可傳之作。非一朝一夕之功也。然落莫那埃丹姆比特及三月中旬 (Middlemarch) 三書。與女士之名同不朽矣。女士又曰。著書一事。非可奉爾而爲苟。信筆直書。不顧其於世人之影響爲利爲害。則直稱之爲名敎之罪人可也。余之於落莫那一書。雖不可謂爲濟世扶俗之文。然實嘔心血絞腦汁之作也。

歷年有半而落莫那始脫稿。康喜爾雜誌以三萬五千金得之。女士因市一精舍以居。女士終日孜孜於學問之途。親戚故舊之門。雖足跡罕至。然人之造其家者。無不竭誠歡迎。當代諸文家如 (Browning) 白浪林 (Huxley) 黒克司來 (Herbert Spencer) 司本塞之輩。多樂與遊。且常飯於其家。克老司於女士行狀中。盛稱其款待賓客之周至。女士宴客之際。常有音樂以娛佳賓。苟座中有精音樂者。女士必請之奏技。以爲歡樂。當世碩彥通儒。多樂與之往還。客之至其家者。幾無間日。戶限爲穿。其所以不憚往返之勞而來求見者。徒以慕女士之盛名。而欲一接談吐爲快也。人來客室。雙扉立闢。舉目一視。卽見女士坐於火次。以候客至。其最易觸人眼簾者。卽女士絕巨之首。長髮蓬蓬然。時已星星作灰白色矣。女士音吐極低。苟與人款語。身軀不覺漸移漸近。發言時狀若甚懇摯者。且談論之際。心甚專一。目不傍視。耳不傍聽。出語滔滔。如流水。似有不竭之勢。客之後至者。

欲與主人爲禮。竟不得間。而女士言論如故。初不知人之至。其前也。談笑間。忽舉雙眸。始知客至。卽起立爲禮。狀極殷摯。似發自心坎中。非可以世俗應接之道比也。

一八六六年。女士又成一書曰非立克司好而脫。(Felix Holt) 售二萬五千金。女士終日著作。體魄日見羸弱。柳活司愛護惟恐不力。來往書札。獨任其勞。且讀報章及時人評騭之語以告女士。其體恤可謂至矣。

女士於一八六八年成一長詩。曰西班牙之其潑雪人。(The Spanish Gypsy) 是詩之成。女士頗費苦心。其初先飽讀西班牙羣書。後復僑居西班牙數月。考察其地風土人情。 下筆作詩。故後此是詩之膾炙人口宜也。設女士於詩學一道少致研求。則豈特一小說家而已哉。

女士於一八六一年所成 (Silas Marner) 沙拉司馬那一書。時已爲人購取。一八七二年女士又著三月中旬。是書出版之日。文學界中爲之一震。無幾何時。已譯成各國文字。本克老夫脫自柏林寓書女士。謂是書在德尤風行。幾無人不讀云。

女士旣頻獲多金。卽以鉅資營一精舍於 (Surrey) 塞利。地廣近九畝。高樹叢林。殊形幽雅。女士性愛花草。尤耽林泉之樂。自入新居。狀頗踴躍。嘗曰皎皎陽光。馥馥花氣。使余體頓改舊觀。成一新我矣。一八七八年。但理亦得耶大 (Daniel Deronda) 一書告成。

女士謂著是書時所用之參考書。不啻千卷。女士有過言與否則不敢知。然年來所讀之書爲數必不鮮。吾書所舉。特其一二耳。世之學者。苟從書中所列表而讀之。不可謂無少裨也。

女士與柳活司同居新屋。其樂陶陶。所與交遊者。僅寥寥數人。如丁尼生毛利兒亨利寶星荷蘭得夫人等。與女士朝夕相過從。時柳活司日形消瘦。體魄遠

不如前。未幾忽嬰重疾。旬日卽已不起。沒時爲一八七八年十一月二十八日也。柳活司之亡。於女士實爲生平莫大之慘痛。女士既失其臂助。又乏愛護之人。肝腸寸斷。哀毀幾不欲生。

克老司(John Walter Cross)者。一紐約富商也。治銀行業。與女士及柳活司甚相契。年雖少於女士。頗有幹才。自柳活司逝後。女士常資其臂助。時女士年以千金助肯不立治大學高才生膏火之費。款項署柳活司之名。以誌亡者。女士曰。余苟得少延殘喘。必竭余棉力。爲柳活司樹德以報相知之恩。女士自失偶後。長日處愁城中。抑鬱不可自聊。克老司母子憐之。百計以解其憂。未幾母亦長逝。克老司孑然一身。煢煢無主。遂與女士相依爲命。兩人憂患餘生。彼此相憐。日復一日。遂不覺昕合無間也。一八八〇年五月六日。女士與克老司成佳禮。時去柳活司之亡。一載有半也。女士改適後嘗曰。余雖不能復恢故我。惟朝夕與知己相處。生趣或不至盡竭耳。未幾女士忽嬰重疾。幾致不起。病少瘳。寓書其友人曰。余病中調護之人。雖天使弗如。賤恙得有起色。而至於今日者。實克老司之力也。女士雖與新交情篤。然未嘗忘其舊好。嘗歎曰。設以余之性命能易柳活司之幸福。余固慨然不辭也。

已而女士夫婦同返倫敦。以過隆冬。女士喜爲慈善事業。嘗以五千金捐助溝呑大學校。落魄無聊之著述家。多受女士惠。親故朋友之求助於女士者。女士無不慨然解囊。女士夫婦恆讀聖經以求眞理。以賽亞約來邇亞及聖保羅之書札。爲女士所尤喜者。女士年雖已老大。猶勤讀如少年時。母來莎士比亞密爾呑司各德諸名家傑著。以及英法意諸國之文學。皆從事研究。時其病軀已日就強健。有以女士自傳請者。女士歎曰。余命途險巇。生平所遭。無非失意之事。雖然以吾之不幸告之世人。則世間不如意之人。

或當少慰而自勉也。

十二月十七傍晚。女士往阿克司夫得（Oxford）大學校觀學生演劇。次日又赴聖者姆斯學校之音樂會。偶爲寒氣所侵。患喉疾頗危殆。翌日醫至之時。卽已沉頓不堪。彌留之際。謂其夫曰乞告醫士。吾左側痛徹心腑也。此爲女士最後之一語。辭畢卽已寂然。

女士嗜學如飢渴。至死不變。嘗曰。余限於時日。不能遍讀世之名著。實爲畢生憾事。然此固亦可如何也。女士賦性寬宏大度。卽有面斥之者。亦不與較。女士嘗曰。苟能忍人所不能忍者。則庶幾可以成大事矣。

某星期日下午。余赴倫敦。瞻禮女士之墓。墓青石之碑。高約二十五尺。巍然竪立。上鐫數語曰。此爲喬治愛梨阿脫葬身之所。原名馬利恩克老司。生於一八一九年十一月二十二日。沒於一八八〇年十二月二十二日。享年六十有一。墳之四週。護以短牆。玉簪花及簇紅花叢生墳上。紅白照眼。其旁則柳活司之墓也。

破除月宮之迷信

山東省立模範通俗演講會員　林德育女士

中華民國六年。九月三十日。卽丁巳陰歷八月十五日。是日爲秋節。又爲星期日。山東省立模範通俗講演會。每星期晚。必有婦女千人來會聽講。此會經教育部社會教育司高閬仙司長考察。稱爲山東特色。將以山東通俗教育爲全國模範。德育不敏。承山東教育界推爲茲會女講員。謹以所受

家庭學校之教育貢獻於社會每次聽講老嫗有年近八旬其春秋已四倍於德育者德育何幸與女界同胞躬逢佳節大開盛會謹編次講案載之婦女雜誌願海內婦女組織講演會者共商榷焉

中秋佳節天氣清涼明月在天團團圞圞為人人所仰望今日講演卽按今日時事名曰破除月宮之迷信因為吾中國不能進步多為迷信所致今日當破除三大思想如左

神仙思想

帝王思想

科舉思想

破除腐敗舊思想始能發生文明新思想今日所發揮者亦有三大思想

科學思想

實業思想

家政思想

請就婦女界相傳神話略述一一此類神仙事跡一半由道士矜奇一半由文人附會原不能歸咎於婦女因此種謠言非婦女所能私造也而且所謂神仙仍是以女子為玩物極不合理今先將神仙舊話說明大意

第一當知嫦娥的來歷　先祖母林下老人著有共和國教科書女子歷史述史記黃帝命羲和占日常儀占月原來羲和常儀都是觀象臺的天文家那曉得後人把儀上羊字頭去了一變而成常俄再變而成嫦娥三變而成姮娥一切人間婢妾所有素娥月娥仙娥等名皆由此變出其實儀字古讀俄周公東山之詩親結其縭九十其儀其新孔嘉其舊如之何儀字何字一韻一定是讀俄是常儀是男子非女子是古人非仙人是正史不是小說林下詩存有詩云常儀占月後儀字古通俄無識張平子偏沿千載

訛。

第二當知玉兔搗藥之非　北京過中秋。婦人孺子。皆供兔兒爺。山東省城。到了八月。滿街都賣兔子王。此種怪物。既不像兔子。又不像人。何以呼之爲爺。尊之爲王。甚至向他叩頭。排列中秋月餅水果上供。實在大惑不解。兔字在北方本爲罵人極汚穢之名詞。東三省諱言之。而呼之爲跳。誰說月宮有玉兔搗藥。相傳所搗之藥。乃長生不老之藥。是秦始皇在海外求之不得者。須知修短有命。朝菌不知晦朔。蟪蛄不知春秋。人生不滿百年。國家不能千載。中國有歷史。不過五千年。滄海桑田。尚有變遷。龍鳳麒麟。今已滅種。斷無不死之人。人如果知道必死。趁著未死以前。盡人力以作人事。便不媿爲人

神仙不死。道家倡之。文人和之。婦女信之。歷代英雄。位至帝王。貪心不已。所以想求神仙方士邪說。所以盛行。瓊樓玉宇。貝闕珠宮。窮奢極侈。以營土木。今中國已成共和政治。然帝王遺跡。仍是神仙思想太舊。民閒此種思想不改。我怕再釀成庚子義和團的大亂。豈非民智不開之故歟

第三當知唐明皇遊月宮之荒唐　唐明皇游月宮共有三說。皆出於小說。

甲　異聞錄。明皇與申天師道士洪都客游月中。見大宮府。榜曰廣寒清虛之府。見素娥十餘人。乘白鸞舞桂樹下。歸而製霓裳羽衣曲

乙　集異記。明皇與葉法善遊月宮。聽樂。名紫雲曲。

丙　唐逸史。羅公遠取拄杖。向空擲之。化爲大橋。其色如銀。與玄宗同游月宮。

以上三說。極爲荒唐。既不知月球之大。而只知有宮中歌舞。以致明皇天寶喪亂。流離蜀道。馬

嵬坡下。楊貴妃且不保一命。可以。破。帝。王。之。迷。夢。矣。

第四當知前清宮殿之荒唐　乾隆時中國極盛。滅了回回。取了香妃。高宗特修寶月樓爲香妃所居。卽有月宮之意。光緒末年。西太后在頤和園。特修排雲殿。三層戲樓。專演神仙之戲。不以國家爲事。乃滿清亡國之根本。袁世凱羨慕晚清之宮殿。所以有洪憲之禍。詩云。宛其死矣。他人入室。寶月樓新華宮之謂矣。

帝王既慕神仙。自以天子爲天之子。凡天子所貴。則天下貴之。由唐朝以來。帝王以科舉羈縻天下豪傑。於是科舉之士。又附會神仙。與孔子之道大異。亦異端也。

第五當知月中折桂之荒唐　八月桂花香。乃中國中部之物產。科舉時代。秀才鄉試。正是秋桂香時。俗人知桂花爲八月之花。遂附會月中亦有桂樹。福建鄉試。八月十五日。秀才出場。秀才娘子。必手持桂花一枝。在大門外等候。直至夜半。回家贈之。以爲折桂之兆。其實福州舉人雖多。而落第者更多。未必秀才娘子。一折桂花。贈與本夫。遂變爲舉人太太。此種夢想。現已改革。回頭一想。不值一笑。

今中國維新。科舉既廢。帝政亦革。神權亦漸漸銷滅。家庭教育。學校教育。漸趨重於科學。八月十五日。在學校雖爲放假之日。與國慶日紀念日略同。男女諸生因爲放學。要研究月光之所以然。天文地理。可以略知大概。

第六當知月光之由來　月本無光。借日光以爲光。如玻璃鏡子之返照。向日則明。背日則暗。故有上弦下弦。不能常滿。每年地球繞日一次。每月月球繞地一次。日月對照。月色正圓。八月中秋。正是天氣清爽。又不比冬天寒冷。人人都可

在院中步月。所以覺得月到中秋分外明。倘若遇著月食。地球的影子。把月球遮了。就不能發光了。

第七當知月中之眞相　月中有冰山。甚高。一切世人所見爲桂樹及銀蟾玉兔。皆是冰山。且月中無空氣。人類與動物植物。不能生存。如果有嫦娥吳剛蟾兔桂樹。也是活不了的。况地球與月尚無交通之道。你想飛艇飛機。不能飛出地球空氣之外。再有何物。可以至月球。且待將來科學大進步大發明。古人妄想。或可成爲後人事實。現在只能用天文鏡。看個大概而已。科學既明。實業亦發達。中秋與實業關係亦多。所以城內商人城外農人。到了中秋。多是喜歡氣象。

第八當知中秋與農業關係　我中國舊時三節的來由。大約是收了麥子過端午。收了穀子過中秋。秋字從禾。中華民國。以嘉禾爲國瑞。所以有勳勞者。就可得幾等嘉禾章。銀元上乃畫成嘉禾花邊。這還是小事。若世上無田禾。我們都無食物。豈不餓死。到了中秋時候。春天一粒穀。秋天變了百多粒。豈不是百倍之利。天所以厚待農民者。眞是天然之利。况且肥桃、石榴、葡萄、梨子、板栗、百樣果物。樣樣都好。想起福建荔枝龍眼。更是舉頭見明月。低頭思故鄉了。各位在家鄉一家團圞。與天上明月一樣。豈不快哉。

第九當知中秋與商業關係　每到中秋前一月。點心鋪就寫著中秋月餅。大家送禮。也送中秋月餅。商家結了帳。開了條。寫著某位老爺欠若干。某位先生欠若干。一面賀節。一面先要帳。大商家收帳幾百萬幾十萬。小商家也收幾百元幾十元。一面收帳。一面還帳。金融流通。大家都有錢用。近年銀根緊逼。節下帳不好要。生意也不好做。關係甚大。改了陽歷。多是每月結帳。所

以節帳也不多了。

婦女家政與實業極有關係。名曰中秋節。在兒童時代。只知穿新衣。吃果餅。好容易從端午節盼到中秋節。過了一個暑天。未生大病。父母也甚喜歡。惟有主中饋之婦女。到了佳節。眞眞是過節。有錢的太太。送節禮。開節賞。請節酒。要如何快樂。就如何快樂。若是中等人家。或是無錢人家。眞眞要過節了。

第十當知中秋與節儉主義　中國婦女。第一大德。是守節。節字是竹節一樣。要虛心。還要堅勁。乃可爲模範。故士亦有節。非婦女獨講節操也。如朝秦暮楚之士。在清室爲逆臣。爲佞臣。爲貪官。在袁氏爲貳臣。爲幸臣。在民國爲民賊者。大節已虧。當此皓月當頭。長空雲淨。此輩仰視蒼天。不知。有愧。心否。婦女們但言家事。亦須保持大節。節者。儉也。不能勤儉。則必奢侈妄用。於衣食住。不守本分。到了過節時候。只知穿好衣。吃好菜。住好房子。不知打算打算。試思每月所入若干。每月所出若干。到了節下。算算。尚欠若干。趕快節省。設法儲蓄。留著養老。養閒。有時常作無時想。不至於賣田地。賣房屋。賣兒女。纔是團圞。節儉所餘。辦理養老院。孤兒院。彌天地之缺憾。廣老安少懷之志。更是團圞。如是。乃是中國。建國。一中字。孔子。時中。一中字。合於秋成之秋字。今正是中秋佳節。願婦女千輩大呼我中華萬歲。我孔子萬歲。

美國婦女預備中之戰時生活

鴛湖寄生

歐洲大戰。連年不解。英德法俄。實爲中心。昂藏七尺。盡赴疆場。砲攻槍擊。死亡殆絕。田野空虛。商市蕭條。百工雜技。各輟其業。四國婦女。覩此情傷。投袂奮起。越俎代謀。荷鋤而耕。持籌以算。駕車御馬。製彈造砲。凡百事業。赫然振興。偉矣其力。美哉厥功。今我中華。已入旋渦。兵戎相見。其期不遠。彼美人兮。亦申義憤。籌備正殷。我國巾幗。舉首東望。能無動心。謂予不信。請視譯圖。

第一圖



軍衣爲戰時要品。上圖乃素雪姊妹方欣然縫紝之狀。

第二圖



上爲濮德女士。女士精醫理。嘗著書自述所學。及對於戰爭之預備。

第三圖



黑蘭女士。在新極術司營中練習木工。

第四圖



全國婦女。盡習駕車術。則戰爭雖久。國內交通。仍無窒礙。

第五圖



凱墨龍女士。在胡特爾地方作工田畔之圖。

第六圖



機器房女工司火之圖。

第七圖



現女子之從事園藝者。已不下數千人。上爲執耨鋤地之狀。

第八圖



上爲製造軍用品圖。製造物爲猛烈炸彈。製造者爲青年女子。

第九圖



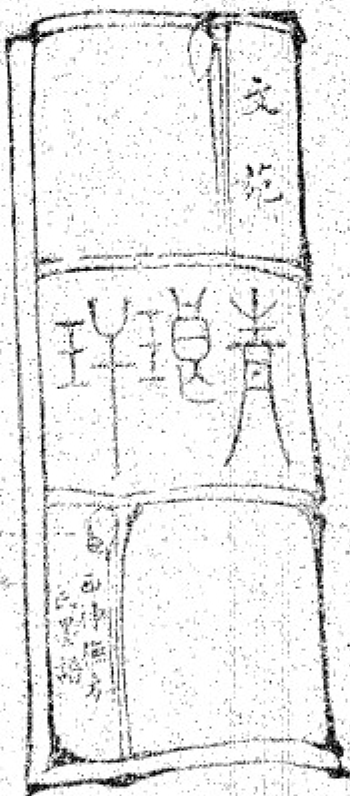
紅十字會女會員已達七千人。經驗宏深。籌備充足。朝奉命令。夕可出發。

祭亡妹錦文文

吳縣大同女學張倪安雅

夏曆丁己四月姊氏安雅和淚以清酌庶羞。致祭於錦文妹之靈前曰。嗚呼吾妹。吾與汝相處久。察汝言。驗汝行。殊不類夭折者。初不料年甫十七。而遽歿也。憶汝之生也。余已中年矣。越三歲幼弟生。彌月逾七日。父棄養。余悲弟在襁褓。不能盡喪禮。每注目視汝。頭角嶄然。有岐嶷象。私心竊念。設弟有汝年。當能匍匐稽顙。盡孤子職。慰父泉壤矣。及汝之勝衣就傅也。即來吾校肄業。時余精力強。無日不親授課。汝專心壹志。不紛於戲。誦讀國文。聲琅琅然。課餘叩其意。都了解。又私心竊念。使弟類汝。敏吾父必將有後也。汝性情溫淑。品行敦厚。言笑不苟。舉動不佻。聞有榮吾女界者。欣然喜。鐵吾女界者。艴然怒。人無不嘖嘖稱汝。使汝不識詩書。或未必氣節高尚若是。汝之初等畢業也。適雲陽程公撫吳。蒞校給憑。汝受之喜。洎乎高等畢業。學日進。心日虛。自視欿然。爰入景海。旋欲返吾校。屢商諸余。余樂許之。每作文必入余室。伏案執筆。遇疑難。汝必屢詢。余亦屢答。當日情形。歷歷在目。嗚呼。吾與汝之愛情。不啻母女。故依依不忍遽離也。生既不忍離。何又舍余而遽逝耶。言念及此。能不傷乎。余年逾五十。精力就衰。而視茫髮蒼。而齒搖體弱。如余之衰者。其能久存乎。孰謂少者強者歿。而長者病者全耶。乙卯孟冬。余得一子。即汝得一甥。余喜。汝亦喜。汝甥咿啞欲語。汝即雙手捧之。嗅其面。吻其口。歡欣跳躍。愛不忍釋。嗚呼。今而後吾兒索抱。教余從何處呼汝耶。前年余病。汝朝夕刺探。減一分則喜增一分。則憂。後雖稍痊。猶倘殗殜。無所娛。遣汝來牀前論古道今。爲破岑寂。凡此瑣瑣。余一日未死。則一日不能忘。比來言談舉止。儼若成人。愛弟之情。亦更勝於昔。同餐必擇佳者以啖之。將就寢。必呼之。兩人差肩而行。同入臥室。弟之寒煖。由汝愛護。他日吾死。可將弟事託汝。以扶持。不謂汝先余以去也。汝之疾也。咸以爲無害。致余懈怠。乃一病至此者。未嘗非余之過也。而余已矣。哭汝而汝不聞。奠汝而汝不享。無涯之戚。將終吾身以俱盡矣。嗚呼哀哉。尚饗。

潘衡女墨



墨史　宣和初潘衡女居廬陵製墨傳父業

商務印書館附設

函授學社英文選科

開辦廣告

本社英文本科開辦年餘來學者千數百人承以教法適當爭相推許茲爲求學者利便起見特添設選科前經聲明現已組織就緒暫分九門如下

科目

(甲)讀本
(乙)初級文法
(丙)高級文法
(丁)造句
(戊)修詞學及[illegible]
(己)文[illegible]
(庚)信札
(辛)初級翻譯
(壬)高級翻譯

定於本年七月一日開辦一切辦法備有簡章願學者請向本社或上海棋盤街商務印書館總發行所函授學社報名處索取即當寄贈



文苑

譚九臣母史太孺人八十生日暨生母唐太孺人六十生日讌集序

慈利 吳恭亨

自吾國男女權界不明四萬萬人之半遂各放棄其天賦人權泥乾健坤順之義戢戢然受治於男子小而米鹽零雜之計畫大而國家禍變之撑持相以內人無與也前史所紀若木蘭之勇緹縈之孝仇母之教子巴寡婦之治生操觚家每豔述之以爲其人固隻九州曠千古乃始一見焉或竟不一見焉嗚呼無非無儀惟酒食是議吾詩教則若此矣五千年習蔽積弱喪權國蹙不競君子傷其有由來矣以恭亨所聞見里巷䍐民不幸夫死子弱孤雌惸惸內憂外峙枝柱無力覆宗斬祀往往而有豈非以不負責任之故哉浮廣艫航巨海須臾颶起怒浪掀轟危迫呼吸使篙工長年顧見舵師不在徬徨袖手各弛其責任不以共濟出險爲的卽其事寧堪設想是說也于吾縣兩譚節婦之鞠幼孤凄風苦雨經涉四十年之日

月。卒延夫家之祏于岌岌一線之餘者。正成二反比例。兩節婦者。譚九臣本生嫡母史太孺人、暨其生母唐太孺人是也。二母之節行。恭亨嘗聞之而恨不能致詳。今歲其族吉正字廉臣者。手狀來謁。則述史太孺人今躋八十。唐太孺人躋六十。求爲文以壽。狀之言曰。吾譚氏祚微矣。世父廉清君四十無嗣。世母史太孺人綜內政。則言不甘爲莫敖餒鬼。趣令納妾。得貴州唐氏女。是爲今唐太孺人。唐太孺人旋連舉丈夫子三。長魯臣。次澤臣。次即九臣。九臣生未幾。世父辭世。史太孺人與唐太孺人內哺三弱雛。外與族姻相周旋。積千酸萬淚。諸兒始漸次成立。又俯徇族議。以九臣出繼族父竹林君。亡幾何。魯臣婦某氏死。爲續娶。續娶未幾。魯臣又死。兩太孺人號曰。天乎。吾夫大宗。今其斬乎。殆於不可。命澤臣長子永藻祧焉。成祧之夕。魯臣續娶婦某氏亦死。數年。澤臣死。澤臣死三年。其遺孤又死。綜計吾世父君血胤。至是存者在外惟九臣。在內惟永藻子子兩男子而已。藉非兩太孺人之挈持吾世父君門戶。不審漂搖作何狀矣。于是恭亨矍然曰。是倫所謂責任之效乎。使史太孺人不宏樛木之量。卽無能俾夫子廣有嗣續。則譚氏之祀一斬。使史太孺人與唐太孺人方託孤寄命之日稍弛其責任。不能共濟出險。則藐是諸孤死者死存者亦死。卽譚氏之祀又必一斬。而今幸矣。譬則浮舟巨海。夕陽颺止。已確有一灣沚足棲泊。其可稱述爲何如耶。卽可壽又何如耶。吉正又曰。嫡妾相爭。久沿爲國俗。顧當吾世父之世。門以內肅肅如也。不聞有嘻嗃詬誶聲。史太孺人之能仁。與唐太孺人之能順。殆已各幾之。又九臣自兩兄之死。所謂獨子也。且先又出祧。而兩太孺人獨能不弛其敎督。俾循循成立。稱謹士。今九臣果裒然被選爲鄉之議員。去年又與吉正合辦范丹公校三燊族校。亦庶幾貽父母以令名者。則謹應之曰。能若是乎。物各識其職。其衍爲太

和翔洽此宜壽考康寧稱爲一族之大母惜恭亭無文不能列舉其行誼渲染之俾與木蘭緹縈仇母巴寡婦後先相焜燿援筆羅覼有餘愧焉

慈利朱氏貞孝祠碑記

慈利 吳恭亭

縣西出郭三里石表巍出澧上其下屋瓦鱗次隱隱然乍沒乍見若不可猝窮者朱氏婦邢五姑貞孝坊及其祠堂是也五姑未嫁所字壻夭耗聞伏牀嬰嬰泣不言亦不食母私之則曰女婦之義從一兒服習詩書昔者竊聞之矣維天不弔乃有今日稱未亡人以沒世兒之願亦門戶之光若強責以所不能朱氏雖無婦邢氏必先無女繩刃具在大人奚忍以生我之德賈殺我之怨乎言已大哭母亦哭會女兄往唁朱氏其舅姑聞問慨然稱爲吉祥善事卽日趣迓五姑五姑至於夫柩前易笄展覲舅姑娣某與相禮舅姑從容指而庭示五姑曰是有身幸而男當祧汝五姑聞命遽前拜伏地更起肅娣拜之娣亦惶遽答拜一時庭中人相顧嘖嘖有泣下者未幾娣產果男卽今嗣子名熙瑜者也五姑夫純理死實淸光緒十三年丁亥越二十三年宣統己酉獲旌於朝依例伐石建坊表焉熙瑜復築室其次爲貞孝祠又六年督文書其碑勝國典禮女婦殺而殉夫者不旌其予旌之節婦又往往嚴年格以滿限之若未嫁之爲夫守者則稱曰貞女或變稱曰貞孝婦初皆不予旌蓋烈婦之迹近於激貞女之迹近於矯兩均非中道故功令特靳之示不苛責人以苛難夫易之繫坤明著地道臣道妻道爲一閭巷匹婦漸濡於禮教踔厲其血气

有時蹈於偏至。一行之歸。其心誠君子所重許。奬掖之。又足以磨礱汚俗。使亂臣賊子叛棄君父者。不至有所藉口。而馮道冒頓之無恥無忌憚。其事或竟絕書於史。烈婦貞女之並得與旌。將不由是歟。抑有私憂者。歐化東漸。廢君臣之倫。平男女之權。簧鼓邪說。日黏印我少年子弟之腦。而又不精不詳。與爲盲從。嗚乎。他日之禍。洪水猛獸。正茫茫未測所終極。今書貞女。其猶失船者之一壺千金乎。於是幷繫之銘詩。銘曰。

烈女不嫁二夫。忠臣不事二主。此爲已委身者著之。而臣道妻道。自足千古。女也未嫁。乃爲夫守。不胎而母。不笄而婦。使公孫杵臼。死程嬰。亦偕之鬼。其餒矣。又何有於趙之孤。兒孤成立矣。嫠咽泣矣。女懷淸臺。寵而築矣。歐人頗論。妻不從夫。人道之變。施亞殆誣。相維相繫。厥名曰綱。綱何以理。率維一常。常則由是。變亦由是。是道何道。一也匪二。海水或涸。行星或隕。茲石不刊。下訊無竟。

吳鏡淵母太夫人七豑壽詩

慈利　吳恭亨　悔晦

慈利有廉吏。實曰吳鏡淵。能政稱犖犖。厥在鼎革前。
光緒歲丁未。六月饑害延。屬縣東嶽觀。山叢其地偏。
有廩舊積穀。官訟相糾纏。馳往驗其廒。乾沒迹著焉。
枝梧主者黠。激怒如火然。萬衆而洶洶。又若始達泉。
維時定亂策。舍經出以權。一摑一掌血。衆譁稱官賢。
主者痛呼暑。萬指爭戟駢。禍變弭呼吸。其事父老傳。
父老每念往。恰恰今十年。十年不可見。歸耕陽湖田。
昨者書賜我。小字蟠紅箋。上言七豑母。五月啟壽筵。

下言命吳子。製爲壽母篇。箋中大手筆。名如雷行天。
莊惲前朝雋。其言殊拳拳。備言壽母德。兼述壽母艱。
在昔洪楊亂。東南如潰川。常州實重要。幾厄幾蕩燔。
壽母時幼稚。侍親竄蹣跚。狠狽草間飯。顚蹶江上船。
避寇如避虎。微命螻蟻倫。嘖嘖孝女譽。衆口矜又憐。
十八歸贈公。（鳳梧贈公）漢既黃巾殲。赤立浩刧後。比閭同
迍邅。壽母持家政。贈公闢一廛。晝出逐什一。暮入書
詩研。案上何所有。所羅黃與丹。辛苦無此比。常餘好
容顏。米鹽幾瑣屑。酬酢千周旋。凡百日用瑣。一擔壽
母肩。鄰無箕帚誶。室無乾餱愆。佳客時復至。厚截兼
肥鯿。廚薪不舉火。落槐代烹煎。瓻酒不盈斝。金釵持
換錢。健婦持門戶。寧憂粥與饘。奉親潔盤匜。主祭虔
豆籩。一乳四五子。稱瑜珥瑤環。吁嗟壽母悴。壽母福
所緣。追維艱虞始。移山愚公專。又如哥倫布。覓地球
西偏。寢亦不安席。饋亦不下咽。及乎到今日。安樂易
憂患。五福一曰壽。厥壽當綿綿。壽母喜奉佛。奉佛心
尤虔。爐香與瓶卉。醰醰願力堅。齋心一閣子。日拜觀
音蓮。年大血氣涸。菩薩相臨存。遂令久白髮。黝黑倏
滿顚。壽母二目瞽。戚嗟常棄捐。一日六時內。骨肉娛
天親。大男觴進七。中男前擊鮮。長孫獻餌出。幼孫抱
書還。亦有竈下婢。來撤簪與環。足音跫然喜。撫摩識
其眞。一一辨誰某。豈知喪瞳人。左右歡喜佛。行止清
淨仙。延年養生主。應作如是觀。鏡淵好昆季。筮仕羈
湘壖。自從奉父諱。各據高機關。辛亥革清命。眼中橫
戈鋋。羣喧如蛙黽。共和口頭禪。亂如一鼎沸。蚌由九
鼎遷。母曰事迫矣。胡爲蟲其間。兒輩無才識。此事詎
汝干。與其役人役。寧作頑石頑。成名卒殺身。來日方
大難。倘有輩公在。一一招之還。老人之所願。室家同
團圞。耕田豆萁落。相將依林園。孫曾八九輩。太和一
室闐。上堂各奉斝。竹筍羅蹁躚。康寧與富壽。緊母得
其全。我祝壽母壽。有如磐石磐。斷章天保義。南山不
崩騫。惟是今何時。有如絲糾蟠。去年莽竊國。西南軍

聲譴。漸臺有末日。元氣終凋殘。今年議戰德。叛旗督軍團。奪門繼復辟。忽如海生瀾。討逆師奏捷。不見龍旂翻。過眼多詭譎。傷心總欺謾。壽母飽所閱。銜觴默無言。鏡淵自淵默。兄弟何聯翩。前路拯危亂。相期鶴鵬搏。功名出忠孝。過此當勉旃。需要應時勢。寸草春心殫。老人百歲壽。子舍風高騫。賤子產蠻遠。道遙里隔千。往昔治縣績。兒亦河陽潘。板輿尙恍彿。戴之紾不諼。我阻洞庭水。母嬉洞庭山。一觴旣莫獻。歌奏金絲絃。應用代侑爵。我歌非汗漫。

周佩蓮女士詩

蛺蝶

不向花叢舞。依依粉壁飛。橫行無我相。槁死任人譏。
春去何曾瘦。秋來定更肥。祗緣甘淡泊。早已悟禪機。

靈隱寺

我從竺國來。一路哀鴻遂。探幽到空亭。小坐曠心目。
時當仲春初。寒梅方吐馥。龍泓亙其前。奔流互起伏。
石洞猿可呼。清聲嘯岩谷。放懷一以眺。爽氣滿巾服。
歸途聞鐘聲。夕陽在喬木。

三月十三日雨雹

土囊噫氣牛鳴谼雨勢剽疾風勢雄雨挾風勢雲雷
從銀河倒瀉車行空忽然巨雹長驅乘雨風壞牆破
壁穿房櫳銳不可當厲有鏃偃苗殺草天無功如豆
者纖拳者洪幽如攻玉喧磨礱玉聲清越金聲鏦衆
聲入耳難爲聽流冰積塊街市壅陳災述異隣之翁
盲論臆說噂折衷須臾雨止雷聲終雲氣漸斂青濛
濛雹爲陰象民怨恫非時告警天人通幸哉神斷獨
識佳兵凶一震之威將毋同



薛濤牋

蜀牋譜　薛濤僑止百花潭躬撰淡紅小彩牋裁書供吟時謂之薛濤牋

商務印書館發行

說部叢書第二集

第二次發行預約

第一次書已出版第二次自二月起月出二册

單購第二次者三元半併購第一二次者七元

本館編輯說部叢書第三集前經議定分作數次發售預約業於去年發行凡十九種二十九册定價七元二角半預約只收三元半不及定價之半大為社會歡迎現在各書均已出齊因更發行第二次預約辦法一仍前例第一次未及預約者得於第二次預約時併購第一次之書惟不購第二次者不得單購第一次

◎第一次目錄

書名	譯者	册數	價目
亨利第六遺事	林紓	一册	二角五分
冰蘗餘生記	[illegible]	二册	五角
情窩	林紓	二册	六角
海天[illegible]	[illegible]	一册	一角八分
香鉤情眼	林紓	二册	六角
名優遇盜記	[illegible]	二册	二角
奇女格露枝小傳	[illegible]	二册	二角
大荒歸客記	[illegible]	二册	四角
[illegible]	[illegible]	一册	二角五分
[illegible]	[illegible]	二册	五角
樹穴金	[illegible]	一册	二角五分
[illegible]	[illegible]	二册	五角
[illegible]	林紓	二册	五角五分
[illegible]	[illegible]	一册	二角
[illegible]	[illegible]	一册	二角
[illegible]	[illegible]	二册	六角
詩人解頤語	林紓	二册	[illegible]
[illegible]	丁宗一	一册	二角五分
[illegible]	[illegible]	二册	四角五分

◎第二次目錄（未完）

書名	譯者	册數	價目
天女離魂記	林紓	三册	九角
怪手印	丁宗一	二册	六角
社會聲影錄	林紓	一册	三角
烟火馬	林紓	三册	一元
毒菌學者		二册	五角
蓬門畫眉錄	[illegible]	二册	五角
賢妮小傳		一册	五角
鄉里善人	[illegible]	一册	近刊

◎每次郵費國內三角 日本六角 郵會各國一元二角◎



科學短篇

鳥類之化粧

天臥生著

葉莾華嫁後。已經三個星期了。他原是梅縣城內闊閥世家的女兒。十六歲的那年。就在縣立的高等女學校畢了業。性情科學。都是頂刮刮的。不消說是個優等畢業。因他生長名門。品貌又超羣。一時便有許多來求婚的。他家裏的門檻。幾乎不曾給那些想做大冰人的踏穿了。偏碰著莾華的父親。是個學貫中西的留學生。一邊崇尚歐風。一面又遵循古禮。不日對於婚姻一層。最主張的就是文明的自由結婚。最厭惡的。就是習俗相沿的早婚。這位留學生心裏有了這種好惡。所以碰着那些大冰人。任爾誇說某某根基如何富厚。某某姿質如何聰明。這老先生只當做耳傍風。付之一笑。有時還要把他們教訓一番。說我女兒自然是要嫁人的。但他現在年紀還輕。依着女子二十而嫁的古禮。並非摽梅迨吉時候。而且還有一層。中國從來的習慣。男女的婚姻。或是專賴父母之命。或是全憑媒妁之言。這種辦法。最是沒道理。將來我女兒要和人家結婚。我雖未必全然由他自主。但總以他自己的意思爲重。大約總先教他認識

幾個堪作東牀人物。由他自己別擇。我但從中決定這就是我對於我女兒終身大事的辦法。所以目下執柯作伐的事體。實是無庸諸公枉駕。或者將來我女兒結婚時候。要煩諸公做個證婚人。也算不定。只這也不過備員畫諾罷了。那些自命大冰人的。聽了蕣華的父親這一大篇話。都不禁驚爲奇論。他們巧言如簧。變亂妍媸的舌頭。吐了出來。足足過了好些時候。方纔收縮進去。自此之後。再也沒人敢去領那留學生的大敎了。荏苒四五年。蕣華同班的畢業生。大概俱已經綠葉成陰子滿枝。這時候蕣華早從一位美國女敎士。更精研了英文音樂各種科學。他父親方纔替著他相准了一位夫壻。是個美國農科畢業生。原是縣裏西門外香稻村一個豪農之子。他家裏廣有貲財。說不盡田連阡陌。糧積邱山。有所屋宇。就在村裏白雲山麓。雖然比不上城裏的連雲大廈。然而比那些編竹爲籬。誅茅作屋的人家。總算得極其富皇壯麗的了。蕣華和那畢業生。算是文明結婚的。嫁過去後。恩情美滿。自不必說。因是村莊人家。雖在蜜臘之中。就須勤操家務。執笄奉盥。獻履作羹。蕣華於婦職所應爲。十分留意。原該很得姑嫜歡心的。只到底蕣華是個嶄新的文明女子。農戶是個舊式的樸素家庭。一時總還未能十分融洽。閑言少述。且表這一天。正是風柔日暖。柳媚花嬌的春三二月天蕣華理了一會針黹。歌罷一曲風琴。嬝嬝婷婷的走出門前來。身上的衣服。不消說都是簇新的。連釵環簪珥。也豔晶晶的耀的人眼花。站在短牆邊。那牆外畝列畦分。盡是蔬菜花。蕣華凝望了一回。覺得景物十分閒蒨。心裏暗暗稱賞村莊的風景。好適合衞生。城市囂塵。萬萬比不上。正在心曠神怡之際。瞥見上面飛過一雙紫頷烏衣的燕子。啾喁數聲。已經穿簷入戶。蕣華瞧著好不有趣。想返身進裏面瞧瞧。恰好家裏的小姑娘翠姑。剛從裏面跳躍而出。那翠姑纔

得十二三歲生得異常俏麗姿質也極聰明雖是田家女兒却念了幾年書已經懂得些文墨自從蕣華到了他家後知道蕣華是位女博士十分傾慕蕣華也愛翠姑伶俐早晚有暇便和翠姑談談學藝的事情喜的翠姑了不得今天要蕣華教風琴明天又要蕣華講解算術就連一花一草一蟲一魚空中的浮雲天上的明月也要來纏問蕣華蕣華却並不厭煩只管講給他聽二人更是情投意合這當兒翠姑見燕子雙雙飛入家裏趕忙來找蕣華三步兩步的已走至蕣華跟前喜孜孜的道大嫂子



燕子又飛來了你瞧見嗎蕣華笑領他道我瞧見了不是纔從外面飛進去的那一對嗎儞爲怎麼喜歡的這個樣兒翠姑道我聽得人說凡是有燕子飛進去的人家最是吉利這話眞的嗎蕣華道燕子是年年來的任是甚麼人家那裏保得住年年吉利不過燕子的性質喜歡熱鬧是有的翠姑道我最不解這些燕子每年到了這個時候便一對對兒的翩翩翻翻飛入人家啄草啣泥營巢產卵一到秋深便又飄然而去任是甚麼朱樓金屋畫棟雕梁也都棄而不顧一時躲的影兒也沒有到底他們

是躲到甚麼地方去難道因是要避寒便飛入深山再不出來嗎蕣華道燕子是喜暖惡寒的鳥類這話是不錯的但到了天寒時候並非飛入深山裏因爲深山裏頭比鄉村間還要寒冷燕子若是飛到那些地方去那可要凍死他了翠姑聽了知道這女博士關於雙雙燕子又有一篇講義了忙笑央蕣華道好嫂子這些燕子到底是飛到甚麼地方去快告訴我個知道啊說罷仰着頭一雙眼望著蕣華是要他立刻答應意思蕣華道冬天時候這裏雖冷南洋地方却尙是和風拂拂百花盛開爾是知道的燕子就飛到那些地方去咧翠姑聽說半信半疑的道南洋的地方不是離這裏很遠嗎我常聽他們出洋的人說由香港出發到最近的埠頭星架坡都得一星期之久怎麼小小一個燕子能穀飛到這麼遠的地方去呢蕣華笑道爾有所不知燕子雖小飛行的速力却大因他體瘠而長兩翮的筋肉又異常強韌那燕尾更和快剪一般度柳穿花俱風掠水均分外便利所以最適於長途飛行大約每點鐘的速力總在一百英里以上不要說火輪船的速力遠不能及就目今最快的急行火車那速力還不及燕子速力的四分之一呢從前法國有位博物學大家叫做璐瑪的曾將自己屋梁上燕巢中的母燕捕了來教人拿到百餘英里外地方去照著約定的時間放了卽刻飛回原巢和雛燕啾啁歡敘璐瑪瞧瞧時間還不穀一個鐘頭璐瑪十分驚嘆自經這番試驗世人纔知道燕子速力之大燕子有這速力所以飛去飛來年中都是旅行的日子爲多他也並不憚煩若教他今天由這裏動身向南飛行明天一早準到得星架坡了翠姑聽說好不喜歡因說怪道人家說燕窩是燕子吐的涎沫那東西都來自南洋大約那邊的燕窩都是這邊過去的燕子吐下來的蕣華道虧爾倒有點子悟性人家說甚麼爾就能觸類傍通但是燕子却有

幾種一種是剛纔飛進家裏我們最常見的一種叫做雨燕還有一種叫做石燕雨燕喜在海上旅行石燕喜到巖中棲息兩種均比尋常的燕子大燕窩是從海島中巖礁上采下來的大約就是石燕吐的呢翠姑聽了恍然悟道原來如此正說時裏頭的燕子又雙雙從屋裏飛將出來一瞥之間早就不知飛到那裏去了蕣華和翠姑還只管癡癡的望著晴空呢停會兒翠姑又對蕣華道鳥類之中燕子是我頂喜歡的雖不時梁上呢喃却多在晝靜風長時候獨有那樹上的雀兒和家裏的羣雞一到天明便噪個不住喔喔亂啼實在叫人討厭還有那母雞更是腌臢每到風和日麗泥暖沙融時候他便伏在地上將地面的沙土極力搔個不住兩翼亂搧膈膈膊膊搧的沙塵四飛爾道可惡不可惡呢說時用手往屋傍的籬邊一指道哪！家裏的雞不是又在那籬根下用爪搔土嗎蕣華一眼瞧去果見籬根下大小雞共有數隻都蹲伏在地舉嘴搜翎蕣華瞧了一瞧便對翠姑道翠姑娘爾有所不知家裏的雞在那裏搔土他並不是不怕腌臢爲的是愛清潔纔搔土的他們都正在那裏化粧呢翠姑愕然道奇了鳥類也解化粧嗎蕣華道燕子都會旅行自然母雞也解化粧不單是母雞就連一切鳥類也和人一般天天也要化粧的翠姑聽了越發不解便道好嫂子怎麼叫做鳥類的化粧蕣華道我們幾天不澡浴身上便覺身上異常腌臢幾天不櫛沐便覺頭上盡是頭垢所以天天必然化粧一次方能清潔那鳥類也和我們一樣若是一天不化妝那體內便積了好些寄生蟲積的多了羽翼運動失了自由便易被野貓鼪鼪所捕食不但腌臢不堪還要釀出生命上的危險所以乾泥細砂就是他的辭沐蘭湯短嘴長喙俱是他的銀梳金篦他先在泥窩中澡一澡身子恍惚我們入浴一般然後用嘴將毛間翮裏細細搜啄便甚麼寄生蟲也

給他刷個淨盡了爾想鳥類若不是有這種化妝法他毛羽那能常時美麗無比呢所以一個女人家若是不愛潔淨便連鳥類都不如了翠姑聽到這裏已經聽的呆了好一會兒方又問道鳥類若飛在水裏澡澡身子豈不比在泥沙裏乾淨嗎他怎麽倒不喜歡用水呢蕣華道這也有個緣故因爲羽毛一沾了水便不免減少了高飛遠引的能力而且砂浴比水浴還要乾淨爾看一班男人剪髮時落下來的髮屑不免黏在頸邊若用水洗到底不易弄得乾淨只消擦上些白粉然後用洋刷子輕輕掃一掃便連頭垢黏著在頸邊的也紛紛落下來了可見砂浴是一種極妙的浴法而且還有一層普通的鳥類大概用砂浴的爲多但也有用水浴的那入浴的方法也極巧妙呢翠姑道究竟砂浴的有些甚麽鳥水浴的又有些甚麽鳥呢蕣華道砂浴的如斑鳩白鴿雉雞鷓鴣之屬水浴的除各種水鳥外就是老鷹大抵喜歡砂浴的再不水浴只有瓦雀兒砂浴水浴他都喜歡的翠姑道怎麽我從沒看見老鷹入水蕣華道爾有所不知那老鷹的入浴他並不是要到江湖池沼裏頭去他飛到深山裏人蹤罕到之處站在高樹杪四下裏細瞧一番見沒甚麽危險他方纔飛到山泉邊先將頭竄入水內迴過頭來將水撒在背上又將雙翼蘸溼去潤那尾等到全身溼了方纔展翼用力一振水珠四濺他的身子頓時乾淨爾想這老鷹的化粧法巧妙不巧妙呢翠姑道原來老鷹的行事如此祕密怪道人家再也不知道他怎樣化粧蕣華道不惟老鷹的化粧爾們不得而知就是一般鳥類的化粧也是時間各不相同有些清早起來就化粧的有些要到當午纔化粧的有些直到黃昏日暮覓宿尋巢時候纔化粧的那烏鴉和金翅鳥這兩種鳥兒都是要到正午太陽的光線和地面成直角時候纔在沙灘上展翅搜翎化起粧來異常好看簡直和人家喜

歡溫浴的一般。儞道奇怪不奇怪呢。兩人一遞一答。正說的高興。翠姑正打算啓口再問時候。恰好他母親吳氏走過來。冷笑了兩聲。纔說道。你們姑嫂兩位也彀了。今天說甚麼蜥蜴。明天又甚麼蝦蟆。一天到晚。都把這些蟲兒鳥兒當正經。缸裏沒水也不管。貓兒沒餵也不知。還成個甚麼婦道家。我家裏的大大小小。媳婦婢僕。大家都學著儞兩位好人兒。成日個談天說地起來。我的家道可要興旺的了。蕣華聽得他婆婆這麼說。羞的粉頰通紅。低著頭。一言不發。翠姑雖然年紀小。不知道甚麼。但瞧見蕣華形景。知道他心裏定然難過。因陪笑說道。都是女兒的不是。纏著大嫂子說話。教母親生氣。已是缸子裏沒水。我就幫著大嫂子打起水來。貓兒狗兒天天都是我餵的。等會子我自會去餵。說著。飛也似的跑進裏面。撤出水桶和吊桶來。吳氏又瞧了他媳婦一眼。方纔蹓躂蹓躂的自去。口裏還自言自語的道。寶貝。好寶貝。眞娶得一位好寶貝。這裏蕣華便和翠姑來到井邊。時纔下吊桶去。磞磞砰砰的從井裏打起水來。傾珠瀉玉的倒落水桶裏。一條簇新的白紡綢褲子。都弄溼了。看看兩桶水就要滿時。蕣華一個不小心。手中一滑。連桶帶索都掉落井裏去了。好不著急。翠姑慌忙回去屋裏取過一竿長鉤子來。偏又被他母親碰見了。知道必是吊桶掉在井裏了。忙趕過來。沉著臉對蕣華道。我知道你們這些人。只好吃飯。要靠著你們操持家務。是不行的。成日你們背地裏還言三語四。抱怨我囉唣。如今一桶水都打不起來。連桶都掉下去。還等不濟。可知道我並沒說錯人。罷罷罷。免勞罷。你們再動貴手。可難免連人都溜下井去了。說時。卽時從翠姑手中。取過長鉤子來。便自去鉤取井裏的吊桶。看看要將吊桶吊出井來。那知吊桶水滿。勢頗沉重。磞磒一聲。吊桶依舊沉在井裏去。吳氏忙伸出鉤子來一瞧。只見鐵鉤已斷。急的又嚷說道。斷了。

鐵鈎斷了。這可怎麼好。村裏止我家有這竿長鈎子。他們吊桶掉落井時。都常來我家借用的。如今鈎斷。要再想過個法子來鈎取這吊桶。可就難了。說著氣急敗壞的了不得。蕣華起先被吳氏數說一陣。原躁得羞慚無地。不敢則聲。此時心想取桶並非難事。何必如此張皇。因陪笑說。前太太不用心煩。吊桶是媳婦掉下去的。媳婦自然要設法取了起來。吳氏罵他媳婦不濟時候。氣燄極盛。此時自己也失了手。便不似先時氣燄。即冷笑道。你有本事。就快取起來。不要多嘴了。蕣華聽說。方返身奔回屋裏。霎時吳氏見他從裏面出來。手中拿著支洋杖兒。是他兒子從美國帶回來的。那杖硬木造成。一端彎曲如鈎。此外還拿著根粗麻繩。和好些亂紗線。吳氏且看他媳婦怎樣。片晌。蕣華用麻繩把洋杖倒紮在長竿一端。插入井裏。霎時已將吊桶鈎起來了。翠姑在傍瞧著。好不喜歡。因說看不出這洋杖柄。比鐵鈎還強。吳氏也很喜歡。因又說道。你既有本事。那斷鐵鈎在井裏。也要設法子撈將起來。不然日久生鏽。這井水便吃不得了。蕣華道。這個自然。忙又將亂紗線掛在杖鈎上。拿著往井裏亂攪一陣。霎時拿出來瞧時。只見斷鈎全無踪影。却有件黃澄澄的東西。吳氏趕忙取起來一瞧。却是自己前月裏失去的金簪。喜的手舞足蹈道。好了。好了。我的金簪有了。我這支金簪。是託人在上海慶和樓銀樓打造的。工錢一總共要了我二十塊大洋。眞眞是頂上足赤金。誰知寄回來後。我戴不上兩個月。便就失掉。我以爲是家裏的春香偸去的。將他打了幾次。死也不肯承認。誰知竟掉落井底。如今你給我找了回來。我心裏十分滿意。說著喜孜孜的拿著簪兒。瞧了幾瞧。蕣華因博得他婆婆歡心。頓時面上增了些光彩。忙又拿長竿往井底細攪。一連幾次。那斷鈎並不入網。吳氏因道。金簪那麼小的東西。都抓將起來。斷鈎是應該有的。如今撈不起來。必定深

入井底沙裏去了蘇華笑說我還有個法子撈的起來忙又跑回屋裏霎時又拿過一支U字磁性鐵來吳氏原沒見過這些東西的當下瞧見不禁怔了一怔蘇華因拿來繫在桶索一端投下井裏霎時取出來那斷鈎已黏在磁鐵兩端還有幾枚花針小釘諒都是家裏人掉下去的也被磁鐵牢牢吸住吳氏越發驚的了不得忙問這是甚麼道理蘇華告訴他如此這般吳氏方明白那磁鐵的作用因笑說道原來你所知道的都是些新鮮有趣事實怪不得阿翠天天找著你說話蘇華謙遜一番自是日後姑媳間意見漸漸消融後來吳氏查出金簪確是春香偷了去的因懼罪所以擲在井裏頭吳氏想要將春香重懲一番經蘇華勸住只輕輕責罰便算了事呢

紀事小說

仇心

英國 溫斯洛 寬洛 同著

天風 无我 同譯

佩手槍凭椅而坐紀我平生所遭之不幸槍柄乃時時觸椅背鏗然有聲蓋此槍構造與尋常之手槍差異有滅音器自槍口外伸而槍體亦差長也我所坐之椅以堅木爲之背直而廣與常椅又不同我何樂而御此則以我所居者較諸旅館値獨廉而室又其次者也我方屬草而神馳文外輒思我友脫雷諾且過我我誓撲殺之然不遽殺焉必先告以取死之道脫雷諾必佯作驚訝狀以爲此敎士殆瘋發矣又必斥我曰妄哉汝也何所據而言此我儕且安坐熟論之顧脫雷諾所以斥我者僅能至此而止不然必其生理上之組織能四受彈丸依然生活而後可然而人非獸類安有四受彈丸而不仆者哉脫雷諾軀幹

壯偉。既飲彈仆。我仇已復。何取乎與同死。我將潛逃。決不畏人聞。蓋我槍之減音器。雖未能取種種音聲盡滅之。而所減者固不少矣。我囊匪澀。且有新衣一襲。有剃刀一柄。夫安有不能易裝而逃之理。我思沉沉。待脫雷諾久不來。凝睇窗外。六街燈火上矣。車龍馬水。肩摩轂擊之狀。冠諸都邑。怪乎夢乎。此豈非倫敦乎。此豈非我釣遊之地乎。我以何時別故鄉去乎。又以何時往中國之滇南乎。然而滇南山居之情狀。我何爲思之若綸。人藉藉曰春夢。夫此詎非夢乎。雖然。有先我而長眠地下者。亦不過一場春夢耳。

初我肄業某校。廁高等生之列。遇女友馬格蘭。有婚姻之約。而又遇脫雷諾。日者我入教室誦希伯來文。興趣既厚。音聲自朗。脫雷諾忽走伻來速我往。謂有要事就我商。我拋卷匆匆踐約往。閽者引入室中。脫雷諾者。美利堅之人也。身肥而碩。項粗若豕。狡猾之狀。露於面。雖然。由今思之。則覺其然耳。在當時。且以爲自馬格蘭外。即當引脫雷諾爲知己矣。脫雷諾與我語。時移目望窗外之汽車。示其時間。蓋絕寶貴者。其語我則曰。格拉亨。汝英人也。然無以我爲美利堅人而外我。我父亦英人也。故我樂接英國之少年。聞汝願投身教會。眞乎否乎。如其眞。則與我有同心矣。佳哉汝也。又長嘆曰。我迫於勢。負初志而營商。今未能擺脫矣。靜夜自思。耗精憊神。卒無益於心。身後悔何及。幸邇來薄積貲。乃以手撫我肩而笑曰。我欲立一脫雷諾紀念教會。以紀念我父。我不能自往。思以屬汝。汝願乎否乎。我不意膺此寵。疑特戲我。則囁嚅答曰。我年匪壯。虛辱命。未敢署諾。脫雷諾亟曰。撝謙哉汝也。顧我以爲唯少年氣盛。癒於老成人之畏縮。汝已娶乎。我答曰。未顧默念設馬格蘭聞我獲奇遇。樂且無極。乃脫雷諾又曰。第我知汝與一女郎有婚約。其亟娶之。汝所到之處。爲中國之野人山。非獨身者所能寧居。娶後。可偕汝婦往。舟車之費。有我。在汝

無慮也。夫我曷嘗不樂自往。而勢不能遂。以拳抵几。以憤慨之狀示我。又語我曰。今得汝代我行。我懷亦適。願汝無負我所屬。更補我所不及。而將脫雷諾紀念教會。造爲世界上光明之地。斯可矣。

我未久卒業。獲證書。乃與馬格蘭舉婚禮於村中之禮拜堂。一星期後。相將乘郵船。望地中海而去。脫雷諾於我行。登舟相送。臨別之際。我緊握其手曰。生我者父。活我者脫雷諾。我德汝若德上帝矣。脫雷諾抗聲曰。是何言歟。我何所助於汝。汝特自往盡其職耳。然我實獲汝助。使我心到我身所不能到。非汝德我。我將德汝耳。語既。自衣囊出東布授我曰。格拉亨。此物謹贈。相汝無此物。輕身往。我何以安於心。我解東。赫然入我目者。手槍也。乃璧之曰。君殆不欲我。脫雷諾不待詞畢。立遮之曰。我欲汝有自衛具。須知自衛者。乃天然之律令。汝唯有此。乃能衛汝身。偕汝婦往矣。我笑曰。滇民固獷悍。然我往傳教。不謀往殺人。苟有急。我將從諸先進後。以身殉道耳。我婦之志與我同。更何須乎手槍。脫雷諾遝置我手曰。取之。無詞費。我不得已受之。然往還萬里。未嘗一用。至今日始須借助此槍矣。當時槍中實彈五。後去其一。猶餘四丸。皆將令脫雷諾飲之矣。

我當時到意國之奈泊爾。留一星期。易舟至加爾喀答。又易舟至越南之東京。乃附火車至雲南。儼裝遵陸。向崑崙山脈最南之一地去。其地爲山民所聚居。而又爲脫雷諾所擇。以設立脫雷諾紀念教會者。我不能違其命。別相地也。山民非漢人。乃多數異種所合成。約而稽之。若苗若猓猓是。然實爲亞細亞原人之血裔。性馴良。宗教之觀念特淺。其不能稱爲孔教徒。無論矣。亦不能稱爲佛教徒。其中雖有回教徒之遺民。然亦不足遽稱爲回教徒。自我夫婦之來。既臨以脫雷諾金錢之魔力。又神之以醫學上之手術。未幾。遂深結山民歡。我種人所遭山民之待遇。皆無勝

於我夫婦者。我始度地營新居。並搆一播道堂。從土人習方言。並習其所操之英語。進步殊銳。不移時。卽有人歸我。信仰我教者。我遂私謀之婦。求所以副脫雷諧之望者。而忽有不意之事入我目。蓋我居在平麓。而常入山。一日自山中歸。時已昏黃。辨星踏碎石而行。驟觸物幾踣。初疑爲道左之橫木。辨之則非。慘然橫陳者屍也。辨之又非良死。而殊於刀。右頰有刀痕三。其一長而縱。其二短而橫。兩兩相交。如十字架而多一畫。我乍覩。幾喪魂魄。驚定。呼兩人來。其一我會中之花傭也。兩人見屍。不震不驚。沉靜如常時。且絕無憐惜之狀。我第聞花傭數數自語曰。陳句陳句陳句。我不解爲何語。又見兩人以指書空。作上列之式。我益無從索解。思詰之。又思或有所不宜。乃目覩其埋屍之後。歸我居。告我婦。招我舌人而問之。乃知所謂陳者。非機關。亦非彼中之儀式。乃係一人。我舌人極口推崇之。謂其人非常人。具有獨立不羈之特性。所生長之國。又善國也。故不難成爲名人。其人平生欲之所至。必得而後已。或取婦乎。或復仇乎。皆無人能阻之。今夕之死者。曾入陳所居。盜陳肥豬二頭歸。陳始死之。亦其自取者矣。我聞舌人言。旣思陳固一山中酋長也。宜有我行我法之特權。則殺人亦非甚惡。未必不可以教。遂思以我教往說之。苟悅而從我。其利於我也滋重。卽令冥然罔覺。我更誘以醫學上之慈善事業。則其感動也。殆若操劵。然思定。逾一星期。將首涂矣。馬格蘭力阻我。我決不聽。遂偕我舌人行。

陳所居。距我所居絕遠。以晨行。以夜始到。到則見有茅屋一區。宏大異於常居。是卽山中酋長之宮矣。而已有一種生理上之特徵。爲我願見而不可必得見者。方待我之臨睨。於何知之。於屋外之哭聲。呼聲。及巫醫擊鼓誦咒之聲。而知之。我乘此機。排衆逕前。未被呵責。而身已蒞室中。見人多不勝數。皆掩面泣。火

盆之旁立一人。身碩而容沉毅。其面其臂。有彫鏤紋。我意此其陳矣。陳之側一婦人抱嬰兒而坐。兒患氣閉僅餘微息。苟失治。轉瞬將歸天上。我不禁惻然動我心。忘此身之在何地。且自忘其爲教士。覺已化爲醫士入此室而代之主。陳則順我旨。揮衆令出。聽我爲兒醫。我相兒爲醫療之備。陳亦自忘其尊嚴。拱立熟視我。疑我爲天人來救此兒者。未幾。壺中水沸。陳爲我挈壺導汽。爲兒開氣管。我醮溫水爲兒浴。又以熱油爲之周身摩擦。陳又自扶兒。聽我灌藥於兒口



中。此藥蓋我儕所夙儲者也。有頃。哇然聞嬰啼。則兒醒矣。陳感我至於無地。

我夫婦安居以盡我職。忽忽又逾二月。與山民益相習。山民待我夫婦亦益厚。然我夫婦猶未敢運全神鼓吹教義。第守脫雷諾之議。偏注於慈善事業。圖使脫雷諾紀念教會所到之地。卽爲世界光明之地。譬之種植。昔者播種。今將屆收獲時矣。我夫婦竊自喜。孰知禍機之潛伏。往往有爲人智所不及測者。其初陳兩自山中蒞我居。與我促膝作深談。並以肥豬饋我。然於一教務。固漠然不我問也。其後又來。談次先以不完不

純之英語。微示其意。似謂我夫婦宜他行。不宜於此播教。終則力言曰。勿再留。勿再留。馬格蘭問之曰。君何爲勸我夫婦行。陳曰。留不如去。與其留毋寧去。我又詰之曰。君言當有意。第我猶未了了。君曷不更端。陳不答。默默移時。遽言別。又語我曰。我爲汝友。故爲汝計。留不如去。與其留毋寧去。語畢。遂高視闊步去我居其意態之嚴毅。有若羅馬上議院之議員。嗟乎。此朕其非祥哉。我遂不敢離馬格蘭而獨行。久之瓶罍罄矣。山中不可求。不能不求之於會城。我踟躕不卽決。馬格蘭力言其無害。我乃又循崑崙山脈。入雲南會城。量購其不可缺者。匆匆歸。然屈指一往返。已三星期外矣。歸視馬格蘭健飯如故。然狀慼慼殊不歡。迨夜人靜。我夫婦道家常矣。馬格蘭顰蹙告我曰。彼陳也嘗復來。我曰。來以何時。馬格蘭曰。在二日前。其人貌有霜。其音吐亦含秋氣。此君所知也。顧我覺前日之語。較從前所語於君者。意若滋嚴。奈何。我亟問曰。陳何言。馬格蘭曰。其言不盡通。第就我所能解者。直迫我往會城。或中途與君遇。卽相將返國。要之不聽我夫婦戀此一塊土。作勾留之計。如是而已。我於時不能安於坐。繞室蹀躞。又語馬格蘭。我夫婦其履冰乎。其臥於積薪之上乎。我必窮究其由來。我且往面詰。我言未畢。突聞呼聲作於門外。其音慘厲。爲我有耳所未聞。馬格蘭亟依我立。然若同被嚴寒。身顫而齒亦自相擊。旋啓戶。卽星光。辨聲所自來。時戶外寂然。我夫婦四走以求之。茅舍中紛然有人探首向外望。爲狀似絕震恐。馬格蘭忽舉指向我屋後而指。我偕之馳。約五十碼。見又有屍橫陳於地上。俯身辨面目。孰知爲我最初之教徒。孫姓某名業琢玉。其傷在胸。右頰亦有刀痕三。與我前所見者同。可不問而知爲陳所斃矣。

我歸而大震。久久始能言。馬格蘭則毅然語我曰。君必往面陳。且必以今夕往。使知我夫婦之意。凡無故

置人於死者。其罪決不見恕於上帝。使早回心懺悔。可也。我瞠目視之曰。往歟。且以今夕往歟。馬格蘭又毅然曰。必以今夕往。我曰。然則聽爾一人獨處於室中。我寧無懼。馬格蘭曰。君何以懼爲。君以爲我夫婦徒爲已事來歟。抑實受上帝之使命歟。寧能坐視教徒之被殺。不一出聲別白其是非歟。言至是。義形於色。怒氣且勃勃然。我尚遲疑不遽行。馬格蘭卽自架上。取我外衣。迫我衣。又曰。亟往。以此時亟往而聽我獨留。君試思之。我苟非甘心置我身於度外。安能遠適異國。且偕君到此野人境內歟。方我夫婦受脫雷諾之助。早許其安排忍諸苦受諸磨難。脫雷諾既踐約。賚我夫婦來。我夫婦亦斷斷不可遽食言。我無可諉矣。遂披衣矣。視馬格蘭有喜色。又聞其言曰。君第往。無以我爲念。須知屋後之橫屍。無論死於陳。或死於他人。要之今夕之事。當卽以此人之死爲結束。不至重施殘殺。我今夕之安寧。當勝於明日。君無爲我懼也。馬格蘭既如是言。我勢不可止。遂別馬格蘭出戶。道上自思。我儕教士。殉道而死者。其分也。安危誠何足慮。馬格蘭之言當也。我何爲而戚戚。所終不能恝然者。我雖未殺教徒。教徒由我而死。此其可哀者矣。行行越十數家。未遇一人。大都懼禍及。皆閉戶蒙頭睡矣。我旋叩我舌人門。約其導我。舌人事我忠。聞我命。輒踴躍爲我先。顧此時卓立門外。數拒我。不我從。我不得已獨往。出村不數武。羊腸曲徑。已梗我足。此徑蜿蜒循山而上。有林當其前。林皆鳳尾松。無雜樹。林盡。又見高原。則入不毛之地矣。我徐徐登山。方欲穿松林而過。陡聞怪聲作於我右。心知陟險。立折回以伺之。則見有影正迎我來。非怪非獸。人也。手執刀。其鋒似銳。其人亦已見我。立改向。擎刀斜趨撲我。我不待其近。低首握拳。疾進擊其肩。力猛勢重。其人又出不意。遂不能支立。撲。我又疾進。力壓其上。不聽起。其人不動。我疑或佯死以誘我。疾奪其刀。其人依

然不動。俯首視之。傷痕在面。血液模糊。蓋其人撲地之時。其頭顱已碎於石。呼吸未絕。然早昏不知人。我遂起。自籌進退之所宜。猝未能決。則聞呼聲細銳。似從我所居之村來。亟屏息側耳以聽之。倏又寂然。我方自咎我神之或眢。詎意又有聲入我耳。始爲驚呼聲。繼爲憤怒聲。又繼以槍聲一響。我不復能進矣。亟返身循曲徑。歸路高下亦不復顧。唯盡我力而馳。又喃喃自語曰。斯人也宜非若輩所敢傷。斯人也宜非若輩所敢傷。徑盡矣。入村矣。村中人人不復蒙頭睡矣。紛紛然奔馳喧嚷。幾無人不現倉皇之狀。我舌人猶在門外。然不立而臥。張口作牛喘。爲狀殊慘。一婦人伏其旁。爲以布絡於頸。布上斑斑皆鮮血也。離我家約百碼。國人洪姓。伏地臥。我家門次。則我花傭之屍在也。嗟乎。此非尋常之殺人也。直屠也耳。我之敎徒。一夕盡矣。此決非陳一人所獨爲。必呼羣召侶而來者。我此時不暇他顧。惟迭呼曰。馬格蘭。馬格蘭。而馬格蘭不我應。我闖然入室。又迭呼曰。馬格蘭。馬格蘭。嗟乎。馬格蘭終不我應矣。亦已橫屍在地矣。我立踣。撫其屍而慟。然千愁萬恨之中。猶有萬分一差自慰藉者。我見我婦手脫雷諾所饋之手槍。彈丸已缺其一。蓋我婦臨危之際。用以自戕。未落姦人之手也。我乃銜悲忍痛。默感上帝。開脫雷諾之胸。畀我婦以自衛之具。我馬格蘭雖死。猶得以清淨身還之上帝。不然。寧堪設想耶。後此我何所爲。今憶之不能盡矣。第憶拾手槍。藏之外衣之囊中。而後合十禱上帝。降罰於陳及諸殺人之姦人。以復我仇而已。

嗟乎。馬格蘭死矣。其未死以前荒山共命之情形。我到今未或忘。其後我塊然獨處。莫與爲歡。追溯當年。第覺嘗欲即夕循曲徑入山。往面陳。中途曾遭狙擊。傷我首。又覺陳嘗自臨視。解我四肢之縛。殷勤屬我他去。凡此所遭。是否見諸一時。或不僅出於三數日之中。思之殊不甚晰。蓋我腦筋已錯亂矣。我腦筋錯

亂之故。非第由震動悲傷之過度。大抵山嵐瘴癘。亦爲我致病之因。而彼之伺我於中途。當頭一擊者。並與有力。我記憶力自是漸衰。腦中所存過去之印象皆鱗爪而已。不相聯續矣。而又有依稀隱約時一浮現者。似我且嘗發狂。因之以憶曾走河濱。入人室。室內有一婦人。食我魚。我幷其骨嚼之。又嘗口呼馬格蘭。沿道奔馳。一若此路無盡頭者。旋不省到何處登汽船。涌身下跳。將入水。被人以繩縛我身。不知何時。又見一醫生臨吾牀次。因其體溫計被我咬斷。視我呶呶不已。然此牀置於何所。我又無自知之。自是而後。神識漸清。不知又經若干時。居然還我本來。非復癲狂病態。然我身是時在何許乎。嗟乎。乃橫臥於沙灘。初日乍上。曉風微吹。閑靜之海潮。徐徐拍岸。我精神爲之一振。旋以手自撫其面。鬖鬖繞頰。不復似當年修整。俯而自顧。外衣猶完好。腰以下僅存窮袴矣。囊中手槍。幸而未失。此脫雷諾所饋也。而望炊烟之裊裊。聽車聲之轔轔。似我身已去荒山而到大都矣。俄而一少年來。上下一白手新聞。且行且視。偶舉目見我。頷頤微笑。答我問。始知是間卽香港矣。少年則報社之旅行記者也。嘗隨英國遠征隊。自暹邏入滇南。事畢來香港。征塵蓋乍浣也。我問其在滇南何所聞。少年漫應曰。亦尋常事耳。有教士挈婦入野人山。被山民所戕。教士英人也。故政府起而干涉。山民伏法者不少。其酋長陳亦被捕。我驚曰。陳句 陳句 陳句 少年曰。然。酋長陳也。其人於彼中殊有稱。其將就刑之前一日。我嘗入獄與深談。始知陳及諸山民。未嘗有意殺教士夫婦。皆誤信人言者也。教士名格拉亨。其婦名馬格蘭。有告陳者。謂教士夫婦非善人。入山之志。在投毒於井中。蠱惑人民而已。我憤曰。此何等言。陳乃信之乎。少年曰。彼亦山民也。夫安得而不信。然其人終不失爲好男子。旣戕教士夫婦。旋自悔。手刃告者一人。被捕之後。將就刑之前。始知不特教士

夫婦之死寃。卽告者之死亦寃。蓋別有人出厚貲以造成之。陳何自獲聞此事之隱情。則我實告之。陳於時怒眥欲裂。其情狀可敬且可憐也。我漫詰曰。此事乃有隱情乎。少年曰。然。天下何事而無隱情。我實久聞之矣。有脫雷諾者。美之富人也。嘗入野人山勸得一雷錠鑛。第苦無術奪而爲所有。乃奇想天開。送一教士挈婦往。迨其往。故散訛言。使兩人被戕而死。迨其死。又說報社大書而特書。使英政府欲不問而不能。於是彼計售矣。語畢。取報紙畀我。觀其上明載脫雷諾因此得滇南之鑛權。今居然爲雷錠大王矣。我於時不禁欲狂。默呼曰。馬格蘭。馬格蘭。爾不惜其身以殉道。不知乃爲脫雷諾金錢之傀儡矣。少年復語曰。我既告陳以隱情。而此殺人如戲之好男子。居然清淚淋浪。滿被於頰。蓋陳於教士初無仇。其意不過欲嚇之走耳。既聞脫雷諾之名。又知中其詭謀。陳怒髮上指。詈不絕聲。誓欲裂脫雷諾之身以洩憤。卽不能。亦必化爲大厲。造脫雷諾之門以復仇。蓋陳與其妻其子。皆因教士夫婦之死。被上刑。其刑期則在我與語之翌晨也。我悲慣已極。又姑問少年曰。然則陳且死乎。少年曰。未也。此事絕奇特。陳被桎梏。獄中防守且特嚴。人皆不料其有脫理。然我與語之夜。獄中乃無陳。陳何術而逃。無人能知之。我意或乘獄卒熟睡。毀械出外。且有援之者。翌晨官中欲引之往刑場。則已杳然矣。

嗟呼。馬格蘭非死於陳。直死於脫雷諾。然則脫雷諾乃我夫婦之仇。我安得不殺之。然已無取乎勞我腕用我手槍矣。距今五分時前。我聞喧聲作於窗外。擲筆出視。則臨我窗之小道有屍橫陳。衆聚觀辨爲何人。則非他人。卽脫雷諾也。嗟呼。脫雷諾死矣。身有傷十數處。亦死於刀。我又見其右頰之上有刀痕三。一縱二橫如十字架。而多一畫。嗟乎此又陳所爲也。

哀情小說

霜猨啼夜錄

若芸女士著

夜已深了。那小巷子裏住的些勞動工人都進了黑甜鄉。做他發財的好夢。惟有巷子末了的那一家樓上還微微射出些燈光。這個樓上雖只有一間屋子。却隔做兩處。前面半間。桀驁放一架牀。那牀只有三條腿了。用一個破板凳支著牀上睡著一個六七歲的孩子。屋裏的家具。不消說得沒有一樣不是破舊的。却收拾得很乾淨。窗口小桌子旁邊。坐著一個二十多歲的女子。就著慘淡的燈光低頭縫衣服可憐他辛苦了一天。晚來十分疲倦本該歇息歇息只因想著縫好這件衣服。便可得著幾百文的工資。故此連夜做去。只是人的精神有限任他如何支持那兩個眼皮彷彿有千鈞之重。只顧壓下來一個不留神。手中的針竟觸進手指裏去。他這纔驚醒過來。定一定神。慢慢將那針拔出來。流了許多血。覺得那手指兒疼的很。一時不能再做生活。自己也實在困倦眼見得這件褂子今夜縫不完了。對著這一盞半明不滅的孤燈。想起已往之事。舊愁新恨湧上心頭便伏在桌兒上嚶嚶啜泣。那後樓正是他居停老婆子的臥室。被他哭醒了。因披了衣服走過來道。大娘子。這般時候了。怎麽還不安置呀。那女子抬起頭來道。媽媽。吾要在今夜縫好這一件褂子咧。老婆子道。大娘子。老身看你除了弄三頓飯以外。終天低著頭做生活。有時夜裏連覺都不睡。你也得稍微顧著自己的身體啊。女子微嘆道。媽媽自說得是。只是我這屋裏連一粒米都沒有了。要不將這衣服做完。明天那裏有錢買米。因指著牀上道。可憐吾那孩子。瘦得這樣

再使他挨餓。吾做娘的於心何忍。老婆子道。這倒不消慮得。倘若明天缺少些什麼。難道我們同住半年。還不能通融麼。女子道。深感厚意。只是明天過了。還有後天咧。我也不知道將來如何是了。那老婆子道。大娘子。你雖是衣衫襤褸。面目憔悴。但是你那言語舉止。不像出身微賤的。況且時常聽見你哭。想來心中必有不得意的事。女子聽得這話。不覺雙淚如雨。道。咳、媽媽不問我還罷了。提起我的身世。眞是不堪告人。老婆子道。這般時分。眼見得不能再去睡了。不妨說給老身聽聽。女子又嘆道。媽媽你瞧我臉上。不是已過中年麼。其實年纔花信。只因經歷了許多憂愁煩惱。故此紅顏老去。已不是當年的丰韻。我家原是世代書香簪纓門第。我父親母親。因只有我一個女兒。說不盡那百般疼愛。眞是放在手上怕風吹了。含在口裏又怕化了。那樣的快樂。今生永遠得不著了。我到十三歲的時候。便進了學堂。我的性質本來聰明。自己又十分勤勉。因此教習們都很歡喜。我每逢禮拜六。便回家去。父親母親如同得著異寶。問寒問暖。問個不休。第二天傍晚。依舊到學堂去。父親母親都立在窗口望著我。直等車兒走得遠了。還看見兩位老人家站在那裏咧。想起我父母當日海樣的深恩。不曾報答一些。反而弄得身敗名裂。淸夜捫心。眞是無地自容。說到這裏。那女子早哽咽得說不出話來。老婆子想拿話去安慰他。一時也想不起說什麼才好。女子又含淚道。我在學堂裏三年。每逢考試。總不出三名以外。同學也有羨慕我的。也有妬忌我的。我一概不理會。那時我已十六歲了。出落得非常美麗。二百多同學裏沒有一個比得上的。因此他們替我起了一個綽號。喚我嫦娥。有些傾慕歐化的。便說我是安琪兒。我聽了這些話。愈加得意。極力的講究裝飾。我有什麼新鮮裝扮。同學們都要學我。簡直變成了裝飾模範了。咳、誰知道我就因為生得美好。

以致終身墮落在不幸之淵。經了多少憂患。偸生在此。可憐我心裏萬分悲痛。也是該的。要說起我的罪惡。上天降罰。還未免太輕咧。那年秋天。在一個朋友家。遇見一個丰度翩翩的少年。我的朋友便兩下裏都介紹了。才知道這少年姓趙。名喚友英。是我那朋友哥哥的同學。吾在學堂裏好幾年了。每逢開什麼遊藝會啊。運動會啊。我不是擔認音樂。便是擔認唱歌。在那稠人廣衆之間。向來是舉止大方。沒有一些羞縮的態度。却不道見了友英。反而暈紅生頰。脈脈無語。友英恭恭敬敬的和我說話。我只不理他。坐了一會。便告辭回去。隨後又遇見友英幾次。便和他隨意言談。不像上回那樣拘束了。覺得他不但丰姿英俊。性情言語。處處都温存誠摯。竟是個多情的種子。從此我這一顆潔白無瑕的心上。便印了他的影子。片刻都不能忘。每見著面。便有幾句體己話兒說。大家在學堂裏都掄著指兒數。那一天是禮拜。到了禮拜那一天。就是我們兩人的快樂日子。花前月下。總有我們的雙影。我的父母見友英不像輕狂子弟。也就讓他時常來往。有時在一處閒談。友英的話。又和我父親對勁。見著母親也十分恭敬有禮。因此兩位老人家很歡喜他。我們也暗地裏得意。不料有一天。我父親接到一封匿名信。說友英是外貌温恭。心地險詐。并且還有許多不名譽的事體。父親疑信參半。悄悄的使人打聽。原來都是眞的。還有憑據呢。我父親大生其氣。吩咐門口的人。友英再來了。不許他進來。又喚我到面前。命我不要理那姓趙的。當時我聽了這話。彷彿是一個晴天霹靂。又悲又恨。悲的是我和友英好比同命之鳥。一日不見。還如隔三秋。何況斷絕了呢。恨的是像他這樣的一個少年。却不長進。毀壞了自己的名譽。轉念一想。也許是仇人造謠言。不如明日去問問他。才得明白。可憐那一夜。我也沒好生睡。眼淚不知流了多少。次日我說去看一個女

朋友便去找著了友英。一五一十的都對他說了。他不聽則已。一聽這話。氣的臉都變了色。說那個天殺的造這種謠言。一定不得好死。便又低聲下氣向我道。別人不信我。猶自可說。難道你也不信我麼。我還沒答話。友英拉著我的手道。除了你。沒有第二個是我心上人。你要不信我。我也不再理我。我還有什麼樂趣呢。說著便滾下淚來。我看見他這樣子。不由的信他是個好人。因嘆一口氣道。我便信你。只是父命難違。怎麼樣呢。友英哭道。是我沒福。剛遇著你。偏有這些阻攔。早知今日。何必當初。現在也沒別的法子。還是各自顧各的罷。不要為我使你失了你父親的歡心。那我的罪就更重了。我聽他這樣說。早也哭了。過一回。友英想出一個法子。以後明裏是斷絕了。暗裏仍約在那個朋友家相會。我想一想也不妥。況且也不是長久之計。友英道。這都是人家造的謠言。少不得有一天明白了。尊大人一定會回心轉意。如今且慢慢的等罷。商議定了。各自回去不提。自此照這樣又過了幾個月。不知道怎麼又給父親知道了。便不許我再到那個朋友家去。又吩咐所有外面來的信件。一概先送到我父親那裏看過了。再各人的送給各人。那時我心裏的悲急。是不消說了。弄得茶飯無心。坐臥不安。終日緊鎖雙眉。我父親便喚我到跟前道。兒啊。你是知書識理的人。總要放明白些。那姓趙的是個輕薄浪子。人家遠著他還怕來不及呢。怎麼反而同他親近。上回我叫你和他斷絕了。不但你不聽我的話。背地裏依舊幽期密約。友英果然是個有眞性情有品德的人。他決不會教你這樣行事。這不是愛你。這反是害你了。你年紀輕。不知道人心的險惡。世路的崎嶇。你見那樣甜言密語的。就信了他。這可是大錯。況且你是大家閨秀。說出去。名聲也不好聽。我是四十多歲快五十歲的人了。膝下就只你一個。總望你成一個賢德的女子。方不負我平日的

期望和教訓。我看你和我自己的性命一般珍貴。我向來是怎樣的疼愛你。你仔細想想。便知道我的話是不錯了。我父親說完了。臉上滿含著悽惶之色。我母親也含淚道。好孩子。我不容易從小兒捧鳳凰似的撫養到這樣大。總盼望你有個好歸束。你父親教導你的都是好話。你別儘著鬱悶壞了身子。叫我們二人將來依靠誰呢。我聽了父母的一番話。不由的也落下淚來。咳。當時要能改過自新。至今還可以在父母膝下承歡。又何至於到現在這樣呢。那時我原想從父母之命和友英斷絕了。無如心裏終是放心不下。又兼有些同學說。人總要能自由。纔有樂趣。如今講平等主義。做父母不能干預兒女的自由。西洋人說的好。不自由。無寧死。你一句。我一句。我的心又給這些歪話打動了。誤信自由。竟將父母的訓誨拋到腦後。散課之後。覺得悶悶的。因出了大門。獨自一個在空地上散步。只見迎面來了一個人。有點像友英。便立住脚。等他走近。果然是的。友英看了我一眼。低著頭。又往前走。我心裏悲喜交集。喚住他道。好些時不見了。今日幸喜相逢。怎麽不理我。友



英姑住了。淡淡的道。姑娘不理我。我那裏還敢理姑娘呢。我道。你難道還不知道我的心麼。我也是沒法啊。友英道。當時你和我說什麼話來。我還信是眞的。誰知你竟以沒法兩字來搪塞。我還有什麼說的呢。我急了道。我恨不能剖了我的心給你看。你總信呢。你也要給我想想。我還有父母。不比你是孤身一人啊。友英道。這樣說。你的心還是向著我。我道。千百年有如一日。你不信。我總給你一個憑據看。此後你要見我。只消在這學校旁邊等我就是了。差不多每天傍晚。我總出來散步的。但是你須祕密些。休要讓我父親知道了。友英聽了我的話。方纔歡喜了。兩人又談了好些時。聽見學堂裏敲鐘。晚飯的時候到了。只得告別回去。第二天是禮拜六。我照舊回家去。見過了父母。說了幾句話。便回到自己屋裏歇息。只見小丫頭玉兒。儘著望我笑。我有點不耐煩了。因喝他道。越大越沒規矩了。有什麼好笑。玉兒道。我替姑娘歡喜。姑娘反怪我。我問他有什麼可喜的事。玉兒道。姑娘的大喜啊。我大吃一驚。連忙拉住他道。可是眞的麼。玉兒笑道。怎麼不眞。主人已將姑娘許給一位姓朱的了。聽說一個月內就要迎娶。再過一個禮拜。主人就要接姑娘回來了。我那時眼前一黑。幾乎暈倒。好容易纔支持住。因問玉兒。怎麼我一些也不知道。玉兒道。主人和夫人都吩咐。不給姑娘知道。三個月前。就說定了。姑娘除了禮拜六和禮拜。都在學堂裏。那裏得知。我因爲朱公子人才品貌。都配的上姑娘。代姑娘歡喜。所以纔告訴姑娘。可是姑娘好歹別告訴人。是我說的。我道。傻丫頭。我怎會告訴人。玉兒又笑道。過一個月。咱們這裏要大熱鬧了。我道。你出去罷。我覺得心裏煩的很。讓我靜靜的歇一回。玉兒出去了。我倒在榻上。萬箭攢心。又不敢哭。暗想我已把終身之事。交給友英了。如何能再事他人。我和友英認識了一年多。心心相印。眞是在天願作比翼鳥。在

地願爲連理枝。要是生生的分開了。將來的悲酸歲月如何過呢。要實和父母說了罷。那是萬不會許可的。思前想後。幾乎柔腸寸斷。次日依舊強爲歡笑。一點也不露出憂傷的樣子。回到學堂還是照常上課。好容易盼到下午放了學。連忙走出大門。到和友英約會的地方。他已經先在那裏。我一看見他。不暇說別的。含淚將這事都告訴了他。友英驚得倒退了幾步。倚著一株樹。兩手掩著面。好半晌說不出話來。過了好一回。他才悲悲切切的對我道。姑娘啊。我們訂交了一年。不想平日相愛之情。竟付東流。咳。事到如今。也是無可奈何。只有願你善事新人。一朝姑娘榮華富貴了。心裏還存著一個友英。那也算得我的大福啊。他說著。只拿一塊手帕兒擦眼。我見他如此傷心。那裏還忍得住呢。便也陪了他些眼淚。忽然友英止哭道。我眞該死了。今天是姑娘大喜。這樣掉淚也不怕忌諱。他說完了。轉過頭來。歎了口氣道。姑娘再會了。我上前急忙拉著他衣角道。友英。你也須可憐些。我難道你你你到今兒。還不知道我心裏只有你一個人麼。說得友英又哭了些時。才嗚嗚咽咽的道。姑娘。你既不肯嫁那位朱公子。但是令尊同令堂的主意。你也肯……我聽到這裏。眞恨我一百二十個不自由。早自由一天。也就沒有這些事了。當下我便對他說道。你不要急。我生是你的人。死是你的鬼。你走在那裏。我跟你在那裏。這樣你可信得過了。友英說。你想跟我逃走麼。我道除了這樣沒有別的路走了。友英道。你是立定主義了。我道是的。友英道。你能離開父母麼。我道關係我終身的大事。他們都不讓我知道。簡直拿我當作小孩子。我還有什麼依戀的。友英道。原是人各有自由之權。你能和我一陣走。將來不論到什麼地方去。我們永不分離。可憐我那時候不知道怎麼神差鬼使。吃了迷魂湯似的。竟定意跟那薄倖浪子一同逃走。

（未完）

女小說家（續）

拜蘭

正說著。猛聽得門鈴一陣子亂響。那女子起了身。一面向麗勒道。請等一會。請等一會。於是嫣然一笑。回身到外面開門去了。麗勒只得坐了等著。想那來的是誰。不要就是他家主人主婦麼。心中想著。却聽得咯噔咯噔一陣子脚步聲音。大踏步闖進兩個警察來。那女子跟在後邊。指著麗勒說道。正是這婦人。正是這婦人。他從瘋人院中逃出來的。不多一會。他好端端趕到這裏來。說有甚麽惡人咧。強盜咧。滿口兒胡說亂道。鬧個不了。因此我打電話到你們警察署裏。請你們來此刻快把他拿了去。免得在外胡鬧。麗勒聽了這幾句話。大大的吃了一驚。急著說道。我我並不是瘋子。你們別聽他的話。但那警察們却似乎沒有聽得。早一邊一個立在他兩旁。取出一副手拷來把他雙手拷了。一個說道。姑娘。請悄悄地跟著我們走。你要逃。可也逃不到那裏去。麗勒喘息著說道。然而我明明是個頭腦清明的人。並不是甚麽瘋子。我是個女小說家。寓所去此不遠。只為今夜我在無意中發見了一種文件。是惡人們定著的計畫。說要趁著今夜這裏主人主婦不在家的當兒。用繩子從後門縋到曬臺上。然後闖進臥房。盜取那鐵箱中的首飾。一壁把這婢子扼死了。免得聲張出去。我見了這文件。好不著驚。見這屋子正在我寓所近邊。所以趕來警告他。不道一片好意。反給人當了惡意。平白地把瘋子兩字。加在我身上。還召了警察來把我捉將官裏去。恩將仇報。這手段也未免太辣了。那女子忙向警察道。長官。他當眞是瘋子。說的都是瘋話。我

們這裏那有甚麼曬臺。那有甚麼書樓。臥房中也那有甚麼鐵箱。不是瘋子。是甚麼來。虧得我情急計生。打了個電話到警察署裏。不然。不知道要鬧出甚麼可怕的事兒來咧。麗勒也接著說道。這是那裏來的話。你們瞧我何曾發瘋。我頭兒腦兒心兒。都很清明。這婢子硬派我是瘋子。他纔眞個是瘋子咧。說到這裏。猛聽得門鈴一陣子亂響。又緊接上一派擂門的聲音。那女子頓了一頓。便道。好了好了。我主人主婦回來了。這事究竟如何。且待他們發落罷。說完。卽忙出去開門。一會兒已同著一對少年夫婦走將進來。麗勒抬眼瞧時。見他們倆約模二十五六歲光景。都出落得眉清目秀。好似畫中人一般。這一瞧。却一眼瞧見那女的身上正穿著一件粉紅天鵝絨夜服。四面也圍著白銀鼠皮。正和自己穿著的一模一樣。那少年也已瞧見了麗勒。斗的嚷將起來道。咦。南兒。你瞧你瞧。那一件夜服。不要就是你的麼。那少年姍姍的走到麗勒跟前。瞧了一瞧。便回頭答道。一些兒也不錯。當眞是我的夜服。接著又笑向麗勒道。姑娘。對不起得很。我們倆不約而同。恰恰做了同樣的衣服。今夜驀地相逢。彼此便弄錯了。麗勒欣然道。著啊。我們一定弄錯了。夫人今夜可是也在阿佛來家跳舞會中麼。那少婦點頭答道。正是。我們出跳舞會後。又在一個好友家中盤桓了一會。不知不覺。時候已晏了。回來時摸衣袋中。纔知道這夜服不是我自己的。心中甚是氣惱。却不想姑娘已等著我咧。但是兩個警察又是甚麼意思。難不成把姑娘當做賊麼。麗勒恨恨的答道。他們當我是瘋子呢。這一件事。都是那阿佛來家下人鬧出來的。他在百忙之中。便取了夫人的夜服給我。取了我的夜服給夫人。可是彼此大略相同。原很不容易分辨的。我在夫人衣袋中。就見了個信封。上邊記著五條。分明是惡人們殺人越貨的計畫。我吃驚得甚麼似的。卽忙照著那信封上寫

著的地址趕來。想警告了你們的婢子。防備那些惡人。不道他並不相信。反把我當是瘋子。好端端召了警察來。說要捉將官裏去。更像拿到了甚麼強盜似的。還加上一副手拷。這簡直和誣良爲盜一般罪名呢。那一對少年夫婦聽了這番話。只是面面相覷。做聲不得。那赤髮婢却囁嚅著說道。我並不是把這位姑娘硬派是瘋人。只爲他說話奇怪。分明是瘋人的口氣。我著了慌。因此打電話去喚警察來。麗勒道。這些話都在信封上寫著的。你們倘不信。儘向衣袋中瞧去。說時把嘴兒指點著那右面的衣袋。那警察答應一聲。往那衣袋中取出個信封來。麗勒點頭道。正是這信封。你瞧那上邊寫著甚麼。那警察讀了一遍。噓著氣說道。咦這些話怪可疑的。怕眞有甚麼惡人。在那裏搗鬼呢。那少年聳了聳肩。說道。我們這裏並沒甚麼珍貴的東西。那得給惡人們注目。到底是甚麼信。請給我瞧一下子。那警察不敢怠慢。忙把信封授給少年。少年只一瞧。立時閧堂大笑起來。一壁說道。你們都在那裏沒事忙。這個沒有甚麼關係的。南兒。你快瞧。這不是你的手筆麼。那少婦瞧了。也吃吃嬌笑起來。答道。正是這是我們晚膳以前寫的。只爲我們明天要開場做一篇偵探小說。所以預先想定了布局。略略記了些下來。晚膳後納在夜服中。便鬧出這笑話來咧。少年笑定。正色向那兩個警察道。這事實是一時誤會。你們可作不得準。這位姑娘並不是瘋子。快把他手拷開去了。至於我名喚約翰史丹頓。在中學堂中充著教員。內子叫做南爾史丹頓。却是個女小說家。曾做過幾部小說。很受社會歡迎。所以在小說界上倒也薄負時名。明天他打算做一部偵探小說。和我一塊兒商量。內中布局。晚膳以前。彼此閑著沒事。便在一個舊信封上隨意寫了五條。又把我家婢子也穿插了進去。末後急著用膳。就把這信封揣在懷裏。上跳舞會時。就穿著這粉紅天鵝絨

夜服。不道那位姑娘也有這麽一件跳舞時挂在更衣室中給那下人弄錯了。把內人的給了那姑娘。把那姑娘的給了內人。於是那個信封就給姑娘瞧見。當做是惡人殺人越貨的計畫咧。那兩警察聽了。都捧腹大笑起來。當下便替麗勒開去了手拷道歉而去。麗勒想起自己鬧了這大笑話也不覺啞然失笑。一面說道。原來是大名鼎鼎的女小說家南爾史丹頓女士。委實失敬得很。我濫竽小說界已三四年了。仍是沒沒無聞。就這一些小事。也猜不透來。好不慚愧煞人。南兒忙道。姑娘說那裏話來。你那麗勒格林的大名。誰也不知道。今夜我倒要謝謝這件粉紅天鵝絨夜服。給我介紹一個同志來咧。從此兩人也並不交換那夜服。竟做了友誼上永遠的紀念品。每逢花晨月夕。兩下裏把臂論文。不上一年。已成了最知己的閨友。兩人之名也蒸蒸日上。做成了小說。居然風行一時。一般評論家都嘖嘖歎賞。這一個是女界中的却爾司迭更司。一個是女界中的威廉薩格來呢。

姑惡鑑彈詞

西神

（表唱）閒來翹首望青天。萬斛思潮似湧泉。蒼狗白雲看已慣。雲翻雨覆總徒然。由來世態趨炎熱。變起家庭更可憐。雖然是人情原比秋雲薄。怎禁他惡語傷人六月寒。不謂閨中賢女子。艱貞蒙難兩能全。快人快事眞罕覯。聽我彈詞姑惡篇。

（小旦上）三日入廚下。洗手作羹湯。未諳姑食性。先遣小姑嘗。（白）。奴家鄭氏二娘。益都

人也。母家王姓。年方二九。嫁夫鄭氏二郎。論他質樸無華。稱我釵荊裙布。鴻案相莊。倒也罷了。只是伯伯大郎。高才宿學。前年考了頭名秀才。近來書院中考試。又常常取在第一。喜火瞻家。文章華國。固是可喜之事。那知我婆婆却因此對於他兄弟二人。分了愛憎。見了大郎。如豐年之玉。見了二郎。如眼中之釘。自古說嫁雞隨雞。嫁狗隨狗。奴家却生性剛烈。有些不肯安命。想來想去。婆婆偏愛大郎。不過因他能文罷了。我看二郎也不是個不可造就的人。只要會用功。鐵杵磨成針。便把二郎激勵起來。說是再不努力讀書。掙個功名。不要說衾裯之好。便是每日看見。話也不再說一句。二郎被奴家一激。獨宿書齋埋頭文史。忽忽數月。日前聽得大郎說。他的學業。大大進步了。秀才儘可做得。就是中個舉人。也不算僥倖。哎呀。我好喜也。二郎二郎。你須知我這番舉動。並非爭寵負氣。不過是望你致身青雲。上博高堂之歡笑。下慰閨人之期望便了。言猶未了。你看大郎早同著二郎向姑姑問安來也。

（唱）雙枝玉樹自生光。弟後兄前似雁行。齊向中庭邁步走。開顏含笑問高堂。東風今日朝來大。何不深深臥繡房。却向庭中來問坐。不知體內可健康。婆婆聽罷欣然喜。笑口殷勤喚大郎。今朝可自書院返。料奪錦標意氣揚。爲娘體內安康甚。只愁你饑腸轆轆戰文場。說罷親身忙起立。一杯趕速進參湯。大郎接過湯在手。又早拿來一件裳。說是大郎衣太薄。風寒受了怎生當。這邊母子寒暄甚。那壁淒涼有二郎。不瞅不睬亦不語。猶如未見他在旁。這眞是金昆玉友無分別。加膝墜淵有短長。西下夕陽東上月。一般花影有暄涼。

（表白）當下鄭氏二娘在旁看了這番情形。氣得

三神出火。七竅生煙。悄悄的把二郎袖子一拽。二郎會意。隨著二娘一溜煙到後邊去了。

（唱）二娘是緊鎖雙峯眉不開。柔腸一寸欲成灰。思量那弟兄本是連枝種。未必兄賢弟總騃。家庭換了天倫樂。勢利心腸該不該。手擲玉釵成兩段。開言還罵二郎來。

（小旦白）二郎啊。這樣日子。誰也不能忍耐得住。明年大比之年。你總要秋風得意。掙一口氣纔好。

（小生白）娘子一番美意。豈不可感。但是卑人一衿未青。如何便可下場。（小旦白）這倒不妨。奴家搜殘籢篋。拔盡金釵。代你捐個監生。還儘夠呢。

（小生白）既然這樣。我從今日為始。下帷誦讀。誓不窺園。等到掛名金榜之時。再向娘子道謝也。

（小旦白）去罷。

（表白）流光容易。又是一年。槐花黃。舉子忙。那鄭氏二郎。果然隨著大郎進場觀光。三場文字。嘔盡心肝。做得格外出色。

（唱）那二郎是立志今番姓氏揚。羅胸星斗燦光芒。篇篇錯繡花添錦。字字珠璣玉有光。得失寸心原早定。不愁主司目皆盲。吐來豪氣三千丈。寫盡奇文一萬行。

（表白）到得出榜之日。鄭老太太料定大郎必定高中。侵曉起來。即喊著二娘到廚房中去預備酒席。大娘那邊。連驚動也不敢驚動。還是他自己看不過。也走到廚房中去幫忙。

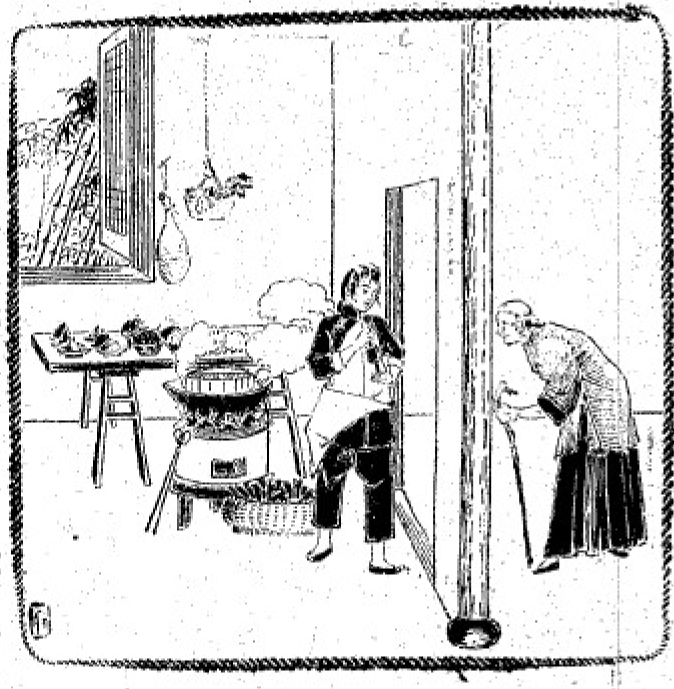
（小旦白）苦也。子失母歡。媳承姑虐。偶爾靚妝。叱為誨淫之媒。常日蓬飛。又詈小家之態。空房獨坐。羞恨交加。大衆當前。笑啼皆罪。今日鄉榜揭曉之期。二郎呵。二郎呵。你切不要負我一年來期望之殷也。

（唱）從來女教首宜家。酒食是儀詩所誇。斷葱切肉般般會。煮飯烹茶件件嘉。卻恨天下炎熱

甚。早已是盈盈粉汗淚交加。心中還記二郎事。小鹿撞來亂似麻。

(丑上) 鑼聲一響。心花亂放。老爺開心。小人討賞。區區一個報子便是今日至鄭大郎家報捷來此已是不免報入便了。(作敲鑼聲介) 報報報。你家大相公高中了。

(考旦上) 媳孝人皆羨。兒賢心不偏。忽聽臚唱至。一笑好開筵。原來大郎果然中了。趕著封了銀兩打發報子。哎呀大娘子怎麼不見。哦是了。他必是在廚房中幫著預備酒席哩。這樣腌臢的所在怎樣可叫他屈尊下降。也罷待我前去喊他一聲。



(表白) 鄭老太當下一步一踅的步到廚房門口。揚著乾嗓的喉嚨喊道大娘娘你快來涼涼罷。大郎報到了。廚房中的事情讓他一個人去弄便了。大娘聽了自然喜歡趕著走了出來。說書人一口氣說不來兩個人的事情。不言大娘心中的快活且表二娘心中的苦悶。他想這番罷了。我們夫婦兩人是永埋地獄之內不要再想有到天堂的日子。正在珠淚簌簌的想著忽然門外一片鑼聲。比往時還要鬧熱。側耳一聽。只聽得鈷著一院子

的人都說兄弟同登賞金是要雙倍的。況且二郎中的。又是經魁。原來塡榜的規矩。是先從第六名上塡起的。前五名謂之五經魁首。須俟全榜寫完後再塡。二郎中的是高高第五名。所以倒比大郎報到遲了。這個時候。二娘正在拿了一根麵杖。做那點心。聽了這話。不管三七二十一。投下麵杖。口內喊道。我也涼涼去。走出廚房門。恰好與鄭老太撞個滿懷。

（唱）蓬蓽頓然喜氣生。　難兄難弟悉成名。　況兼龍虎榜開日。　齊看棠棣枝上榮。　這叫做　老蘇文學能傳子。　小宋才名不讓兄。　一登龍門聲價長。　高堂白眼也留情。　不言轉眼炎涼變。　且聽深閨膩語聲。

（表白）這天晚上。二娘和二郎在房中密語。好生歡喜。二娘含笑說道。奴家自與你分居獨宿以來。望你早早成名。千回腸斷。萬種心傷。眞不止一日思君十二時哩。去年大除夕。偶然想起瑯環記上說的。除夕無人時。取大鏡照著竈神。口中說『並光類儷終逢協吉』呪語七遍。懷鏡出門。聽人言語。卜一年吉凶。是最靈的。奴家照法實行。却只聽得鄰家一個醉鬼。說得我也涼涼去一句。一向納悶。不料却預爲今日的讖語。說罷。又不免煩暈桃花。笑了一笑。覺得日間投杖而起。口說我也涼涼去。不免樂極忘懷。不知其然而然的了。至於鄭家老太。以後待二郎二娘何如。大約可以不必待我說出。諸公早已猜到了。從來說婦人最愛少子。何況現在是一位簇簇新新的經魁公呢。二郎既然得了母親歡心。二娘自然也不同往日了。從此鄭家呵。

（唱）春意融融滿草廬。　太和翔洽異當初。　弟兄覩此歡欣甚。　預備公車上帝都。　眞個是　四壁書聲小鄒魯。　一家和氣古唐虞。　其中全虧二娘力。

不媿女中大丈夫。自古婦人器最小。每逢失意便欷嘘。不是同夫來交謫。便將尊長怒聲呼。司晨雞唱家之索。盡把二娘作範模。唱出聊齋鏡聽句。權當暮鼓晨鐘書。

神童紺珠

蘇州繆鈞揆。年七歲。塾師以月鏡還非鏡五字命對。鈞揆應聲曰。荷珠不是珠。師大奇之。

無錫楊揆。年八歲卽好涉獵史事。塾師嘗以蘭是衆香祖屬對。卽應聲曰。梨爲百果宗。問何出。曰、南史張敷傳也。長老異之。

姜娘子熏爐



居易錄宋姜娘子所鑄之爐得名　湘[illegible]

商務印書館發行

十月份各種雜誌出版

東方雜誌	[illegible]	[illegible]
教育雜誌	[illegible]	[illegible]
學生雜誌	[illegible]	[illegible]
少年雜誌	[illegible]	[illegible]
婦女雜誌	[illegible]	[illegible]
英文雜誌	[illegible]	[illegible]
英語週刊	[illegible]	[illegible]
小說月報	[illegible]	[illegible]
農學雜誌	[illegible]	[illegible]

A (1511)



閨秀詩話（續）

亶父

陝州吳鳳儀孝廉客京師時。婦鄒氏秀芙寄以詩云。當時仙侶羨蓬瀛。那欲歸來妾勸行。轉眼華年如逝水。誤人端底是科名。又有哭妹詩數首。茲錄其二云。少小相依不暫違。自儂拋汝唱於飛。門前每見籃輿至。便向人呼阿姊歸。衣裳猶在髻花殘。淚眼全家拭未乾。翻使高堂人哭汝。傷心啼勸兩俱難。探喉而出。具見眞情。

柳州林氏女。姿容美豔。工詩文。適邑諸生徐某。忘其名。伉儷之篤。幾於不忍暫離。越數載。生以事牽連得罪。於律應死。女具文訴邑宰。請以身代。辭極哀迫。宰憐其情。許從末減。發新疆。行之日。女素服往送之。生泣與訣曰。吾罹此禍。命也。第累汝。吾死不安。願作離婚書。汝可善自爲計。女大哭曰。吾不惜立死君前。以白吾志。第恐傷君意耳。若以此見逼。是速之死也。君且行。如天之福。幸得生還。再圖完聚。不則此生已矣。當與君相見黃泉耳。言畢。暈於地。久而後甦。時觀者如堵。咸爲淚下。聞其別後。有憶夫詩十餘首。極沉痛。惜傳者不能述其辭。予僅得一律云。只道雙棲老。誰

知萬里征。天從離恨住。海是淚流成。此去隣妖魅。無人問死生。慰君惟一念。永與石同貞。後一年女以悲悼成疾。昏亂中猶呼家人求與生一見。家人詭曰。郎來。女開眼四顧。長歎拊牀而卒。

山陽劉約齋茂才嘗誦德州女舟中句云。岸容寒氣凝。雲隙日光洩。鷙鳥盤逆風。陰巖掛殘雪。約齋性頗豪闊。故最喜此類詩。

世稱女子不宜有才。似也。然無才者。豈盡賢淑耶。衡州王仲景孝廉云。女子以色勝。才則可有可無耳。至於賢不賢則何繫乎此。石生則云。長於才者。必有情。深於情者。必有德。才固不可少矣。仲景室陳氏慧貞。幼耆楷書。工駢體文及古近體詩。一時有不櫛進士之目。既適王。事姑嫜極敬。委以家事。屏當秩如。王故巨族。同居百餘人。咸無閒言。然則得婦若此。可不謂賢歟。慧貞詩古體居多。長者累數百言。閒作絕句亦佳。春日曉起云。繡衾猶怯曉寒侵。一室薰香夢乍驚。細雨當窗簾不捲。碧桃花上有啼鶯。神韻獨絕。仲景自言待慧貞敬服有餘。親愛不足。蓋非以色勝者耳。

女子心性專一。即於文字亦然。崇善張仲明婦魯氏非仲明詩不讀。其詠薔薇云。猩紅豔色過於脂。滿架濃香暗送時。留得曉來清露好。待儂盥手誦郎詩。阿其所好一至於此。設使仲明無詩。則又奈何。

浦城袁氏女夫歸誌感云。郎行曾記幾何年。轉眼容華不似前。暮暮朝朝渾不覺。猛然相見兩凄然。情景逼眞。

昆明錢小秋秀才婦鄭氏芙裳。與小秋閨棊云。早涼天氣愛清幽。滿院松陰水自流。不管人間蕭颯景。隔簾敲碎雨中秋。方圓動靜費聰明。落子無聲燕不驚。剛算是郎輸一著。却言有意讓儂贏。獨坐云。獨坐挑燈怯嫩寒。待郎歸後夜將闌。鴛鴦新繡雙飛樣。不爲題詩不與看。姚冶盡致讀之齒頰生香。

（未完）

玉臺藝乘（續）

西神

天文

清　湯尹嫻　江蘇詩徵　尹嫻。字洽君。吳江人。同邑計來室。擷芳集洽君善天文歷律開方立方籌算。工丹青。來卒。絕粒以殉。

琴

元　孫安仁姊　耶律楚材湛然居士詩注　地字號阮。亡宋之故物。天地玄黃此四阮爲絕寶也。泰和間祕於禁中。待詔孫安仁之姊以琴阮得入侍。上以此阮賜之。安仁屢求之。其姊以阮見寄。舊制宮掖中侍人不許與親戚通耗。安仁冒法得之。其好事有如此者。

元　喬夫人　西神客話　夫人。元遺山之姨女也。遺山有聽夫人鼓風入松詩云白雪朱絃一再行。春風纖指十三星。雲窗霧閣有今夕。寶髻羅裙無此聲。蕭灑寒松度虛籟。悠揚飛絮攪青冥。胎仙不比湘靈瑟。五字錢郎莫漫驚。其推許至矣。

清　戴書芬　金山縣志　諸生王景高妻戴氏。名書芬。字月村。善琴。精六法。工吟詠。著有父書樓吟稿。

清　丁素心　江蘇詩徵　素心。字蘭蓀。無錫人。孫企山室。王凝香云蘭蓀工詩。善琴。卒年二十。

清　侯承恩　江蘇詩徵　承恩。字孝儀。別字思谷。嘉定人。著松筠小草盆山詩名媛詩話。思谷句如愁生明月夜。人瘦落花天。一時誦之。兼工小令。善弈。通琴理。

清　李赤虹　江蘇詩徵　赤虹。字玉文。號夢蕉。崑

山人。徐明府楫室。著夢蕉詩鈔。李世望云。玉文於詞翰、琴弈、書畫、無所不諳。詩尤清華超逸。閨房之秀也。

清　趙　氏　江蘇詩徵　趙氏無錫人。楊隱君紫淵室。沈持玉云。氏性愛山水。善鼓琴。與紫淵偕隱於管社山以老。

清　廖雲錦　江蘇詩徵　雲錦字蕊珠。青浦人。馬姬木室。竹淨軒詩話。雲錦夫亡後。鍵戶焚香。撫琴、詠詩。以寄其愁寂之況。閨閣中雅才也。

清　安　生　江蘇詩徵　安生洞庭水月菴尼。頹芳集。安生善鼓琴。年二十二而夭。

貼絨花鳥

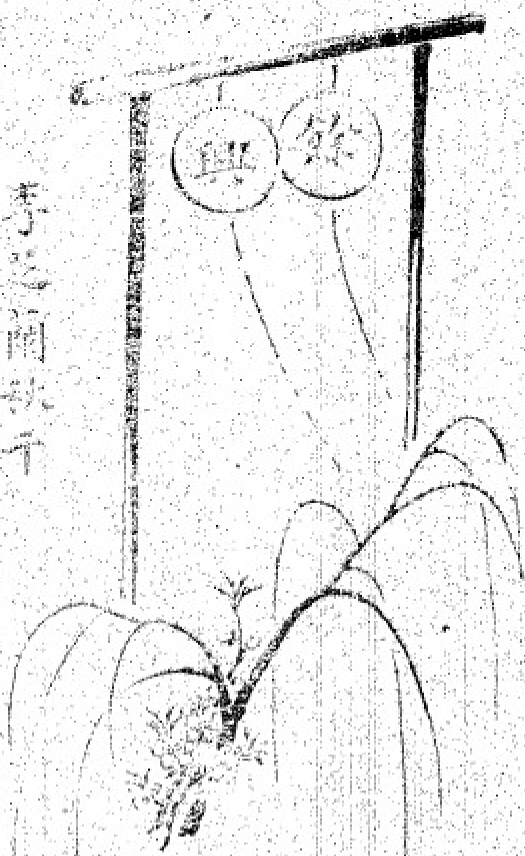
清　石學仙　江蘇詩徵　學仙如皐人。進士爲崧女。章又文室。著冰蓮繡閣詩。竹淨軒詩話。學仙善書畫。工琴棊。翠色、翦綵、貼絨花鳥。自君始也。

釀酒

東晉　裴仙姥　方輿勝覽　東晉初。有裴氏姥。採衆花醞酒。貧者貰與之。經數年。忽有三人至姥所。各飲數斗不醉。謂姥云。予非常士。知姥當仙。故來相命。因授藥數丸。姥餌之。月餘不知所在。名勝志。姥餘杭人。嫁於西湖農家。錢唐縣志。今柳浪有仙姥墩。曹唐小游仙詩。八景風回五鳳車。崑崙山下看桃花。若教使者沽春酒。須覓餘杭阿母家。

案張雲璈金牛湖漁唱云。總宜園小錦塘斜。猶有秦樓好駐車。欲買段橋猩色酒。不知誰是阿姨家。阿姨姓氏惜無考。仙姥遺風。歷久不替。韻事流傳。愈足爲湖山生色。附識於此。以佐談助。

又案宋林季仲竹軒雜著。祭劉光祖文。惟君平生。心事坦夷。豁以示人。不設藩籬。雅好劇飲。客至如歸。瓶之或罄。鋪歠糟醨。我有白酒。老妻所爲。公在東陽。頗嘗嘗之。因思所嗜。攜以來斯。不見滿飲。如疇昔時。此亦閨閣中釀酒之雅故也。（未完）



孝蘭鞦韆

吾今從前國北方故鞦韆是習姪造之試舉王

乾於爲之造中國式千專區蘭乃以艷蘭

樹乃與蘭之鞦韆　西神

商務印書館代定

共計二千餘種



種類繁多任憑選擇

定價與直接訂閱無異

本館爲增進英文界知識起見現特與英美各大出版家訂約經售該兩國雜誌凡二千餘種自文學工藝政治商業以至各種專門科學無不應有盡有出版期或一星期或兩[illegible]或一月或一季或半年或一年報費自四角起至數十元不等**其低廉與直接訂閱者相同**較諸他處有天壤之區別區區微意想亦爲諸君所樂聞也另印有目錄敬贈函索卽寄再目下歐戰未終輪船往來異常遲滯諸君欲定明年雜誌尚祈從速爲荷

商務印書館啓

A(1517)

餘興

通俗演講及遊藝會最適用之幻術

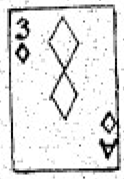
馮懊儂

紙牌游戲（續）

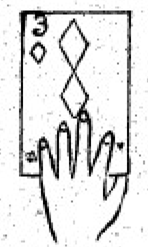
（二）調換自由

術者手持撲克牌兩枚。以背面示人曰。諸君請看我左手乃是一張撲克牌。右手也是一張撲克牌。我能使右手的到左手去。左手的到右手去。乃任意作滑稽之姿勢。仍以背面示人曰。看清了麼。左邊的不是已經離開我的左手。到右邊了麼。右邊的不是已經離了我右手。到左邊了麼。衆必哄堂。以爲並未調換。（此乃滑稽之一助。）乃將牌反轉。牌面向衆。則左手爲三點。右手爲一點。（紅黑均可。今假定爲紅方）曰。外國人的圖案。實在好得狠。我方在背面調換。不要說俗眼凡胎看不出來。就是請一位神仙來看也還是不中用。我這套戲法。豈不是欺人麼。如今把他翻過來。一邊是三點。一邊是一點。大概諸君可以一目了然的了。我且再把他調換一調換。試試看。兩手遂舞之揚之。平伸向前。則左手變三爲一。右手變一爲三矣。再舞之。則仍爲左三右一矣。敷敷爲之。歷歷不爽。

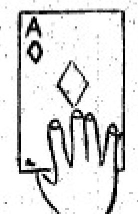
預備及方法　預取背面同花之紅方一點兩張。再繪一方塊於中間方塊之上。與三點上之一方同位置。惟祇兩點耳。繪方之一邊角上之A字。用刀輕輕括去。寫一3字。兩張均同。如圖。



試將此兩張一正一倒持之向前。以四指掩去三分之一。觀者見一三點也。一一點也。如二三圖。



2



3

手舞之時。暗將牌倒置之。則三變爲一。一變爲三矣。但手舞宜速。使人目眩不致窺破四指按於何部分。先對鏡爲之便知。

家庭俱樂部

西神輯

家庭新科學　Science in the Home. By Prof. L. Hodges.　劉麟生

鏡中複影之理

當窗理鬢。對鏡貼花。往往見鏡中現重重之影。此其理頗易明。特人不察耳。蓋前面之鏡。與後面之水銀。俱有反射之能力。人對鏡時。鏡面之影與水銀之影爲鏡面與水銀中間之距離所分隔。遂成複影。鏡厚者複影之相距亦稍遠云。

門戶猛閉之理

戶開而未閉時。稍有微風。卽砰然一聲。自能掩閉。其故由於凡直角地位之壓力。對於流動空氣。常較普

通之空氣壓力爲輕。門洞開時。空氣之在門內者。受極重之壓力竭力外推。始則門外之空氣稍受擠逼。繼乃愈推愈猛。內外之壓力相去懸絕。而門始自闔矣。

眼淚之製就

眼淚爲物。迺一清澈而無色之流質。味略帶鹹。此人人能道之。特眼淚發生之地。及所含物質。爲何。能細述之者極少。以化學法分析之。則知眼淚所含水分量爲百分之九十九或九十八。餘者爲皮膚碎片、蛋白質、鹽、鹼燐質、黏液、脂肪諸物。眼球之四周。常藉淚洗刷。得免乾燥之弊。至眼淚分泌之所。則爲淚腺。大如杏仁。形與液腺相似。位置於睫毛及眼球之間。以小管聯絡之。或八或十二不等。眼淚由此種淚腺而出。入結膜囊。復由眼球前部流入睫毛內角。盛入一小穴中。始由淚槽直接入淚囊存儲。遇有極重之感觸。則淚或由囊形窩而外流。或由鼻而出。而淚囊與鼻之間。則有骨成之管。長約四分之三英寸云。

美容術之談話

Lina Cavalieri 夫人原著　劉麟生

問例如有人上身長三十二英寸。欲令其長三十六英寸。俾可骨格勻稱。可有法能速胸部之發育否。

答上身之長成由於胸部發育。其說誠是。簡便之方不外運動。運動時。緊握雙拳。以兩腕上伸。隨以兩手前進。如是或後或前。須以猛力爲之。且貴神速。運動後。繼以沉重之呼吸。有益匪淺。每一次運動畢。宜食椰子(卽可可)及橄欖或杏仁油。以舒緩心神。又每晚運動倦後。可用下列混合物在乳頭及胸間輕擦數次。

鮮猪油	一百格蘭姆
酒精(百分之八十)	二十格蘭姆
迷迭香花精	十一滴
佛手精	十一滴

問欲髮光澤而鬈曲。其法爲何。

答左列一方。可令髮異常光澤。

桂花甜酒 一夸特
酒精 半瓶特
水 半瓶特
斑蝥藥酒 半盎司
阿蒙尼亞炭酸鹽 四分之一盎司
鉀養炭酸鹽 半盎司

欲髮鬈曲。可仿下法行之。

樹膠 一零二分之一德蘭姆
玫瑰水 一零二分之瓶特
杏仁油 四分之一德蘭姆

問頸欲細而肩欲平。其法何如。

答身體宜直。兩肩不宜前聳。遇有凹處。可用下列諸物。製成乳脂。擦之。

椰子油 半磅
鯨腦油 四分之一磅
白臘 同上

問何物可免毛髮細滑之病。例如眉毛下垂眼際。頗不美觀。

答可用下列藥劑。每星期搽髮根三次。

桂花甜酒 三盎司
迭迷香花油 半盎司
斑蝥藥酒 同上

問欲體格輕盈。身材瘦小。有何簡便之法。

答第一須節食。常在新鮮空氣中運動。舍此無他法也。

問終日勤作。兩手爲風日所損。皮膚紅皺。宜用何物治之。

答宜用檸檬汁一盎司。及香蜜一盎司。調和勻後。搽於手背上。

問勤於洗髮。可免脫落之患否。

答不如每夜以下列諸物。勤搽髮根。

杏仁油　三盎司

迷迭香花油　一盎司

豆蔻油　三十五盎司

問睫毛太短有何法可令其長。

答宜以弧形之小剪。將睫毛剪齊。隨以乾榛樹花及清水各一半。盛杯中。每早晚洗目一次。

問運動太勤則皮膚微現褐色奈何。

答吾有友亦患此病用下列混合劑。皮膚卽如凝脂可愛。

椰子油　一磅

佛手油　十五滴

檸檬一枚取汁

問欲去雀斑有簡便之法否。

答可用新鮮酪漿(卽乳油渣)於就寢時敷之。此舊法也。然極易行且無損傷皮膚之患。

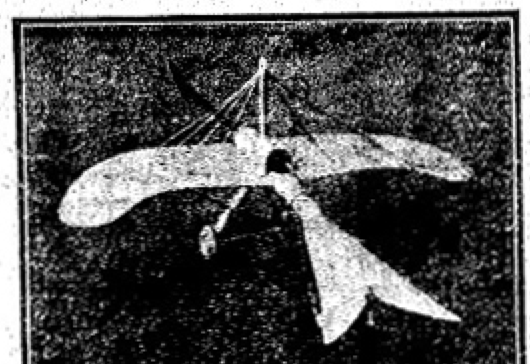
問防足疾有法乎。

答冷熱水浴身宜更番爲之。不可間斷。蓋脚病多由血之運輸遲緩。例如脚汗。卽其一也。又沐浴後宜用精酒及乾榛樹花勤擦。頗著奇效。

海外聞異　譯 Strand Magazine　鴛湖寄生

戰壕中之飛機模型

一英國兵曰愛麗生者。調赴法境助戰。日夜伏處壕中。無可消遣。因手編一部勒式飛機模型。精巧絕倫。見者歎賞。所用原料。悉係軍器。尤稱奇特。腹部爲德國來福槍彈殼。翼與尾爲法國七十五號破砲彈殼。進退機爲電線與食罐所組成。地輪爲法國槍彈帽。其影片如上。



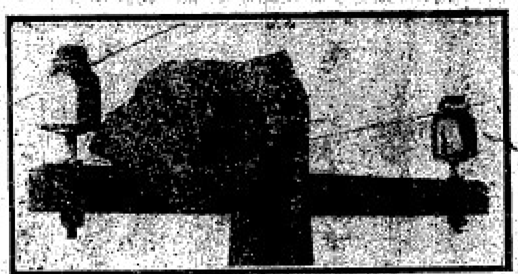
人有幾何祖先之奇問題

人有侈言其先代之如何繁盛・一若決非他人所能及者。誠村愚也。蓋祖先固人人有之。而祖先之多寡。實亦人人同之。聞吾言者。必懷狐疑。今試設問曰。以直接的血統而言。追溯二十代。則我身究有祖先幾何。曰第一代卽父母二人。第二代爲祖父母外祖父母四人。依此類推。第三代八人。第四代十六人。至二十代則其數爲一百〇四萬八千五百七十六。此非無論何人莫不相同者乎。

爐鳥之巢

爐鳥、南美洲特產。其巢之搆造。殊奇特。巢之附著處。恆在電桿。狀如第一圖。巢之內部。勻鋪乾草羽毛等物。出入口尤堅實而精巧。風雨不能侵。狀如第二圖。巢之大小約一立方英尺。巢之周壁爲硬泥與糊泥黏合而成。全巢牢固異常。雖遭大風潮。數里內電線盡壞。而巢可安然無恙云。

第一圖



第二圖

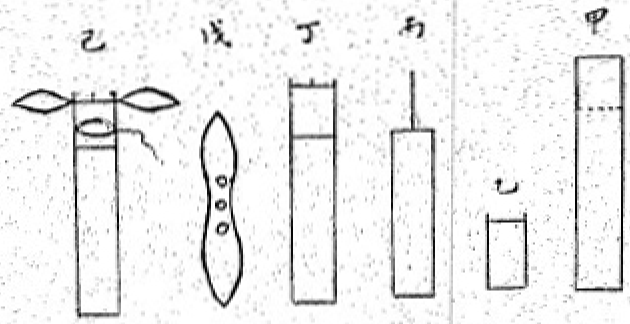


新游戲

江西龍南　歐陽光榮

飛羽

以空心竹一。長約五寸。稍大於筆管。如甲。以上端切一八分長之竹釘。鍼於二邊。餘針頭分許。如乙。將洋傘骨釘入丙管。餘頭長九分。如丙。將乙竹套入丙竹。如丁。後以薄鉛皮（卽火柴箱皮或洋油瓶亦可）長約三寸。闊約六分。剪成戊式。中穿三孔。（係與丁



竹之餘針頭位鑽之卽便適合套入）將戊皮套於丁之三釘上。如已後將線一條纏繞乙竹中央後一手執丙竹。一手執線頭高舉急將線抽之該戊鉛皮卽鳴鳴作笛聲高飛數丈如蝶焉。

寓話

漁父之妻

諦癡

從前某處海旁邊有一個漁父。是個極窮的窮人同他老妻一同在海邊山洞裏住著。捕著了魚。就拿到市上賣去。換些兒柴米回來。雖然過的窮苦光陰。倒也無憂無慮狠逍遙自在的。

有一天漁父照例到海邊石上坐著。手拿釣竿投下釣餌。安心釣他的魚。忽然釣絲好像被一個大魚啣著。向下直沉。幾乎連釣竿也帶下海去。漁父暗暗歡喜。以爲定是特別的大魚。連忙用雙手使盡生平之力。將釣竿拿起。一看果然是一條肥而且美的大魚。漁父非常滿意。正想放入籠裏。那裏知道那魚居然口吐人言。向漁父說道。漁翁漁翁求你饒命。漁父是甚麽魚都釣過。却不曾聽見魚會說人話。心裏想道。這魚既然能通人言。殺了他是狠可怕。也狠可惜的。還是放罷。漁父本來也是個慈善人。就仍舊把魚丟下。那魚也就搖頭擺尾。悠然向海中而去。

漁父回到洞裏。將今日所遇怪魚。從頭到尾。說給他妻聽。他妻却是個極貪的人。便道。你眞是個癡漢。救了那樣不可思議的怪魚。就不要點酬報罷。這樣的山洞。我們也住得厭了。你快到海邊去。叫那被放的魚。造一間小小家屋給我們住。這纔是啊。快去快去。

漁父澀澀地應道。去說說看罷。就又到先前的海邊叫道。魚先生啊。我的妻子有事求你。請你出來聽聽。那魚便分開波浪。從海裏伸頭問道。漁翁求甚麼事呢。漁父便將妻子之意說了。魚道。那是容易的事。我雖然是個畜生。也還知點道理。自然要報答你的。請快回家看罷。尊夫人已經在宅內了。說罷就深深沉入海裏了。

漁父聽得這圓滿的答復。連忙回洞看去。果然不錯。他妻住在新造的屋內了。看見漁父回來。歡喜得直跳。說道。你快進來看啊。比較山洞好多了。原來這屋有臥室。又有客室。又有廚房。而且院子又寬。沒有一些兒不好。他妻是狠快活的。但是住了一晚。第二天又對漁父說道。這屋狹小不過。辛苦你到海邊去一趟。請怪魚送個瓦屋。像這樣的屋。眞沒法子住。他說了一偏癡話。漁父覺得此話難說。躊躇道。那樣事是不能成功罷。若是魚要發怒呢。妻道。不會怒的。你救過他命。難道他就不知好歹嗎。漁父只得仍舊跑到海邊。看見海中波平浪靜。惟獨有一方現出黑雲。便喊道。魚先生。魚先生。我妻又有事求你。請你出來聽聽。那魚又分開波浪。伸頭問道。漁翁求甚麼事呢。漁翁怔怔說出來意。那魚毫無難色。答道。請回家看去。尊夫人已住在瓦屋了。說罷。又深深沉進海裏了。



漁父回到家一看。他家已成了高大華屋。他妻也在屋內。陳設種種好看的器具。簡直比大臣大將家裏還要闊綽。漁父大喜。對他妻道這是隨便怎樣。沒有不足罷。他妻道好卻是好。但是我還不能決定。且待今夜睡覺時想一想罷。這天晚上他算安安靜靜睡了。第二天早晨。他便將漁父推醒道。起來。啊再辛苦你同怪魚說去。要將我們變成貴族。方是既有這樣豪富。那可能仍做平民呢。漁父搖頭道不中用。不中用。漁人的老婆。如何配做貴族呢。他妻便怒道不行。我偏要做貴族。一定要你說去。漁父是懼內慣了的人。一看他妻大發雌威。嚇得毛骨悚然。只得硬著頭皮而去。到得海邊。心裏憂愁不堪。呆站了一會。這天海水狠黑。波濤頻頻的鼓盪。漁父又照例念道魚先生魚先生。我妻有事求你。請你聽著。那魚又伸頭出海道。漁翁求甚麼事呢。漁父期期說道沒有別者。但是。……但是。……我妻想做貴。……貴族。……魚道。那容易。快些回去看罷。爺夫人已經做了貴族。說罷。又深深沉下海了。

漁父得了這話。連忙奔回家去。那高大的瓦屋。是沒有了。忽然現出一座華麗的大洋房。門口站著抗槍的兵守衛。便走進去一看。婢僕成羣。都不知是那裏來的。他妻滿頭珠翠。徧體綺羅。正坐在中堂罵婢僕做事不好呢。漁父喫驚道啊。妻呀。你做了貴族嗎。他妻驕道是的。漁父道這也夠了。想必滿意罷。他妻笑道。做貴族是真快活。但是還要受人管束。現在我還要想做女王纔好。漁父嘆氣道算了算了。那是萬萬不行的。他妻怒道不行也要行的。快些說去。漁父道一定做不到的。休說呆話。他妻更怒道你纔呆呢。那魚的一條小命。是你救的。當然要圖報的。他敢不遵我話。以後他不要命嗎。漁父道那魚已經成了魚精。那能容易再提。勸你省些事罷。他妻一定不肯。漁父被逼得無法。只好又拿著釣竿向海邊前往。這回海

裏情形可又不同了。大浪像山一般高。狂風吹著嗚嗚的叫。天上陰雲密布。還有極大的雷轟轟的在他頭上響。漁父只得大膽。望著海水說了兩句照例的話。那魚又伸頭出海問道。漁翁求甚麼事呢。漁父驚驚惶惶背了一徧。那魚忽然長嘆答道。這便難了。那麼你們不如仍舊回你洞府過你舊生活罷。說罷。就撲刺一聲。鑽下海去。漁父急忙奔回家看去。那裏還有房屋。只見他妻依然著的破衣。愁眉苦臉。站在石洞門口。迎著漁父說道。莫非是做夢啊。從此他只好安分守已。仍過他的窮苦日子。再也釣不著那怪魚了。

物理趣談

西神

枇杷味甜。若與皮蛋同喫。則苦不可當。

甘蔗之渣。久嚼不爛。若與橄欖同嚼。則碎爛如泥。

橘之中有類似橙者。酸味甚烈。只須與香蕉同吃。與極甜之橘無異。

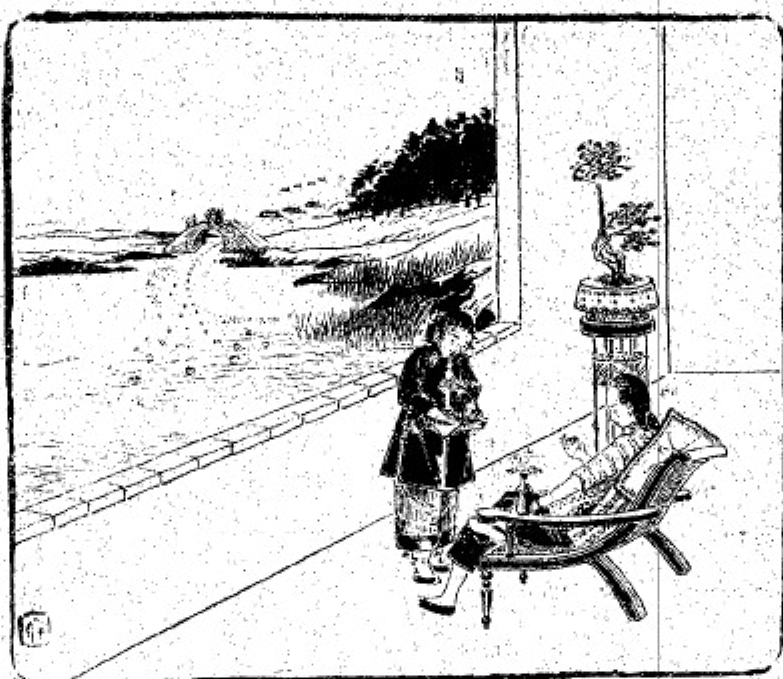
柿子采下時。其色多青。必置於石灰中數日。方鮮紅可愛。然亦竟有不紅者。若以雪梨一隻同置。則無一不紅者矣。

柿子藏至冬令。食之可治便祕。然苦其寒冷。可先盛清水一碗。以柿子置水中少時。柿子外結薄冰一層。去之再食。則微温可口。

右一二三三則。均聞之吳門顧君希林。據云一二兩則。屢驗不爽。第三則則亦聞之他人而未實驗者。四五兩則。則爲余女姪量玉女士所實驗。西神不解物理。知其當然而不知其所以然。格物窮理之君子。倘能類舉見教。俾得彙爲一書。似亦家庭常識之一助也。

風俗畫

南昌郁羅佩蘅



放河燈

江西省垣之東部。有一湖焉。名曰東湖。名勝地也。四時遊人不絕。湖中畫舫數十艘。夜間買棹而遊之人甚夥。而以中元中秋二夜爲尤甚。中元之夕。一般迷信家以紅綠紙扎成小燈。散之湖中。名曰放河燈。爲溺鬼大放光明也。凡婦女之多年不育者。以爲能得此燈。燃之臥榻之下。則可獲夢熊之兆。故皆爭購之。歸而一般苦工。遂爭入湖撈之。轉售於人。因以謀利。噫。一紙作之燈耳。何與人事。且燃之牀下。勢極危險。而皆迷信之。不知覺悟。不亦愚乎。



盜北瓜

贛省風俗求子不得之婦女。更有盜北瓜之惡習。每逢中秋夜中。婦女獨自私出。往菜園中竊北瓜焉。踰垣奪戶。形同賊盜。竊得者大樂而歸。若被人見之而未盜得。則以爲大不利焉。以大家閨秀。而因求子之故。作竊盜之事。不亦可恥乎。更有可笑者。苟其處無北瓜可盜。則以石塊代之。中夜出郊。懷石以歸。以爲得子矣。雖美麗之衣被石所汚。亦不顧惜。愚而至此。誠哉其不可及矣。

商務印書館

兩大徵集

徵集 理科教材

本館爲改良理科教科圖書起見。徵集理科新教材。請各地方教育家就地考察動植礦物及農藝工藝等。凡可以備理科教授之參考引證。動學校生徒之興趣。於本館出版之高小理科教科書有直接或間接之裨益者。均求詳悉示知。並惠寄實物標品圖片之類。徵集期限分爲二期。本年陽歷十月爲第一期。明年陽歷五月爲第二期。徵集成績。請專家評定。入選者酬贈現金。另有簡章。登載第九卷第四號教育雜誌內。

上海商務印書館編譯所地理新教材徵集部謹啓

徵集 地理教材

爲喚起國民注重地理科學及改進地理圖書起見。懸賞徵集地理上之新教材。凡本地方人熟悉下開各條之詳情者皆可應徵。

(1)關於變遷者。(2)關於新發生者。(3)關於訂正者。

應徵期展至本年十二月底截止。酬獎分三等。特等獎現金。甲乙等均獎商務印書館書券。詳章載本年教育雜誌第九卷第二號內。

上海商務印書館編譯所地理新教材徵集部謹啓

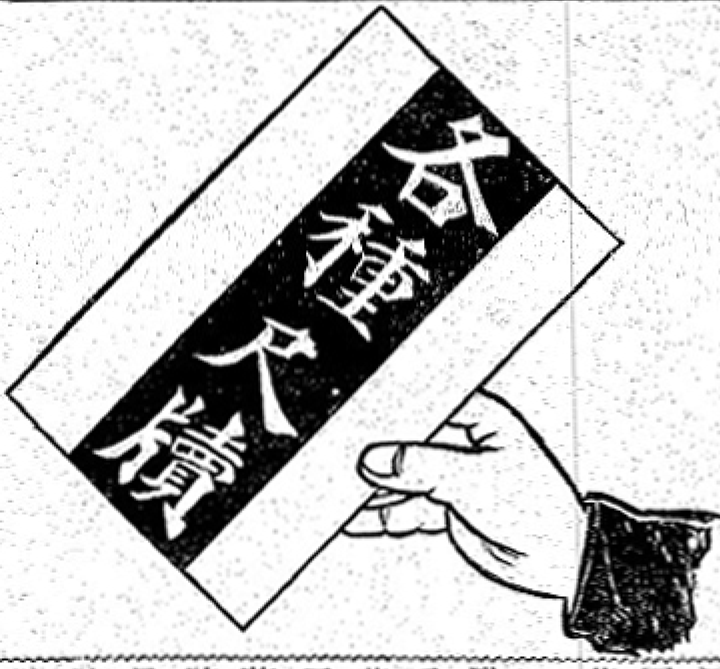
商務印書館製

兒童玩具



品名	價目
益智圖 六册	二元
附圖版全副	三角
五彩 加法盤	一角
五彩 九九數盤	一角
五彩 國民遊戲 已出十六種名目列左	
國旗牌	二角
英文字母牌	二角
九九數牌	角半
動物牌	二角
五彩 從軍圖	一角
五彩 交通進化圖	一角
五彩 修身圖	一角
歷史遊戲圖	四分
二十四孝圖	四分
五彩 打獵圖	四分
運動圖	四分
賽跑圖	四分
跑馬圖	四分
環遊世界圖	四分
中國航路圖	四分
中國鐵路圖	四分
英文綴字練習片	三角
甲種積木 附建築模型	每組二角八
乙種積木 附建築模型	每組二角八
丙種積木 附建築模型	每組六角
丁種積木 附建築模型	每組八角
騎兵	每組二角
五彩方木	每組五角半
串綫板	每組九角
串線板	每組五角
數學遊戲	每組一角
兒童幻象	每組二角半
手工木材	每組六角
籌盤	八角
牧場模型	六角

商務印書館影發行



歷代名人書札	二冊	四角
歷代名人書札續編	四冊	六角
歷代名人小簡	二冊	二角半
歷代名人小簡續編	二冊	二角
范文正公書牘	二冊	三角
司馬温公書牘	二冊	三角
歐陽文忠公尺牘	四冊	七角
曾南豐尺牘	一冊	一角半
蘇東坡尺牘	四冊	六角
王介甫尺牘	二冊	三角半
黃山谷書牘	二冊	三角半
陳龍川書牘	二冊	四角
呂東萊書牘	二冊	三角半
陸象山尺牘	四冊	六角
陸渭南書牘	二冊	三角
文信國書牘	三冊	四角
歸震川書牘	二冊	四角
史忠正尺牘	一冊	一角
錢牧齋尺牘	三冊	有光紙五角 連史紙七角
袁簡齋尺牘	四冊	六角
曾文正公尺牘	四冊	六角
曾文正公家書	八冊	四角
兪曲園尺牘	二冊	四角
通俗新尺牘	一冊	八角
闡世文柬指南	一冊	四角
新撰普通尺牘附解	三冊	五角
新撰商業尺牘	二冊	三角
商業文件舉隅	一冊	三角
新撰學生尺牘	二冊	二角半
新撰女子尺牘	二冊	二角半
註釋尺牘入門	二冊	一角叅
[illegible]寫信必讀	四冊	二角
[illegible]尺牘句解	四冊	二角

商務印書館發行

教育部審定

通俗教育畫

每種二分　名目列下

通俗教育爲學校教育之輔助尤爲今日之急務本館爲應時勢需要特輯通俗教育書多種久已風行並承教育部審定茲復採取緊要事實繪圖精印成幅上附說明淺顯明白婦孺都解並經通俗教育部審定批詞謂彩色鮮明取材亦正當有裨於風俗社會應准作爲通俗教育畫謹錄如上伏希　鑒公

司馬擊缸　陶侃運甓　孟母斷機　蘇武牧羊　完璧歸趙　單騎見虜　管寧割席　車胤囊螢　曾參芸瓜　韓康賣藥　畫荻教子　懸樑留資　弦高犒師　阿豺誡子　延陵掛劍　緹縈上書　冒刃衞姑　爲親負米　匡衡鑿壁　荀灌突圍　程門立雪　社倉備荒　孔融讓梨　金山桴鼓　牛角掛書　鹿乳奉親　刻舟權象

射虎斬蛟　萊彩娛親　賢婦成姑　義免友難　智服羣盜　不忘故劍　愛護幼弟　提縈出毀　煮粥燒鬚　教子聽經　聞雞起舞　竇舟助爽　尚武精神　舉案齊眉　赤壁火攻　木蘭從軍　婦鶴儉約　不忘舊約　灌穴浮球　蕉葉學書　夫人城　秦良玉　申包胥復楚　西門豹治鄴　南霽雲乞師　韓伯俞泣杖　勾踐式怒蛙

火牛破燕壘　反裘負薪　掩耳盜鈴　守株待兔　對牛彈琴　卞莊刺虎　螳螂捕蟬　鷸蚌相持　天足女教員　天足女學生　天足新嫁娘　天足婦女耕作　天足婦女紡織　孫唐鬭獅　空中索道　輕便鐵路　摩托車　飛行機　自轉車　汽車　電車　汽船　氣球　賽馬

商務印書館發行

文藝叢刻

甲集十二冊

定價四元

談通俗教育。宜改良小說與戲劇。欲改良小說戲劇。宜先明其事之歷史與經驗。本集叢談叢考各書。對於詞曲新舊劇。及新舊各種小說。莫不窮究源委。融會中西。實爲並世無兩之作。謎話兩種。尤能益智慧。畫史一種。足以廣見聞。全部十二冊。業已完全出版。茲將分冊價目列下。

宋元戲曲史	一冊	六角
梨園佳話	一冊	五角
顧曲麈談	二冊	六角
西洋演劇史	一冊	二角
讀畫輯略	一冊	四角
小說叢考	二冊	八角
歐美小說叢談	一冊	五角
橐園春燈話	二冊	六角
邃漢齋謎話	一冊	一角

A(1478)

兩大特價

秦漢演義

特價展限兩月

本館前輯取秦漢間事。新編秦漢演義一書。內容豐富。趣味濃深。幾於有口皆碑。出版以來。特爲廉價發售。大爲社會所歡迎。購者紛至沓來。頃特價期限已滿。而各處學校僉謂特價期間適當暑假購書不便叠囑通融辦理本館用特展限兩月自陽歷九月起至十月底截止。以期普及。期滿不再展限。尚希從速購閱爲幸。

定價八角
特價四角
陽歷十月底止

職業教育眞義

今吾國所最困難者。莫過於國民生計問題。根本解決。惟有實行職業教育。方爲對症之藥。然欲施行職業教育。不可不洞澈職業教育之眞義。本書有理論。有方法。凡論理處處根據歐美教育大家之學說。凡說法處處詳舉先進各國之成例。全書除緒論結論外。共爲十一章。章復分節。都爲十萬餘言。理論透闢。方法完善。搜羅廣博。該括無遺。現當我國施行職業教育之時。若取是書而仿行之。其爲益豈有量耶。

定價九角
特價五角
陽歷十月底止

商務印書館

●懸賞募集

一　論著　促女學之進行謀教育之善及長鐘木鐸福我坤維本社同人將於是覘國民對於女學之心理及童蒙養正之成效倘荷惠稿毋任歡迎

二　譯稿　凡東西各國最新發明之科學精蘊以及時事要聞足為我國女學之觀摩者皆所歡迎

三　圖片　(一)各女學美術成蹟(二)愛讀本雜誌者之小影(三)各地風景

四　小說　以關於科學及於婦女德性有關係者為限篇幅毋取冗長文字尤須淺顯

五　雜文　凡與本雜誌家庭俱樂部所載各種文字相同者一律歡迎下列數種尤為企望（一）家庭適用之淺近科學(二)婦女常識(三)有益於兒童修養之童話(四)各種新遊戲(附有圖畫者尤佳)

贈品(一)現金(二)書劵(三)本雜誌

婦女雜誌社謹啓

THE LADIES' JOURNAL

(Issued Monthly)

月出一冊　費須先惠

項目	一冊	六冊	十二冊
定價　現款及兌票	三角	一元六角	三元
定價　郵票	三角一分半	一元六角八分	三元二角半
郵費　本國	二分半	一角五分	三角
郵費　日本	二分半	一角五分	三角
郵費　外國	一角	六角	一元二角

廣告價目表

等第	地位	價目	
特等	底封之外面	全面 五十元	半面 三十元
優等	封面封底之內面	全面 四十元	半面 二十四元
上等	圖畫中及正文前	全面 三十元	半面 十八元
普通	插入正文中及正文後	全面 二十元	半面 十二元　每行 六角

三期以上九五折　半年以上九折　全年八折

特等優等上等均半面起登　普通四行起登每行五號字二十八字　色紙及彩印價目另議　色紙一面起登彩印一頁起登　如用繪圖刻圖價目另議　每期贈本雜誌壹冊

不許轉載

編輯者　無錫王蘊章

發行者　商務印書館　上海北河南路北首寶山路

印刷所　商務印書館　上海棋盤街中市

總發行所　商務印書館

分售處　商務印書分館　北京天津保定奉天吉林長春龍江濟南東昌太原開封洛陽西安南京杭州蘭谿吳興安慶蕪湖南昌九江漢口武昌長沙寶慶常德衡州成都重慶瀘縣福州廈門廣州潮州桂林香港梧州雲南貴陽石家莊哈爾濱新嘉坡



緬甸慕爾明 馬梅女士玉照

江西永豐 潘月慶女士玉照

錫蘭高林布 潑雷來夫人玉照

天下各國婦女均稱揚韋

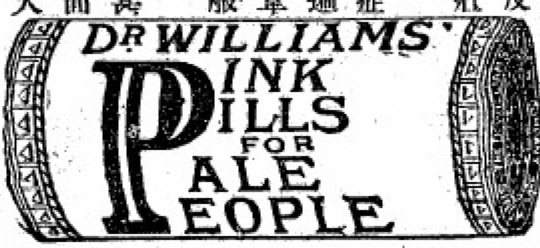
廉士大醫生紅色補丸

因彼等親自服用是丸曾經治愈疾病痛苦然後確知其爲天下馳名婦科聖藥也請觀下列確據

緬甸慕爾明馬梅女士云韋廉士大醫生紅色補丸誠爲奇妙之靈藥曾經治愈之血薄氣衰頭痛腰疼腦筋衰殘月信不調等症現下目有精彩皮膚光潤月事有序矣且頭痛腰痛等症不復再有余之身體強壯逾恆爲意料所不及也

江西新建永豐萬立庚來示云余妻因產時疎忽漸成經閉之症行經痛疼或二三月一通或四五月不至幾成血枯經閉之疾遍請中西名醫診治毫無功效甚至飲食不思精神困之余卽以韋廉士大醫生紅色補丸與余妻試服三瓶之後病已大減六瓶服完諸症皆失自此飲食加增精神煥發親友見者莫不驚喜也

錫蘭高林布潑雷來夫人云余服用韋廉士大醫生紅色補丸甚爲見效從前每月流血過多以致血虛無力致患腦筋刺痛頭而更甚且頭痛劇烈腦筋衰弱精神恍惚及至夫君購買韋廉士大醫生紅色補丸與余服用纔獲全愈因初服一瓶卽見效驗故耐心連服直至月信有序痛苦停止頭痛全愈而後已現下面色紅潤諸恙毫不復發矣



緊要忠告

能治愈以上婦女之疾病者乃是韋廉士醫生紅色補丸也並非別種假冒之紅色補丸也如欲購服紅色補丸請爲細認韋廉士醫生者方是眞正之紅色補丸也眞正韋廉士大醫生紅色補丸凡經售者均有出售或直向上海 [illegible]